



# ADEVĂRUL

BIBLIOTECA JUDEȚEANĂ  
A. D. XENOPOL  
ARAD



COTIDIAN INDEPENDENT ARAD

Anul VI, nr. 1163 • Vineri, 6 mai 1994 • 16 pagini • 150 lei • ISSN 1220 - 7489

## SCOPUL SCUZA MIJLOACELOR? (II)

Desi nu s-ar putea spune că până în decembrie '89 nu am avut parte de evenimente mai mult sau mai puțin notabile, după această dată întâmplările la care am fost martori au bătut - de departe, cum se zice - orice se petrecuse până atunci. Lucru explicabil, în parte, dacă ne gândim la teribilul impact provocat de Revoluție. Sau de ceea ce o fi fost atunci, în decembrie 1989...

Cert este că peste noapte, brusc, ne-am trezit într-o realitate cu totul și cu totul nouă, esențialmente diferită de cea cu care fusesem obișnuiți până atunci. Și pe care unii, mai luți de picior ori mai descurcăriți au știut s-o exploateze de îndată în folosul lor. De altfel nu degeaba se spune

### Puncte de vedere

astăzi că cine a știut sau a avut atunci „curajul” să întreprindă ceva acum este un om făcut... N-aș vrea să se înțeleagă de aici că toți cei „făcuți” din zilele noastre au ajuns la această stare pe căi necinstite. Nu, cunosc, și nu puțini oameni de afaceri realizați care cu o tenacitate demnă de invidiat și cu un curaj considerat de unii curată sinucidere și-au pus la bătaie întregul avut spre a reuși în ceea ce și-au pus în gând. În condiții de un stress deosebit și în vreme ce alții preferau să-și consume liniștii puținele rezerve acumulate, amănând de la o zi la alta și de la o lună la alta orice inițiativă. Fie ea cât de mică. Sau de puțin profitabilă.

Din păcate însă, alături de aceștia și mai ales, cu mult mai mulți decât aceștia s-a ridicat și format o altă clasă, cea a prea descurcăriților, a profitorilor Revoluției, a pescuitorilor în ape turburi, a învârtiților de toate felurile și de toate mărimile și care - la adăpostul banului sau a unor „legături” sus-puse - „operau” aproape la lumina zilei.

Firește, vor spune unii, încercând o scuza, dezinteresată sau nu, așa au fost vremurile și așa se întâmplă în orice Revoluție. Nimic mai adevărat, doar că la noi acele vremuri - din nefericire - încă mai continuă, ce-i drept drapate într-o legalitate aparentă, cei de ieri și ajunși de astăzi învățând din mers și încă foarte temeinic cum să-și promoveze ori să-și apere interesele. În numele dictonului cu „Scopul scuza mijloacelor”.

Am citit cu toții înainte despre mafia din „sălbaticul capitalism” și „sinceri” să fim, nu puțin dinfere noi le consideram doar simplă propagandă și, și mai puțin dintre noi credeau că în România ar fi posibil așa ceva. Din nefericire însă, la patru ani de la Revoluție suntem nevoiți să ne reconsiderăm total părerile și să recunoaștem că dacă ceva a pătruns temeinic în România apoi acela este tocmai sistemul mafiot de lucru, cu legături și interese greu de imaginat. Și, mai ales, de combătut. Iar cauza cauzelor, după părerea noastră, stă atât în vidul legislativ care persistă, cât și în toleranța acelor care s-au aflat la putere în această perioadă.

Evident că ajungând aici și vorbind, de pildă, de primul an de după Revoluție, s-ar putea invoca drept circumstanțe situația de atunci, cu prio-

rități de o cu totul altă natură, prima fiind - cum s-a spus, și nu o dată - așa-zisa stabilitate politică. Și poate că așa este, până la un punct, toleranța celor de sus față de primele acte de corupție sau de eludare a legii fiind - cum s-a văzut însă ulterior - cătuși de puțin samaritană. Ori o simplă „pierdere din vedere” - cum iarăși s-a spus - datorită presiunii unor probleme cu mult mai grave.

Nu, acea atitudine avea o cu totul altă motivație și explicație. Mult mai practică sau mai pragmatică - cum vreți să-i spuneți, și ea ține de însăși interesele celor aflați pe diferitele trepte ale palierei puterii.

N-am nimic, cu d-l Petre Roman, ba aș zice chiar că îmi este simpatic, după cum nu am nimic nici cu cei care i-au succedat, inclusiv cu premierul de astăzi, dar semnele de întrebare neelucidate care planează asupra unor momente din timpul guvernării lor au făcut ca încrederea în cinstea și onestitatea lor să se clatine serios.

Și ceea ce este mai grav - nu atât în ei, cât mai ales în viitorul atât de firave noastre democrații. De aici și lipsa de interes tot mai accentuată a majorității populației față de politică și față de puzderia de partide care se fac și se desfac peste noapte, ca și suspiciunea cu care este privită orice inițiativă guvernamentală, fie ea chiar oportună.

Apropo de semnele de întrebare, iată - îmi vin în minte acum, doar câteva dintre acelea care au răzbătut la lumină și care așteaptă luminarea: ca de exemplu afacerea Dubai, Fondul „Liberitatea”, afacerea vilelor din cartierul Primăvara, „Drumul Kent-ului”, afacerea zahărului infestat, afacerea grăului infestat, afacerea Petromin și lista ar putea continua încă multă, multă vreme. De cât timp oare și de ce se târănează elucidarea lor? Câți dintre demnitarii de ieri și de azi se află în spatele acestor afaceri? Îi vom afla oare noi, cândva?

Lăsând la o parte numeroasele comisii parlamentare care n-au făcut nimic în această privință, de câtă vreme, un deputat fesenist, un fel de comisar Cattani românesc, face vâlva cu așa-numita lui listă de „mari mafioți” - pe care a promis că o va da publicității. Cum era de așteptat, reacția celor „cu musca pe căciulă” nu a întârziat, deputatul cerând protecție datorită amenințărilor - chiar cu moartea - primite. Va rezista el oare presiunilor uriașe la care este supus? Și, mai ales, ce efect va avea, - dacă va avea - publicarea unor nume de rezonanță amestecate în tot felul de matrapazlăcuri și fraude de zeci și zeci de milioane de lei? Vom vedea noi oare - așa cum s-a întâmplat recent în Italia și Japonia - foști sau actuali miniștri (deși, sperăm, că nu este cazul) aduși la sala de judecată cu cătușele pe mâini?

Să fim serioși „nu”? Sau, mai pe românește spus, nu cred că este cazul să ne îmbătăm cu apă rece...

M. DORGOȘAN

## PREFECTURA ÎNCEARCĂ SĂ STĂVILEASCĂ PUHOIUL ABUZURILOR

(Amănunte în dialogul la temă cu dl. subprefect TEODOR MARA, în pagina a 10-a)



Tranziție  
Foto: MARCEL CANCIU

## 9 MAI - ZIUA EROILOR PATRIEI

Manifestările dedicate sărbătorii zilei de 9 Mai - Ziua Eroilor Patriei, organizate de Garnizoana Arad împreună cu Prefectura, Presiunea județeană și Primărie se vor desfășura după următorul program:

- ora 10,00 :depuneri de coroane de flori la Monumentul Eroilor, din Piața Avram Iancu;
- ora 11,00 :depuneri de coroane de flori la Monumentul Eroului Necunoscut din Cimitirul „Pomenirea”.

Sunt invitați să participe toți cei care simt românește.

**LIBERTATEA,**  
**CA UN**  
**BUMERANG...**  
(Cititi in  
pagina a 6-a)

**În ziarul**  
**de azi:**  
**PANORAMIC**  
**T.V.**  
(Săptămâna 6-12 mai)

**ALWAYS COCA-COLA**  
și Mingea Uriașă a  
Campionatului Mondial de  
Fotbal 1994  
Vă invită luni, 9 mai, în fața Primăriei, la minishow cu grupul „TROMPY”, muzică, premii și multă COCA-COLA.  
Căștigați premii răspunzând corect la întrebările de mai jos, decupând și depunând apoi talonul lângă minge, în fața Primăriei, în cursul zilei de luni.

**TALON COCA-COLA**

1. Câte echipe naționale participă la Campionatul Mondial de Fotbal 1994?  
 24       26       32

2. În ce grup evoluează echipa României?  
 C       A       E

3. Unde a apărut pentru prima oară în lume COCA-COLA?  
 ANGLIA       AUSTRALIA       S.U.A.

Numele \_\_\_\_\_  
Prenumele \_\_\_\_\_  
Adresa \_\_\_\_\_

**În caz de timp nefavorabil acțiunea se anulează.**

## LASZLO TÖKES ÎL CRITICĂ PE GYULA HORN

(În interviul din pagina a 16-a)

### IERI, ÎN ȚARĂ

**Conferința națională a organizațiilor studențești din România**

La Suceava, au început ieri dimineață, lucrările Conferinței naționale a organizațiilor studențești din România, la care iau parte lideri și delegați ai ligilor și asociațiilor studențești din aproape toate centrele universitare ale țării, precum și reprezentanți ai studenților din Republica Moldova și nordul Bucovinei.

Dezbaterea din prima zi s-au axat pe marginea proiectului de organizare și funcționare a convenției naționale a organizațiilor studențești din România. De menționat că, printr-o scrisoare adresată participanților, conducerea ligii studențești de la Universitatea din București își motivează absența, considerând o asemenea reuniune grăbită și nejustificată, sugerând în context amânarea acesteia după sesiunea de examene din vară.

**Procesul asasinilor lui Mihalea, din nou amânat**

Din lipsa apărătorului inculpatului Nelu Florian Gavrilă, care încă nu a fost angajat de familie, completul de judecată al Tribunalului București secția a II-a penală, a acordat un nou și ultim termen pentru data de 19 mai, în procesul intentat asasinilor sedinta publică de ieri, a ținut să fie prezent și preotul penitenciarului Jilava, care a declarat celor din sală că inculpații Nelu Florian Gavrilă și Ionel Păun nu sunt băfuți la locul de detenție, cum s-a afirmat în presă.

**„Drăcușorul care și-a vârat coada...”**

Dinu Patriciu, liderul Partidului Liberal '93, este „drăcușorul care și-a vârat coada” în scindarea Partidului Național Liberal, a afirmat președintele Partidului Alianței Civice, Nicolae Manolescu. Domnia sa îl consideră pe dl. Patriciu arhitectul numărului unu al P.N.L. - aripa Câmpeanu.

Neplăcut surprins de decizia justiției în procesul P.N.L. - Quintus - P.N.L.-Câmpeanu, Nicolae Manolescu a declarat că rămâne consecvent în poziția adoptată față de procesul de recunoaștere a P.N.L. - aripa Quintus, respectând astfel protocolul semnat între P.A.C. - P.N.L. și P.N.L.-C.D. Concluzia liderului P.A.C. a fost că „liberalismul este transformat în rușine națională”.

(ROMPRES)

### Tulburări la Seleus

Miercuri, în jurul orelor 11,30, un grup de circa 50 de persoane din comuna Seleus s-au deplasat la ferma nr. 2 Seleus a S.C. „Agricola” Ineu. Obiectul disputei îl constituie o tarla în suprafață de 50 ha, însământată cu trifoi, deținută de S.C. menționată.

Nemulțumiți că nu au fost puși încă în posesie, deși - cum susțineau ei - au adevărate de proprietate și extrase de CF pentru această tarla, oamenii au încercat să-și facă singuri dreptate.

La fata locului s-a deplasat conducerea S.C. „Agricola” Ineu. În prezența poliției au avut loc negocieri cu oamenii nemulțumiți. Nu s-au înregistrat incidente deosebite.

Conducerea S.C. „Agricola” Ineu a informat Prefectura și Direcția agricolă asupra situației explozive existente la Seleus.

**"Adevărul" la dispoziția dumneavoastră**  
**La telefonul dimineții, 216654, între orele 9-12**

**Imagini de coșmar**  
Sunteți profund afectați în urma unei discuții telefonice pe care am avut-o cu dl. Sorin Penescu, președintele asociației de locatari din bloc 55 sc. C str. Faleză Sud. Dar să relatăm pe scurt despre ce este vorba.  
În blocul 55 locuiește o familie de bătrâni; soțul handicapat și pensionar I.O.V.R., soția pensionară și alcoolică (!) după cum reiese din cele relatate de către administratorul blocului. În apartamentul lor domnește o mizerie de nedescris la care se adaugă mirosurile și șelălăiturile câtorva pisici și a unui câine. În toate ungherele locuinței predomină mirosuri execrabile, greu de suportat, care se împrăștie pe toată scara. Blocul are efectuată racordarea la rețeaua de gaze. „Vă puteți imagina, probabil că în

situția în care acești bătrâni uită aragazul deschis, se pot produce scurgeri de gaze. E suficient un singur chibrit și toți zburăm în aer”, ne spune dl. S.P.  
Ne-am obișnuit pe zi ce trece cu întâmplări șocante care fac parte încet, încet din viața cotidiană. În loc să luăm atitudine față de aceste lucruri, de multe ori ne complacem în situația de a le tolera, dar fără a ne pune întrebarea - firească, de altminteri - dacă fiecare dintre noi nu avem cumva datoria civică de a interveni prompt în astfel de cazuri. Sigur că, e mult mai ușor să discutăm pe marginea lor decât să trecem la acțiune. Și totuși, chiar nu se poate face nimic? Vom vedea...

**C. ALBUȚIU**

**La telefonul după-amiezii, 218550, între orele 15.00 - 18.00**

**D-na Maria P. din Arad** ne întreabă dacă, la stabilirea indemnizației de concediu se iau în calcul și sporurile ori numai salariul de bază?  
Potrivit art.3 din Legea nr.6/1992 privind concedii de odihnă și alte concedii ale salariaților, indemnizația de concediu nu poate fi mai mică decât salariul de bază și indemnizația de conducere, luate împreună.  
La societățile comerciale și regiile autonome, cuantumul indemnizației convenite, pe durata concediului de odihnă pentru fiecare salariat, se stabilește prin contractul colectiv de muncă, cu respectarea dispozițiilor Legii nr.6/1992, dar și a clauzelor convenite prin contractele colective de muncă.  
**Doamna Monica Istrate**

doarește să știe dacă este legal ca salariatul care, nu a beneficiat de concediu de odihnă pe anii 1991, 1992 și 1993 să nu i se permită să le mai efectueze ori să nu fie compensate în bani?  
Potrivit art.11 din Legea nr.6/1992, privind concedii de odihnă și alte concedii ale salariaților, societățile comerciale, regiile autonome, instituțiile publice și celelalte organe de stat, aveau obligativitatea să asigure până la 31 dec. 1992, efectuarea de către toți salariații a concediului de odihnă, în cazul în care efectuarea acestuia nu a fost posibilă.  
Referitor la concediul de odihnă pe anul 1993, neefectuat în cursul anului trecut, în conformitate cu prevederile art.5 din Legea nr. 6/1992, societățile comerciale și regi-

ile autonome își stabilesc, prin contracte colective de muncă regulile privind efectuarea și compensarea în bani a concediului de odihnă neefectuat.  
**O doamnă, care a ținut (nu înțelegem de ce) să-și păstreze anonimul, ne-a sesizat că, de câțiva timp, pe strada Voinicilor, securile de pe strada ard „într-o veselie” ziua în amiaza mare.**  
**Stimați cititori, pentru a fi permanent „în priză” cu actualitatea cotidiană vă rugăm să ne sesizați, ori de câte ori observați un eveniment ori întâmplare demnă de a fi adusă la cunoștința tuturor. La telefonul 216654 (orele 9-12) și 218550 (orele 15-18) vom răspunde prompt la apelurile dvs.**  
Redactor de serviciu  
**CAMELIA BERAR**

**CLUBUL PRESEI**

**B-dul Revoluției nr. 81 ARAD**  
**Organizează**  
**NUNȚI, BOTEZURI, BANCHEȚE DE SFÂRȘIT DE AN, ÎNTĂLNIRI, ÎNTRUNIRI, MESE FESTIVE, LA PREȚURI AVANTAJOASE.**  
**CĂUTAȚI-NE LA TELEFON: 211489.**

**Matinal**

● Este a 126-a zi a anului și au mai rămas 239 de zile până la sfârșitul lui 1994.  
● Soarele răsare la ora 5 și 59 de minute și apune la ora 20 și 06 minute.  
● Vremea va fi în general închisă și ușor mai rece decât în zilele precedente, cu cerul mai mult acoperit. Local vor cădea ploii, ce pot avea și caracter de aversă. Vântul va sufla moderat din sector SE. Temperaturile maxime vor oscila între 12 și 17 grade, iar minimele între 0 și 5 grade (Meteorolog de serviciu Adela Teodorescu Roșca).  
● Maxima zilei: „Viața e energie spirituală și fără această energie nu rămâne din om altceva decât pulbere.” - J. Knittel.  
● Praznicul zilei: Pomenirea Sfântului și dreptului Prooroc Iov, cel mult pătimitor.  
● Evenimente. La noi. ● În 1639 s-a terminat construirea bisericii „Treii Ierarhi” din Iași, ctitorie a lui Vasile Lupu, monument de arhitectură (355 de ani).  
● În anul 1899 România participă la prima Conferință a Păcii care a avut loc la Haga. La acest forum internațional se încheie Convenția asupra reglementării pașnice a conflictelor internaționale (95 de ani). ● În anul 1938 a murit la Ciucea, scriitorul Octavian Goga (n. 1881).  
● În 1961 moare, la Cluj, Lucian Blaga (n. 1895), filosof, eseist, poet, dramaturg, una din marile personalități ale culturii române.  
● În anul 1990 „Podul de flori” - prima deschidere a frontierei dintre România și Republica Moldova. ● La București începe festivalul-concurs de interpretare Ioan Luchian Mihalea (6-8).  
● În jume. ● În 1861 s-a născut poetul și filosoful Rabindranath Tagore, laureat al Premiului Nobel pentru literatură pe anul 1913. Motivația Juriului Nobel: „în temeiul versurilor sale profund sensibile, proaspete, prin care cu un meșteșug desăvârșit, a izbutit să facă din gândirea sa poetică, rostită în propriile-i cuvinte englezești, o parte integrantă a literaturii occidentale (m. 1941). ● În 1921 s-a semnat acordul comercial germano-sovietic. Germania recunoaște de facto Rusia sovietică. ● În 1992 a fost semnat Tratatul de prietenie, relații de bună-vecinătate, cooperare și securitate dintre Bulgaria și Turcia (este al treilea document de acest fel semnat de cele două țări vecine, după tratatele din 1925 și 1975).  
**D. S.**

**Flash**

Miercuri seara, la Copenhaga, londonezii de la Arsenal le-au luat Cupa Cupelor celor de la Parma. Explicația e simplă: echipa engleză a fost alcătuită din adevărați feciori de țară, hrăniți cu țigă, nu cu spaghetti și parmezan, ca italienii. ● Deși am tremurat pentru italieni, n-am putut uita că Arsenal are echipa de suflet a baronului Ferry Neumann, părintele lui ITA (UTA). De altfel și colorii clubului arădean (alb-roșu) au fost luate tot de la Arsenal. În bunonia sa după clubul din Londra, Neumann se urca din când în când în avion și dădea o fugă pe Tamisa să-i vadă pe „tunari”. Așadar, chiar de am ținut cu italienii, ne-am consolat cu aceste amintiri legate de Arad, de UTA, de baron, deci și de Arsenal. It's all right, boys!  
● Mai nou, la TVR ce se spune la emisiunea de actualități de seară se dezmente la cea de noapte. Deci, nu adormiți în fotolii înainte de închiderea emisieii, că s-ar putea să credeți că a venit regele, când el, de fapt, n-a venit.  
● Piața românească e invadată de ouă turcești. Să credem că gămile din Istanbul lucrează șapte zile din șapte, în timp ce ale noastre își iau liber pentru week-end?  
● Mai nou, premierul Văcăroiu umbliă cu o pipă în gură. O fi pipa păcii. ● La concursul „Eurovision” ne-am prezentat din nou cu o „operă” de trei parole. Decât Dan Bittman (cu doi de „t”), mai bine o Mădălina Manole sau un Gabriel Dorobantu. Măcar știți cânta, nu șcheună. ● Un cititor ne întreabă dacă vestitul deputat arădean, Nelu Aristide Dragomir a vorbit vreodată în Parlament. Răspundem: da, o dată, când s-a strigat catalogul a zis „prezent!” și în pauze când se întreține cu colegii. Deci, fiți liniștiți, nu l-ați ales degeaba. ● Michael Jackson a reapărut în public. N-a roșit deloc, ca și când nici usturoi n-a mâncat și nici gura nu-i miroase. Ei, Mihăiță, Mihăiță, ce-ai avut tu cu Bebiță? ● Deținuții din Taiwan fac jucării pe care statul le exportă. Uite-așa s-ar putea rotunji și Bugetul României, mai ales că mâini vârgate, bure de lucru, avem și noi destule.  
● Vestii bune și speranțe pentru cei rămași fără lucru. De unde și cum? De la LOTO, la care un șomer din Iași a câștigat aproape 300 milioane lei. De acum, fiecare șomer are în buzunar șansa de a deveni multimilionar. Nu e „Saba”, e LOTO. ● Peșind din baie, Papa a alunecat și și-a rupt rău un picior. Gurile rele zic că ar fi băut prea multă agheașmă, dar nu e adevărat, parol. ● După ce a golit visteria lui Dinamo de lei și, mai ales, de dolari, președintele clubului, Vasile Ianul, s-a internat la psihiatrie. Nea Vasile-i cam fudul, dar nu-l credem prost destul. Ai să dai sama, nene!  
● Zilele trecute un telefon anonim anunța Guvernul că va sări în aer clădirea ce-l găzduiește. În câteva clipe toți funcționarii au fugit în parc. Până la urmă totul s-a dovedit o farsă, iar guvernantii s-au ales doar cu o sperietură și cu o gură de aer proaspăt. Aferim! ● De 1 Mai, ziua internațională a muncii, s-a manifestat în draci, prin mai toate marile orașe din Occident, dar și în fostele țări socialiste. În România, însă, nu. Cu ce stăm rău (sau bine) - cu munca sau cu deflarea? ● Aviatorii americani care ne-au bombardat acum 50 de ani, au venit în România. Știți cum se zice: ucigașul revine întotdeauna la locul crimei. ● Domnul Nelu Aristide Dragomir și domnul Adrian Nițu, adică fruntea F.P.P.-ului Banat-Crișana au fost de curând în vizită la Frankfurt. Desigur nu pe banii dumnealor. Doamne ce mină de aur F.P.P.-ul asta! Si cum se cheltuiesc banii publici! Dar despre asta vom mai vorbi zilele următoare. Deci, atenție puicuşorilor, că suntem cu ochii pe voi!  
**TRISTAN MIHUȚA**

**CRONICĂ RUTIERĂ**

Miercuri, 4 mai în jurul orei 14,50 pe Bulevardul Revoluției a fost accidentată ușor Tudor Rozalia 70 de ani pensionară. Ea s-a angajat în traversarea străzii prin loc nepermis și fără să se asigure, fiind surprinsă de autospeciala Unității de jandarmi din Arad, condusă de B. Corneliu, sergent angajat.  
Tot miercuri, în jurul orei 20,00 în P-ța Mihai Viteazul, Munteanu Mircea 15 ani din Arad, str. Rodnei s-a autoaccidentat grav.  
Conducând o motoretă neînmatriculată, din cauza neîndeplinirii a pierdut controlul asupra acesteia, căzând pe carosabil.  
**D. S.**

**Evenimente familiale**

Bun venit! Astăzi au fost înregistrați următorii nou-născuți: Budescu Eusebiu Sergiu, Călda Bianca Niculina, Schmitz Thomas, Bodea Nicoleta Florentina, Ciornei Samuel, Lung Ștefan, Mladin Simona, Sima Lucian Călin, Cîrpa Elisabeta, Iurea Emanuel Cristian, Bretotean Cătălin Marius, Covaci Florina Samica, Farcaș Anamaria, Munteanu Fabio.

**Comunicat**

Membrii Fundației Revoluției Decembrie 1989 sunt rugați să participe la ședința din 6.V.1994, orele 17, sala 33, prefectura județului Arad, pentru comunicări importante referitoare la Legea 42/1990.  
**Conducerea fundației**

**În pădurea Haloși**

**Patru țigani au dezbrăcat la chiloți un maramureșan**

**Victima tâlhăriei a fost răpită de pe șosea cu o căruță**

Miercuri, în jurul orei 11,30 pe raza comunei Pecica un maramureșan a fost răpit de un grup de 4 țigani, dus în pădurea Haloși, dezbrăcat și apoi părăsit acolo.  
T. Ioan, 38 ani din Bogdan Vodă, județul Maramureș venise de câteva zile în Pecica să-și caute ceva de lucru ca zilier, la Ferma 6 a fostului IAS Pecica. În timp ce se îndrepta pe șosea înspre Nădlac a fost ajuns din urmă de o căruță în care se aflau patru țigani. Amabili, aceștia s-au oferit să-l ducă o bucată de drum. Unul dintre ei a pus ochii pe geaca omului. Ion avea și el la „bord” vreo două bere.  
La ieșirea din Pecica au cotit-o spre pădurea Haloși. Ajunși acolo omul a fost dezbrăcat la chiloți.

Unul dintre țigani i-a luat geaca, celălalt pantalonii, pantofii și suma de 10.000 lei. După ce a fost „bum-băcit” Ion a fost legat la mâini. Dintr-o bucată din propria-i cămașă au făcut un căluș pe care l-au îndesat în gură. După care a fost părăsit.  
Revenindu-și din starea de șoc, omul a reușit să se dezlege. Doi ciobani, peste care a dat, i-au imprumutat o pereche de nădragi. Așa a ajuns la Biroul de poliție din Pecica. În urma investigațiilor operative declanșate au fost identificați și reținuți autorii tâlhăriei: Rostas Pavel, 18 ani, Ciurar Sever 18 ani, Sava Adinel 17 ani și fratele lui, Sava Marius 15 ani, toți din Pecica, țigani aciuși în localitate, de loc de prin Vădu Crisului.  
**DORU SAVA**

**Spectacole**

**Cinematografe**  
DACIA: Mocofanii la Beverly Hills (SUA). Orele: 9,30, 11,45, 14, 16, 18, 20. Preț bilet 600 lei. Prima reprezentatie este cu preț redus.  
MUREȘUL: Vânătoare de femei (ITAL). Orele: 10, 12, 14, 16, 18, 20. Preț bilet 500 lei. Prima reprezentatie este cu preț redus.  
ARTA: American Ninja 5 (SUA). Orele: 9, 11, 13, 15, 17, 19. Preț bilet 400 lei.  
PROGRESUL: Pe viață și pe moarte (SUA). Orele: 16, 18, 20. Preț bilet 350 lei.  
SOLIDARITATEA: Ultimul Samaritean (SUA). Orele 17. Preț bilet 350 lei.  
**Teatru**  
Teatrul de Stat prezintă mâine, 7 mai ora 18 la sala „Studio” spectacolul Café-concert „Pia” în interpretarea Aureiei Simionica.  
Duminică, 8 mai ora 18 va avea loc spectacolul „Lungul drum al zilei către noapte” de E. O'Neill.  
**Concerte**  
Filarmonica de Stat Arad prezintă, astăzi 6 mai ora 18 la Biserica Protestantă, str. Eminescu nr. 33 un **Concert de Muzică Preclasică și Barocă**. Babencu Ildiko - soprana, Eva Megyesi Balogh - orgă. În program lucrări de Cherubini, Handel, Bach, Muffat, Buxtehude, Bruhns, Guillian, Erb-bach.  
Biletele se pot cumpăra anticipat de la casieria Palatului Cultural între orele 10-14.

**Deși s-au zbatut victimele au fost injunghiate și apoi răpite**

Noaptea de 3/4 a fost înecată în sânge la Ceala. Trei tineri - Dănilă Dinu, 23 ani din Frumusești, Ignat Marian, 18 ani și Tudoran Vasile, 23 de ani, ultimii doi din Arad acționând cu cruzime, au făcut trei victime. Acestea au fost injunghiate cu cuțitele.  
În acest fel paguba creată la Agrozootehnică Ceala se ridică la 415.900 lei. Atât costau porcii. Cei trei măcelari au fost reținuți.  
Cercetările continuă.  
**DORU SAVA**

**Horoscop**

**Berbecul:** (21.03-20.04). Primiți unele mesaje incitante prin diferiți intermediari. În plan sentimental n-ar fi rău dacă vi-ați testa puțin partenerul. Nu se știe ce „surprize” vă va oferi!  
**Taurul:** (21.04-20.05). Fără să vă dați seama, chiar pe spatele dvs. se fac planuri menite să vă ruineze.  
**Gemenii:** (21.05-21.06). Faptul că ați optat pentru o discuție directă, fără menajamente și ocolisuri va fi în folosul dvs. Puteți face noi cuceriri!  
**Racul:** (22.06-22.07). Cinea va încerca să vă stoarcă de bani și ceea ce este și mai rău pentru dumneavoastră este faptul că va și reuși.  
**Leul:** (23.07-23.08). Chiar dacă azi locul de muncă veți face o gafă de zile mari, șeful nu vă va reproșa nimic. Veți fi de asemenea, campion la capitolul farse.  
**Fecioara:** (24.08-23.09). Paradisul este foarte aproape de dvs. Este foarte posibil să ajungeți la el cu condiția să mințiți mai puțin.  
**Balanța:** (24.09-23.10). Vă preocupă mult sărăcia celor din jur. Astfel că azi îi veți ajuta pe cei sărmani sabotându-i pe cei bogati.  
**Scorpionul:** (24.10-22.11). Așa după cum ați prevăzut, farmecul dvs. va da gata o lume întreagă. Vi se satisfac absolut toate poftele.  
**Săgetătorul:** (23.11-21.12). În mintea dvs. totul este confuz. Revin amintiri plăcute, vă nemulțumește prezentul și totuși sperați în viitor.  
**Capricornul:** (22.12-20.01). Sentimentele dvs. sunt respectate și chiar încurajate. Din păcate, o a treia persoană vă pune bețe-n roate.  
**Vărsătorul:** (21.01-19.02). Inima dvs. va fi azi ca de piatră. Numai o relație mai veche vă poate pune pe jăratec. Lucru ce probabil chiar se va întâmpla.  
**Peștii:** (20.02-20.03). Refuzul partenerului(ei) vă scot din minți. Sunteți în stare să recurgeți la forță pentru a obține anumite promisiuni.

**Programul farmaciilor în perioada 7-8 mai**

Farmacia cu program permanent va fi Farmacia nr. 72. Sâmbătă, între orele 8-12, va funcționa Farmacia nr. 140 (Spitalului nr. 5), iar între orele 9-13: Farmacia „Grozescu” (Str. St. Cicio Pop), Farmacia Văta (Piața Soarelui), Farmacia „Medica Farm” (Bd. Revoluției, bl. L 8), Farmacia „Diapharm” (Piața Gării), Farmacia „Remedium” (Bd. Revoluției 56), Farmacia „Sinapsis” (Bd. Revoluției nr. 90), Farmacia „Adonis” (Vladimirescu) și Farmacia „Sinfarm” (Podgoria).

**Satelit - Italia: vineri, 6 mai**

7.30 Cîșo, cîșo mattina - des. anim.	8.15 RETE 4 Familia Bradford	2.40 TG 4 revista presci
10.30 Hazzard - s.	8.45 Muzică de seară	7.30 Prima pagina
12.30 Starsky și Hutch - s.	10.00 Sună dimineață	10.00 Show-ul lui Maurizio
2.30 Echipa A - s.	10.15 Valentina - s.	Constanzo
3.20 Aici, Italia!	11.00 Quadalupe - s.	13.00 TG 5 - știri
3.30 Studio deschis	12.00 Febra dragoste - s.	14.25 Din cotidian
3.35 Fapte bune, fapte rele!	12.30 TG 4 - știri	14.35 Beautiful - s. TV
3.45 Cîșo, cîșo - des. anim.	12.45 Maddalena - s.	15.05 Va fi adevărat? - rubrică TV
5.30 Studio deschis - știri	13.30 Antonella - s.	cu Alberto Castagna
5.30 Non e la Rai - varietăți	14.30 TG 4 - știri	16.25 Agenția matrimonială
7.00 Zăbesc! - show	15.00 Locuri comune	17.00 Des. anim. - Walt Disney
7.05 Băieții din câmpie - s.	15.15 Cărări - s.	17.30 Bim bum bam - des. anim.
8.05 La oficine, tații! - s.	16.10 Prima dragoste	19.02 OK! Fretul e corect - joc TV
8.40 Studio sport	16.45 Printesa - s.	20.00 Rosta norocului - joc TV
8.55 Power Rangers + s.	17.45 Camilla - s.	21.00 TG 5 - știri
19.30 Scoala din BaySide - s.	17.55 Adevărul - joc TV	21.25 Varietăți
20.00 Non e la Rai - s.	18.30 Cu adevărat frumoasă	21.40 Show cu Teo Teocoli,
20.30 Studio deschis - știri	18.45 Locuri comune	Massimo Boldi și Pamela Prati
20.50 Radio Londra	19.00 Funari News	0.00 Spectacol de marionete
21.00 Karaoke - show	20.00 TG 4 - știri	0.15 Show-ul lui Maurizio Constanzo
21.35 Lion heart - f. de acțiune SUA,	20.30 Punct de cotitură	2.30 Lăsați un mesaj - r.
cu Jean Claude van Damme	21.30 Beautiful - s. TV	2.45 Varietăți - r.
23.30 Film artistic	23.30 Film de scurt metraj	3.00 TG 5 - știri
1.40 Aici, Italia - r.	1.40 Studio sport - r.	3.30 Italianii - show

**EXPOZIȚIE**

Astăzi, la ora 17, va avea loc, în sala „Forum” vernisajul expoziției de sfârșit de an a Școlii de Artă. Vor fi expuse lucrări de grafică, pictură, design și sculptură.



# Reporteri în lumea oamenilor de afaceri

## Azi, Societatea de Construcții S.C. ARCONS S.A.

**S.C. ARCONS S.A.**  
**construcții**

### Carte de vizită

Denumire: S.C. „ARCONS” S.A.  
Adresa: Str. Mareșal I. Antonescu nr. 14-16, tel. 223320, 235027, 220861, fax 222634.  
Anul înființării: 01.06.1993.  
Numărul angajaților: 360  
Felul capitalului: mixt 59% privat, 41% de stat.

Cifra de afaceri: 10.035.000 lei.  
Obiective importante construite:  
- sediul B.R.D. + CEC  
- sediul Jandarmeriei (Vladimirescu)  
- Postă - comuna Vladimirescu  
- Spitalul orașenesc Chișineu-Criș  
- Dispensarul medical din Micălaca (zona III)  
- Școala generală - Micălaca, cuprinzând: 24 clase, 4 laboratoare, 4 cabinete, 1 sală sport.

- blocuri de locuințe - Piața Spitalului - Bloc 1 (a,b,c,d,e) și bloc 3 (a,b,c).  
- blocuri de locuințe - Calea A. Vlaicu - Bloc 6 (a,b,c).  
- blocuri de locuințe - zona Faleză Sud - bloc 6  
1 - THW, bloc 76 c, bloc 73 a.

Obiective importante renovate:  
- sediul Camerei de Comerț și Industrie a Județului Arad  
- restaurantul „PALACE”  
- restaurantul „ORIZONT”

Societatea este înscrisă la preselecția pentru licitația organizată de Direcția Vamală, în vederea extinderii punctelor de frontieră de la Nădlac, Vârșand și Turnu.

### „Respectarea termenelor de execuție și calitatea serviciilor” - cheia succesului la S.C. ARCONS S.A.

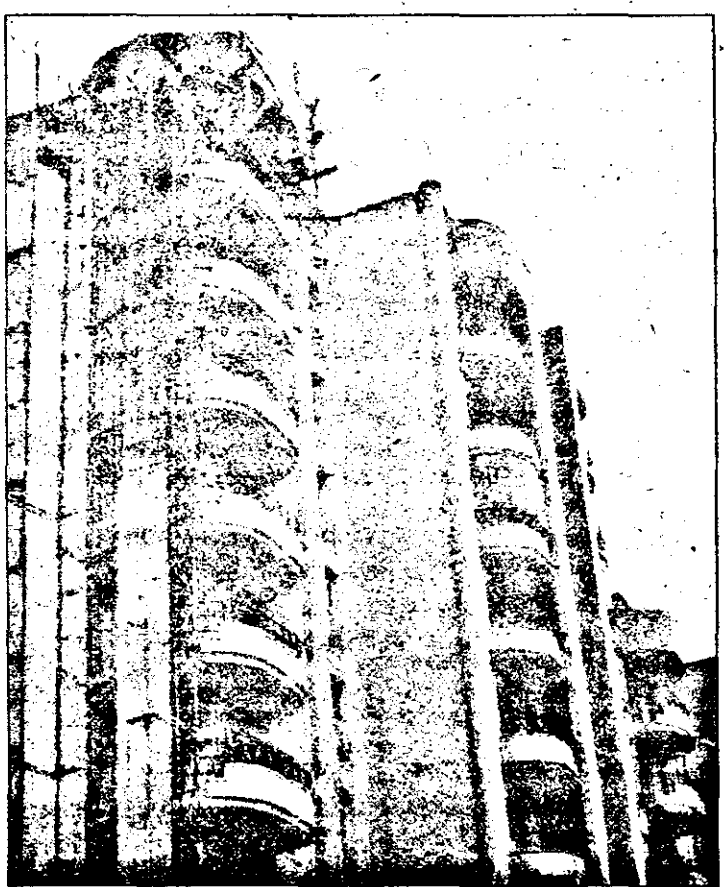
- Domnule director, cum s-a născut practic, S.C. ARCONS S.A. Arad?  
- Societatea s-a constituit „pe scheletul” fostului șantier aparținând „CONSTAR-ULUI”. Așa cum știți, capitalul societății este mixt. „CONSTAR-UL” a intrat în societate cu aportul mijloacelor fixe, iar restul capitalului este constituit pe bază de acțiuni ale angajaților.  
- Care sunt principiile după care v-ați propus să conduceți această societate?  
- În primul rând prestarea unor servicii de bună calitate, apoi, respectarea termenelor de predare a obiectivelor la data stabilită și dorința de a fi competitivi pe piață, practicând prețuri mai scăzute decât celelalte societăți similare.  
- Din câte știu, ați reușit să respectați întru totul aceste principii, S.C. ARCONS S.A., fiind recunoscută deja, ca una dintre cele mai competitive societăți de construcții. Dar nu e de mirare, dacă ținem cont că ați reușit să păstrați aproape tot personalul calificat „meseriașii” cum se spune. Faptul că aceștia sunt acționari, să fie singura explicație?  
- Da, Pentru că, tocmai aceasta a fost și ideea construirii societății. Prin transformarea angajaților în acționari, am reușit să stopăm

*Interviu cu domnul ing. CONSTANTIN BUZĂTU, directorul general al S.C. ARCONS S.A. Arad*

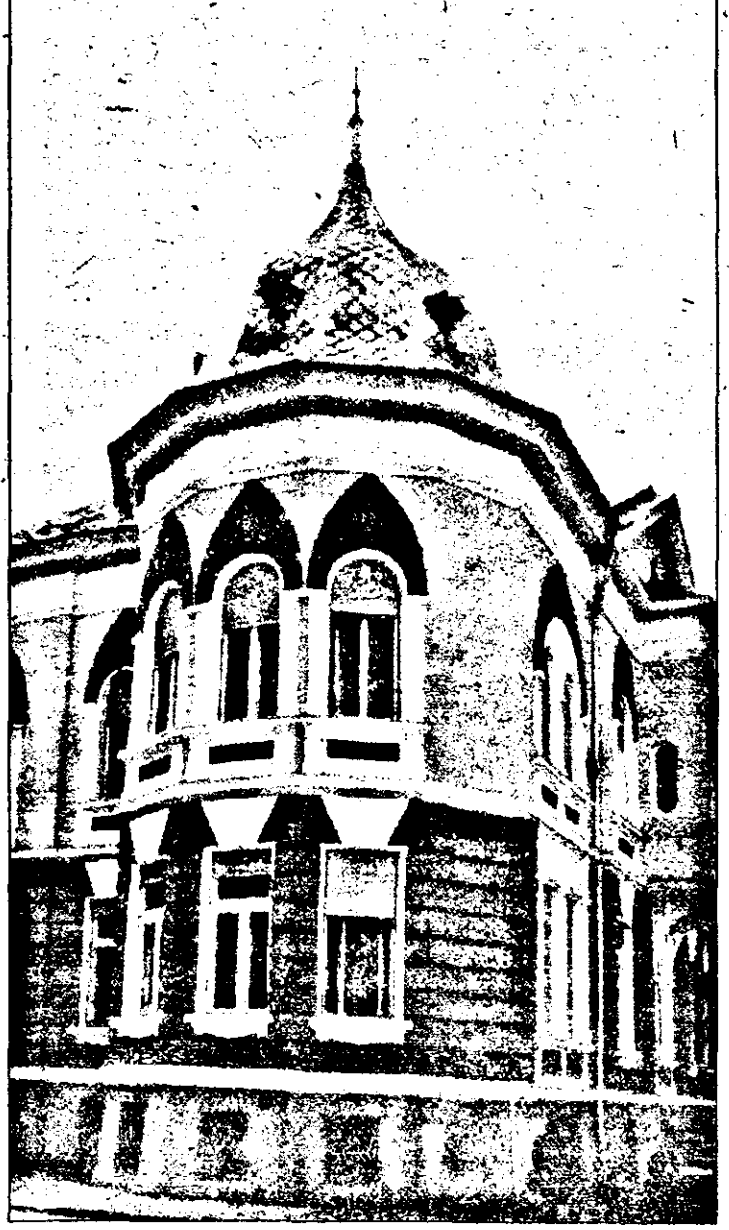


plecarea personalului calificat spre alte societăți.  
- Deși foarte tânăr, societatea dvs. și-a

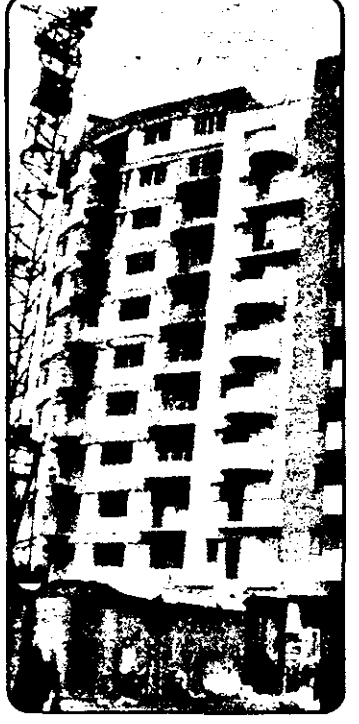
înscris deja în „palmares” foarte mulți clienți. Cum ați reușit să atrageți și să mențineți acești clienți, în această perioadă, când concurența își face din ce în ce mai simțită prezența?  
- Așa cum menționam mai sus, prin rezultatele obținute, adică prin calitatea serviciilor, respectarea termenelor de predare a obiectivelor și practicarea celor mai scăzute prețuri posibile.  
- Într-adevăr, prețurile practicate de dvs. sunt deosebit de avantajoase. Având în vedere, costul foarte ridicat al materialelor de construcție (dar nu numai), cum reușiți să mențineți aceste prețuri scăzute pe piață?  
- Greu. În principiu însă, prin eliminarea tuturor serviciilor făcute de alte societăți. Am renunțat la intermediari, astfel că, aprovizionarea o facem direct de la furnizori, iar o parte din lucrări le executăm direct.  
- Ce ați dori să știe posibili dvs. clienți?  
- Viitorii noștri clienți trebuie să știe că prezentăm garanție la toate lucrările executate de noi, atât prin respectarea termenelor cât și prin calitatea și promptitudinea serviciilor.  
- Vă mulțumesc și vă doresc succes în continuare.



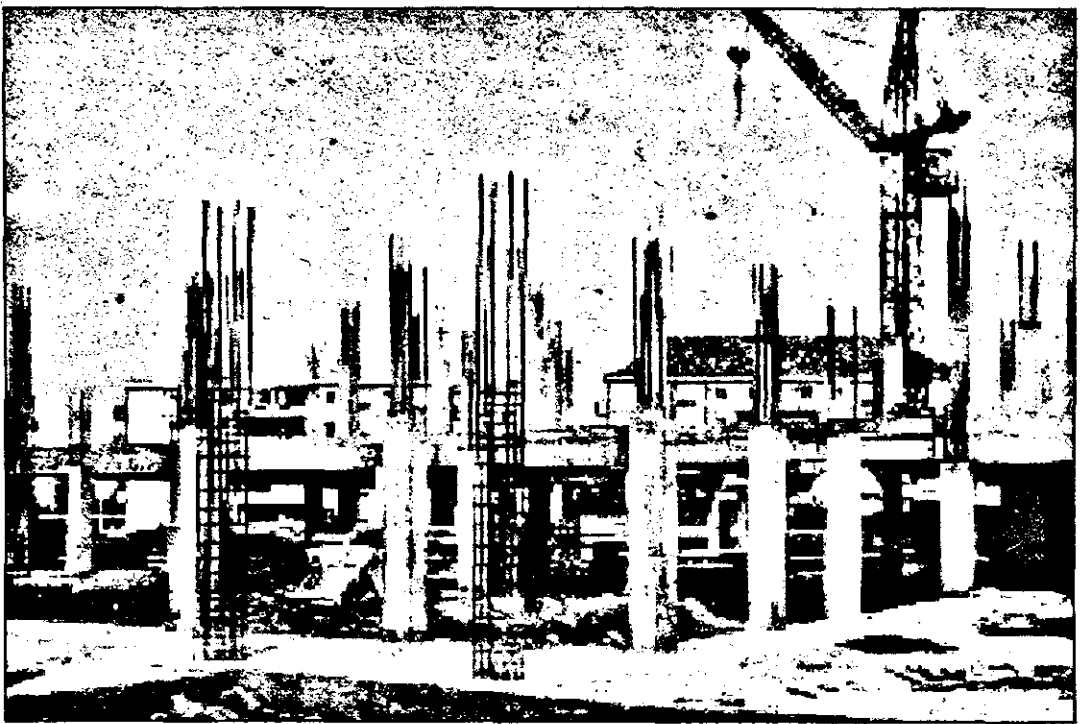
Modernul bl. 8 - 10, de pe B-dul Revoluției, unul din ultimile blocuri de locuințe date în folosință de S.C. „Arcons” SA.



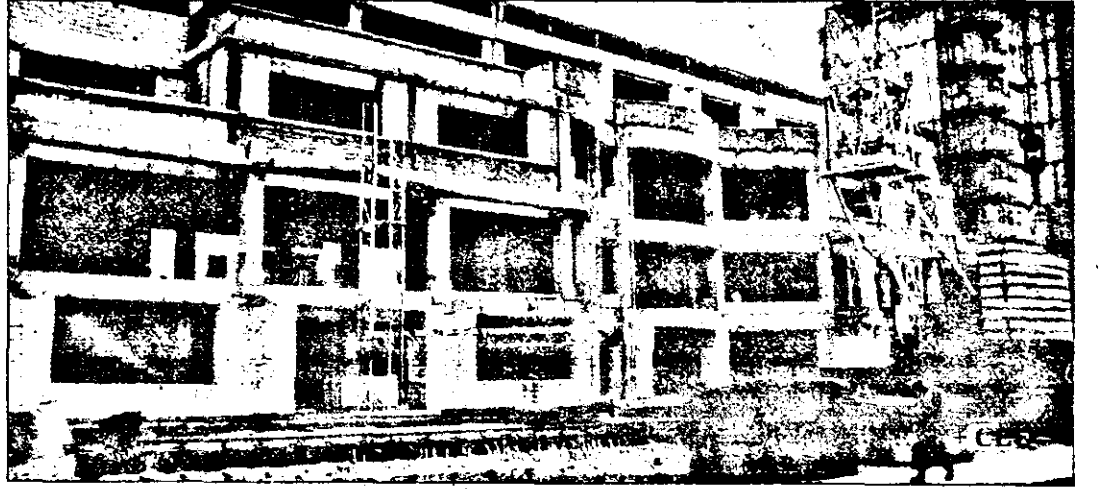
Noua fațadă a Camerei de Comerț și Industrie a Județului Arad.



Impunătoarele blocuri de locuințe din zona Spitalului.



În zona Micălaca, se construiește cea mai mare școală de pe raza municipiului. Ea cuprinde 24 săli de clasă, 4 laboratoare, 4 cabinete, o sală de sport și anexe.



Pagină realizată de **CAMELIA BERAR**  
Foto: **ONORIU FELEA**

## Este structura psiho-spirituală a românului incompatibilă cu liberalismul?

O serie de articole ale D-lui Zăvoianu, scrise de altfel cu o pană bună, se străduiesc să ne convingă că liberalismul nu este compatibil cu poporul român. În acest scop recurge la istorie, la psihanaliză, la tradiție, la nostalgia egalitarist-colectivistă, la ideea obsesivă că am fi cu totul altceva decât restul popoarelor. Sigur, ca oricare popor, avem identitatea noastră, avem caracteristici definitorii. Dar, tot oameni suntem și nu ne deosebim de semenii noștri. Poporul român s-a format în condiții identice, sau aproape identice cu cele ale poporului francez sau englez. Doar condițiile istorice ulterioare au fost deosebite. Nu știm sigur dacă strămoșii noștri dădeau pământul în proprietate individuală sau în proprietate colectivă, dar mărturiile arheologice despre casele și satele lor, care se asemănau celor din zilele noastre, mă îndreptătesc să cred că există proprietatea individuală asupra pământului. În afară de aceasta, este cert că erau proprietari asupra uneltor de producție. Ceea ce știm sigur, este că după cucerirea romană, deci când s-a format poporul român, exista proprietatea funciară, care era obiect de tranzații. Deci, pământul se vindea, se arenda, se moștenea, în baza Dreptului Roman, genială lucrare ce caracterizează spiritul sistematic al romanilor și care se întindea pe întregul teritoriu al imperiului.

Cei care au adus odată cu năvălirea lor proprietatea colectivă asupra pământului, au fost slavii, inferiori romanilor sub toate aspectele. Deci pătrunderea slavilor pe teritoriul nostru a însemnat un regres serios în procesul evolutiv al poporului român.

Acesta este adevărul istoric. Trebuie să reamintesc celor care au uitat sau care au vrut să uite, că în decembrie 89, în România a avut loc o revoluție sângeroasă, care a răsturnat un regim de teroare împotriva firii noastre și nu o răzmeriță sau simple „evenimente” cum le place unor retră-

dați să o numească și că printre multe alte jurăminte s-a jurat că de acum înainte nu se va mai minți. Și acest jurământ a fost călcat de putere și de slujitorii săi, conștient sau inconștient.

Misticarea nu se oprește la istorie, ea merge mai departe și face o analiză a sufletului și spiritului românesc. În urma concluziilor, rezultă că datorită componentei majore de fatalism și misticism, societatea românească respinge civilizația modernă, deschiderea spre lume, într-un cuvânt suntem inadapabili la o concepție modernă de viață. Ori trăsătura caracteristică a românilor este tocmai uimitoarea adaptabilitate care ne-a ajutat să supraviețuim în decursul istoriei, ce ne-a fost de prea multe ori adversă. Dimpotrivă, suntem un popor viguros, relativ tânăr, iar fatalismul nostru este de fapt o mimare care ne-a ajutat în lungii ani de vicisitudini, în timp ce misticismul își are rădăcinile în religia ortodoxă, care fiind națională, a luat parte activă și directă, prin intermediul bisericii, în lupta noastră de emancipare. Aș zice că nu se mai află alt popor care să aibă simțul realității atât de pregnant ca poporul român. Și atunci cum rămâne cu fatalismul?

E bine să nu se uite că România s-a transformat, într-un timp record, cca 60 ani, dintr-o societate arhaic-orientală, într-o societate modernă, de tip occidental, prin străduințele liberalilor.

În acest caz îmi pun întrebarea de ce România ar fi incompatibilă cu liberalismul?

De când există ca popor, avem toate atributele conceptului liberal: simțul proprietății, spiritul de libertate, pragmatismul, vocația universalității, toleranța. Asta ne și caracterizează.

Liberalismul respinge orice univers concentrat și se opune categoric conceptului totalitarist care proclamă sus și tare că „tot ceea ce nu este interzis este obligatoriu”.

**GEORGE SÂRBU**  
Vicepreședinte al Org. Jud. PNL Arad

## Drumurile spre și dinspre Vest vor fi deschise

Interviu cu dl. Ioan Cretu, senator PD de Arad

● Turnu, Vârșand, Nădlac - trei puncte de frontieră în județul Arad ● La Turnu, construcția va dura cam un an ● Există bani pentru punctele de frontieră ● Totul depinde de seriozitatea constructorului

- Domnule senator, ați informat la masa rotundă de la Prefectură despre situația punctelor de frontieră și despre drumuri. Vă rugăm să reluați detaliat acest subiect.

- Aș putea spune, glumind, desigur că am jumătate de normă la Ministerul Transporturilor și Telecomunicațiilor. Dar nu e timp de glumit. Deci, era vorba de punctul de frontieră Turnu-Batania. Construcția este la licitație, la București. Proiectul este terminat. Se vor construi și 10 km de drum. Aceasta costă 6,5 miliarde de lei. La celelalte două puncte, Nădlacul și Vârșandul, proiectele se vor termina în câteva zile și vom merge la licitație și cu aceste două proiecte. Fonduri există: un proiect costă 9,5 miliarde, Nădlacul, cu opt benzi dus și întors și Vârșandul costă 8,5 miliarde, cu șase benzi dus și întors, mai exact șase la dus, șase la întors. Deci, o modernizare a celor două puncte de frontieră.



- Cine a câștigat licitația pentru construcția punctului de frontieră de la Turnu?

- A fost o preselecție, din 64 de candidați, au mai rămas 17, trei sunt din Arad.

- Sunt și licitanți străini?

- Nu, doar români. La autostrăzi și la drumul național nr.7 sunt și străini: CONTRASIMEX și ITALSTRAD, care este o firmă italo-română. E vorba de tronsonul Nădlac-Deva-

Sibiu. Deja, lucrările demarează. Există fonduri de la Banca Europeană de Investiții.

- După părerea dvs., când va fi finalizat punctul de frontieră de la Turnu? Când vor putea trece românii spre vest și viceversa, prin Turnu?

- Depinde de seriozitatea constructorului. Acolo sunt 10 km de drum și va fi un drum cel puțin național, dacă nu unul european. Acest drum nu se poate termina mai repede de un an de zile. Clădirea și celelalte de la punctul de frontieră nu cred că ar fi o problemă.

- De unde vor fi fondurile? Există un fond special pentru punctele vamale. Credite sunt. Noi am aprobat legea, este votată, bani există.

- Unde sunt banii? La Direcția Generală a Vămirilor.

- Există condiții ca banii să curgă spre constructor?

- Da. Este gata documentația. Pentru Turnu totul este în regulă. După licitație se face contractul și lucrările pot demara.

A consemnat  
**I. IERCAN**  
Foto: V. MUSCA

## Așa ceva nu există!

În Parlament s-a făcut mare caz de locuințele atribuite parlamentarilor. Ideea înființării unei comisii însărcinate cu verificarea atribuirii locuințelor a venit din partea deputatului Ioan Gavra. S-a spus că este o manevră de intimidare, o încercare de șantajare a parlamentarilor din opoziție. Iată însă, că, cineva a venit cu o completare a ideii: nu e rău să se institue o asemenea comisie, dar verificarea trebuie extinsă și la Guvern și Președinție. Din nou negocieri, discuții contradictorii. Se părea că în vecii vecilor nu se va admite această „completare”. Și iată că s-a petrecut minunea. A fost aprobată în Parlament constituirea comisiei. Vor fi „purificate” și dosarele membrilor Guvernului. Vor fi „luați la întrebări” și cei care au primit locuințe de la Președinție. Scepticismul nostru clasic a primit o lovitură sub centură. Cum adică, a fost posibil să fie străpuns „scutul” care a apărut Guvernului de privirile indiscrete? Românului cărcotaș îi vine să exclame ca și olteanul când a văzut girafa: „așa ceva nu există!” Dacă e să o luăm pe cinstite, nu putem să

spunem, că înființarea respectivei comisii nu înseamnă nimic. Nu e însă cazul să sărim într-un picior de bucurie exclamând: „Et lux facta est!” Până să se facă lumină, mai este mult. „Comisii!” am mai avut noi destule. Am avut și un general Florică. Mai recent, am avut promisiuni că un oarecare document publicat de un ziar central va zguduia din temelii piața politică românească. Nu s-a zguduit nimic. Să nu mai vorbim de comisia pentru cercetarea evenimentelor din decembrie '89 sau de cealaltă, care luptă împotriva corupției. Și altele... Și altele... Deci, nu avem motive prea multe să exclamăm: „Uite că aud!” cum a exclamat surdul când a primit o palmă de i-au țuit urechile. Dar să nu mai fim prea sceptici. Nu este o „victorie zdrobitoare” a democrației, dar este un pas. Și e bine că a fost făcut. Poate că vor urma și alții. Trebuie să intrăm și noi în normalitate. La urma-urmei, nu dețin italienii monopolul asupra operațiunii „Mâini curate”. Se poate scris și cu „i din a”.

**SIMION TODOCA**

## În războiul liberalilor

**Problema liberală a ajuns din nou în atenția opiniei publice în urma hotărârii pronunțate de T.M.B., prin care a admis acțiunea d-lui Radu Câmpeanu. Deci, cel puțin deocamdată, dl. Câmpeanu este președintele P.N.L. Desigur, gruparea d-lui Quintus nu se va lăsa deposedată atât de ușor de drepturile obținute în urma Congresului de la Brașov. Când încă informația cu privire la hotărârea T.M.B. era fierbinte, am luat legătura cu liderii formațiunilor liberale arădene pentru a afla opinia lor. Redăm în continuare răspunsul acestora la întrebarea cum apreciază hotărârea T.M.B. în procesul Câmpeanu-Quintus.**

**Ioan Ciulică** - președintele organizației județene P.N.L.:

„Justiția și-a făcut datoria și a respectat indicațiile. În recurs așteptăm ca justiția

să-și facă într-adevăr datoria. În legătură cu ce vom face dacă hotărârea va rămâne definitivă, nu ne putem pronunța. Organizația noastră este o organizație unitară, exceptând pe cei patru nemulțumiți, care nefiind aleși la vremea respectivă, au trecut în cealaltă grupare. Dar acestia nu pot fi comparați cu cei 800 de membri câți are P.N.L. în Arad.”

**Gheorghe Medrea** - președintele organizației județene P.N.L. - aripa Câmpeanu:

„Noi considerăm că hotărârea dată de T.M.B. este cea legală și dreaptă. Nu vrem să facem declarații acum, până ce sentința nu a rămas definitivă. Sigur că după acest moment vor trebui făcute restructurări atât la nivelul național, cât și la nivelul județean, municipal și comunal. P.N.L. nu poate rămâne în structura de după Brașov, dar asta nu înseamnă neapărat că vrem o purificare în partid.

Indiferent de ce va fi, noi considerăm că dl. Radu Câmpeanu este cel mai mare om politic român contemporan”.

**Gheorghe Tomșa** - președintele organizației județene PL '93:

„Hotărârea T.M.B. este o manevră din partea puterii, deoarece Congresul din 5-7 februarie de la București al d-lui Câmpeanu nu a fost statutar. Hotărârea care s-a pronunțat este ilegală. Deși, mă repet, convingerea mea este că instanța judecătorească este manevră de putere care urmărește să adâncească sciziunea liberală.”

**Sigur că problema liberală este una arzătoare pentru liberali. Rămâne să vedem unde va duce acest război al personalităților liberale, pentru că pericolul unei continue sciziuni este iminent. Vom reveni pe măsura evoluției evenimentelor.**

**FLORIN GALIȘ**

## Pentru Radu Câmpeanu renasc speranțele

obligat să participe la treburile țării (...) Vom rămâne infideli față de toți oamenii politici necorespunzători, regimurilor de mântuială, cu demagogia și vorbăria lor găunoasă și jurămintele lor și promisiunile lor, false și mincinoase (...) Pentru noi România întruhidează tot trecutul și prezentul istoric și de civilizație (puțin ciobită azi) și de aceea trebuie așezată deasupra tuturor guvernelor, guvernanților și președinților, cât și acrobaților politici, care fac salturi la trapez sub bolta Parlamentului sau a palatului de la Cotroceni.

Toți trebuie tratați fără nici un scrupul (...) Cetățenii țării care nu-și văd decât interesul personal sunt lași, la fel ca cei care se retrag în împrejurări grele și decisive pentru țară în adăpostul comod al anonimatului și al inactivității (...) Poporul românesc și etniile trebuie să învețe că ei trebuie considerați și tratați ca subiect al politicii și nu ca un obiect al politicii și al politicienilor”.

Din economie de spațiu nu putem insera și alte idei interesante ale dlui Trăuceanu, deși ar merita să fie citite.

Rubrică realizată de  
**I. IERCAN**

Dl. G.B.XXX, un nume cel puțin interesant, ne roagă să-i publicăm scrisoarea, scuzându-se pentru greșelile de ortografie, dar, apodictic, adaugă: „să audă dacă se poate, ce-i care trebuie și să le intre în urechi”. Deci să audă „ce-i deștepti”, dânsul fiind și mai și.

Redăm pasaje din gândirea dlui G.B.XXX: „Domnilor deputați, senatori, guvernanți, țara asta așteaptă de la domniile voastre să intrați odată pe calea dreaptă, să nu umblați după găinării. Ați dezbătut câteva săptămâni problema homosexualilor. Ați luat banii de la poporul acesta. De aproape o lună să ajungeți la concluzia că-i necesar să fie liberi homosexualii să se dezlănțuie în destrăbălare ocrotiți de lege. Bun lucru ați făcut!”

Dl. G.B.XXX este și împotriva regelui: „Ar trebui să se știe odată că țara asta nu-i formată din câțiva indivizi care-l vor pe fostul rege. (...) La cine să fie rege, cine la rugat să fie rege? Românii au optat pentru republică, nu pentru monarhie. Dl. N. Maiorescu pe care îl apreciez ca om politic, aud la radio vineri la post R. București niște cuvinte de-a dreptul stranii. Sunau așa: țara rămâne și-l așteaptă pe regele ei. Care țară?

A fost dl. Maiorescu convins de ceia ce a spus? A făcut vreun sondaj de opinie? De unde a fost și este sigur că nu putem trăi fără rege?”

Deși expresia lasă de dorit, mesajul este clar. Dl. G.B.XXX nu-l vrea pe rege. Este treaba dumnealui. Nu-l înțeleg însă de ce nu le permite altora să-l vrea pe rege. Intoleranța, manifestată acut după revoluție,

## Poșta paginii politice

are mulți adepți și astăzi. Și va avea întotdeauna. Când vom încerca un exercițiu de gândire fără mânie și prejudecăți, vom ajunge neapărat la concluzia că dl. G.B.XXX are dreptul și libertatea să nu-l vrea pe rege, așa cum dl. N. Maiorescu are dreptul și libertatea să-l aștepte pe rege.

Greșelile de ortografie și exprimare aparțin dlui G.B.XXX care, după cum se poate constata, nu are curajul de a-și semna reflecțiile și opiniile. Poate data viitoare!

Dl. M. Trăuceanu discută la un alt nivel, abordează incisiv și cu știință problemele politice. Nu scapă nici zăriștii. „Desigur,

meseria de ziarist în România este o meserie primejdioasă. Zăriștii caută să lămurească un lucru cu prețul neodihnei lor, sau caută să deslușească un sens al politicii sau al istoriei. Acest lucru pe unii cetățenii îi irită, pe alții îi șochează, pe alții îi exasperază. Aceste fapte trebuie scrise în mod clar, precis, concis”. Aferim, dle doctor Trăuceanu. Sperăm că nu doar iritarea și exasperarea sunt sentimentele generate de articolele noastre. Și dacă șochează, sperăm că șocul, ca și în unele tratamente medicale, va avea un efect benefic.

Dl. M. Trăuceanu ne mai oferă o definiție, pe puncte, a politicii: „1) politica este știința de stat; 2) politica este arta de a governa afacerile unui stat sau 3) politica este știința doctrinei, pornind de la guvern care trebuie să-și regleze acțiunile”. Și în continuare: „Vă rog să scrieți că politica nu se face cu ciomagul, cu ranga de fier, sau cu lanțul și cu altercații”.

Apoi: „Fiecare cetățean major este



## În pragul privatizării

### S.C. SERVAGROMEC S.A. ARAD

Cu 11 sucursale în județ - Beli, Cermei, Chișineu-Criș, Curtici, Sîntana, Sîmleani, Sicula, Săvirșin, Tîrnova, Vinga și Felnac - ou 2100 de angajați și un capital social de 6 miliarde 600 milioane lei, S.C. Servagromec S.A. Arad este un gigant în materie de mecanizare a agriculturii. În țară mai există la ora actuală doar trei astfel de unități. Și totuși, acest uriaș ar dori să se privatizeze. Intrând însă în categoria întreprinderilor mari, e greu de crezut că ar putea duce la bun sfârșit acest proces. În consecință, pentru a se putea privatiza, Servagromec S.A. trebuie să se divizeze în societăți comerciale agricole de dimensiuni mai mici, de nivelul actualilor sucursale. Proces care se află în stadiu de pregătire, după cum ne informează dl. inginer Petru Sărbu, directorul general al întreprinderii. Societățile rezultate în urma divizării vor fi complet independente, vor avea noi denumiri, iar hotărârea de privatizare va fi luată de fiecare în parte, dacă se crede capabilă să se „înham” la această acțiune.

În urma divizării vor rezulta patru societăți, al căror capital social le va trece în rândul întreprinderii mijlocii, în cazul cărora procesul de privatizare este mai deosebit. Cele patru cu capital social de peste 600 milioane lei (cât constituie la ora actuală baremul de diferențiere între întreprinderile mici și mijlocii) sunt: Chișineu-Criș cu 1 miliard 227 milioane lei; Sîntana cu 993 milioane, Sicula cu 657 milioane și Vinga cu 612 milioane lei. Șanse reale pentru o primă fază a privatizării au doar Crișul și Sîntana.

Noi am încercat de câțiva ani buni să învățăm

cât de cât salariații noștri să se obișnuiască cu ideea de privatizare, să fie cointeresați de desfășurarea unei activități cât mai bune. Acest lucru l-am făcut prin cedarea unor secții în locație de gestiune (Săvirșin, Sîmleani și Sîntana), dar în acest caz e vorba doar de o privatizare a forței de muncă, capitalul social, utilajele rămânând în posesia statului. Acum încercăm, în limitele posibilului, să efectuăm o privatizare totală - spune dl. director Sărbu.

Dar cum privesc angajații dvs. ideea de privatizare?

- Există într-adevăr destule reticente cu privire la această acțiune, ce se bazează cum era și normal pe lipsa banilor din buzunarul salariaților. Dar consider că privatizarea va fi până la urmă rentabilă și se va face, câteva sucursale având posibilități reale în această direcție și așa aminti aici pe cele de la Curtici, Sîmleani și Sîntana.

Dar, până la demararea privatizării, trebuie făcută întâi divizarea de care vorbeam mai sus. Aceasta implică două faze: faza FPS și faza FPP. De la Ministerul Agriculturii, în subordinea căruia se află, au primit aviz favorabil pentru divizare. De la FPP sunt semnate și acest aviz va fi de asemenea primit în scurt timp. Greutatea vine cu primirea aprobării de la FPS, pentru care trebuie întocmit un dosar destul de „gras”, inclusiv un studiu de fezabilitate (ce va fi definitivat pe 10 mai).

Dosarul întocmit la Arad va lua drumul Bucureștiului și va fi discutat în Consiliul de administrație, al FPS, unde cuvântul îl are dl. președinte Emil Dima. Deci, pe ulița

FPS-ului lucrurile mai târâgănează și aceasta deoarece FPS merge pe ideea ca să nu se facă divizare de dragul divizării, ci numai dacă societățile comerciale noi, rezultate în urma acesteia, au șanse reale de a se privatiza.

În așteptarea aprobării care să declanșeze procesul de divizare a Servagromec-ului, se fac măsurători pe teren în vederea obținerii certificatelor de proprietate asupra terenului. Unele sucursale au întocmit deja dosarele necesare (Curtici, Cermei, Criș, Sîntana, Sîmleani).

Cu ce dotare tehnică va intra Servagromec-ul arădean în privatizare?

- Avem 2145 de tractoare, circa o mie de combine pentru cereale și toată gama de utilaje destinate lucrărilor agricole. Problema e că de patru ani s-au făcut foarte puține reutilări, iar parcul de mașini și utilaje e cam învechit. Am vrut să cumpărăm și utilaje noi, însă ne împiedică blocajul financiar. Avem de plătit vreo 80 de milioane și de încasat 120 milioane lei, bani care tot întârzie să vină. Iar sectorul particular începe să ne facă o concurență serioasă, în momentul de față existând mai multe tractoare, peste 2000, la particulari decât în Agromec-uri, chiar dacă ele sunt de putere mică, de 65 și 45 C.P.

Cu toate greutățile enumerate, privatizarea S.C. Servagromec S.A. este totuși iminentă. Că va dura un an, doi, sau mai mulți, asta rămâne de văzut, după viteza de lucru a organismelor abilitate în acest sens, FPS și FPP. Iar atunci Trăstul S.M.A., vechea denumire a Servagromec-ului, va rămâne doar o amintire...

DAN MAGHIȘ

## S.C. „AMET” S.A.

De aproximativ doi ani am început consultările cu angajații noștri privind opțiunea în legătură cu privatizarea întreprinderii. Angajații, constienți fiind de faptul că prin privatizare se va realiza o dezvoltare a societății în care muncesc, au hotărât privatizarea prin metoda standard (MEBO).

În acest sens, au fost distribuite tuturor salariaților formulare tip în care erau menționate minimum de informații necesare procesului de privatizare (valoarea unei acțiuni, numărul de acțiuni și modalitatea legală de subscriere a sumelor cu care dorește să participe fiecare salariat). Societatea noastră a fost trecută pe lista a patra a societăților comerciale privatizabile prin metoda MEBO, listă publicată în Monitorul Oficial din septembrie 1993.

În continuare s-a derulat partea

tehnică a metodologiei de privatizare prin metoda standard. Astfel s-a constituit Asociația „AMET” PAS (Programul de Acțiune al Salariaților) cuprinzându-i pe toți salariații societății, a fost obținut certificatul de proprietate asupra terenurilor iar, în final, a fost depus la F.P.S. și F.P.P. dosarul cuprinzând documentația pentru privatizare și oferta salariaților privind cumpărarea acțiunilor S.C. „AMET” S.A. Arad.

Noi sperăm că în aproximativ două luni, vom ajunge în etapa semnării contractului de vânzare-cumpărare iar S.C. „AMET” S.A. să devină, efectiv, o societate pe acțiuni.

MARIOARA MUSTĂȚĂ,  
director AMET S.A.

## Operativitate în soluționarea litigiilor economice

Perioada de tranziție se caracterizează, printre altele, și printr-o creștere a litigiilor de tot felul. În general, agenții economici implicați sunt nemulțumiți de durata suficient de îndelungată a procedurii de soluționare a acestor litigii în instanțele judecătorești.

Pentru a veni în sprijinul acestor agenți economici, de aproximativ un an, funcționează pe lângă Camera de Comerț și Industrie a județului Arad, Comisia de Arbitraj Comercial. Președintele acestei comisii, dl. jurist GHEORGHE PAȘCA, a răspuns cu amabilitate întrebărilor noastre, privind activitatea acestui organism.

Ce ne puteți spune, domnule președinte, despre activitatea acestei comisii?

- Despre organizarea și funcționarea Arbitrajului Comercial în cadrul Camerei de Comerț și Industrie a Județului Arad, am mai discutat, îndată după constituirea acestuia. Cu toate acestea, apreciez că intervenția dvs. este bine venită, deoarece, între timp, au apărut modificări legislative importante care vin să confirme și să consacre instituția arbitrajului în soluționarea litigiilor comerciale, ca factor esențial în asigurarea legalității îndeplinirii și executării contractelor comerciale încheiate între agenții economici.

Astfel, prin Legea nr. 59/23 iulie 1993, publicată în Monitorul Oficial nr. 177/26 iulie 1993 se reconfirma Carta a IV-a din Codul de Procedură Civilă, cu privire la constituirea și funcționarea instanțelor arbitrajului comercial, procedura de sesizare a acestor instanțe, procedura de soluționare a litigiilor, inclusiv despre arbitrajul internațional, executarea hotărârilor, răncoșterea și executarea hotărârilor străine. Ca urmare, au fost reconsiderate de specialiștii în materie regulile privind organizarea și funcționarea arbitrajului comercial din cadrul camerelor de comerț și industrie în lumina noilor dispozițiuni procedurale. În virtutea acestor noi reglementări, Arbitrajul Comercial din cadrul Camerei de Comerț și Industrie a Județului Arad își desfășoară activitatea în condiții de totală legitimitate, soluționând litigiile cu care este sesizat și pronunțând hotărâri prin care se asigură intrarea în legalitate în raporturile dintre părțile aflate în litigiu.

Care este deosebirea dintre procedura de soluționare a litigiilor comerciale de către arbitrajul comercial și cea desfășurată în fața instanțelor judecătorești?

- Această deosebire este esențială. Ea constă în simplificarea modului de soluționare a litigiilor. În primul rând, Tribunalul Arbitral este constituit din specialiștii cuprinși în lista arbitrilor, aprobată de Colegiul de Conducere al Camerei de Comerț și Industrie a Județului Arad, arbitrii dintre care părțile în litigiu își aleg persoanele preferate să le judece cauza. Este de menționat că pe lista de arbitri ce alcătuiesc comisia de arbitraj figurează specialiști din diverse domenii de activitate și care au competența profesională de a da soluții în cele mai complicate probleme economice, nefiind necesară intervenția unor experți, decât în cazuri cu totul excepționale.

În al doilea rând, Tribunalul Arbitral tratează cazul dedus spre judecată cu părțile din litigiu, stăruind în mod deosebit pentru realizarea compromisului între părți, ceea ce este de natură să evite o serie de cheltuieli ale acestora.

În al treilea rând, se asigură o operativitate mai mare în soluționarea litigiilor comparativ cu instanțele judecătorești, care sunt organizate pe trei grade de jurisdicție - judecata în fond, apelul și recursul. Ca urmare, hotărârile pronunțate de către Tribunalul Arbitral sunt definitive și executorii, ele nefiind susceptibile de apel și de recurs. Ele pot fi desființate numai în situații cu totul excepționale, pe calea acțiunii în anulare pentru cazurile limitativ stabilite de art. 364 Cod Procedură Civilă și care se referă la aspecte de încălcare a legii cu ocazia pronunțării hotărârii,

neexistând nici o posibilitate de reformare a acestor hotărâri pentru chestiuni care vizează aprecierea subiectivă a părților.

Un alt aspect care deosebește activitatea Tribunalului Arbitral de aceea a instanțelor judecătorești, îl constituie taxarea acțiunilor care sunt supuse soluționării. Astfel, litigiile deferite instanțelor de judecată sunt taxate cu taxe de timbru reglementate de Hotărârea Guvernului nr. 1295/1990, modificată prin Ordonanța Guvernului nr. 10/4 august 1993, care sunt mult mai mari decât taxele de arbitraj percepute de către Comisia de Arbitraj. Astfel, la judecătoria, un litigiu având ca obiect pretenții în valoare de 10.000.000 de lei, este supus unei taxe de timbru în valoare de 997.540 de lei, în timp ce taxa de arbitraj pentru același litigiu este de numai 560.000 de lei.

După ce au fost comunicate părților și după ce s-au obținut dovezile de comunicare, hotărârile Tribunalului Arbitral se investesc cu formulă executorie și pot fi executate.

Hotărârile judecătorești sunt supuse apelului și apoi recursului, ceea ce prelungește mult posibilitatea reintregirii patrimoniului celor păgubiți.

Ce fel de litigii v-au parvenit spre soluționare până acum și cum decurge procedura de soluționare?

- Arbitrajul Comercial din cadrul Camerei de Comerț și Industrie Arad i-au parvenit spre soluționare litigii deosebite, majoritatea având caracter internațional, deoarece una dintre părțile din litigiu este o firmă străină.

Procedura de soluționare a acestui gen de litigii este deosebit de pretențioasă, solicitându-se foarte multă atenție pentru a asigura pronunțarea unor soluții legale și temeinice.

Până în prezent am reușit să desfășurăm o activitate normală de judecată, soluțiile pronunțate de noi fiind apreciate de către părți. Vom depune și în continuare toate eforturile pentru a asigura soluționarea corectă și legală a tuturor litigiilor ce le vom primi.

Ce recomandări oamenilor de afaceri din județul Arad referitor la Tribunalul Arbitral?

- Pentru a simplifica și mai mult procedura de soluționare a litigiilor și pentru ca oamenii de afaceri arădeni să se asigure față de partenerii cu care intră în afaceri, facem câteva recomandări de care considerăm că este absolut necesar să se țină seama:

1) În nici un caz societățile comerciale arădene să nu lege afaceri cu diverși parteneri, și în special străini, fără încheierea unui contract care să conțină reglementări precise privind părțile contractului, obiectul acestuia, condițiile de realizare ca termen, calitate, preț, modalitatea de plată, măsuri de garantare a plății, modul de ambalare a mărfurilor, mod de expediere a lor, care din părți suportă transporturile ce urmează a se face franco-depoziț furnizor, franco-frontieră română, penalități pentru neîndeplinirea obligațiilor contractuale etc.;

2) este imperios necesar ca în contractul de afaceri să se prevadă acordul părților ca litigiile ce se vor ivi în derularea afacerii să se soluționeze de către Arbitrajul Comercial de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a Județului Arad, ceea ce va asigura soluționarea litigiilor respective în baza legislației române.

Nerespectându-se aceste câteva condiții esențiale la angajarea afacerii, partenerii se expun la grave consecințe, greu de reparat, mai ales când litigiul se naște în derularea unei afaceri cu un partener străin. Ne permitem să recomandăm reprezentanților societăților comerciale să se adreseze cu încredere Arbitrajului Comercial din cadrul Camerei de Comerț și Industrie Arad, asigurându-i de ocrotirea drepturilor lor, în conformitate cu legea și interesele proprii.

Îi asigurăm pe membrii camerei precum și pe ceilalți agenți economici că le stăm la dispoziție cu îndrumările de specialitate corespunzătoare.

A consemnat,

VIOREL BOȚ

## Germania '94

## Doar jumătate din agricultori trăiesc în exclusivitate din agricultură

Dacă la noi majoritatea celor care au fost împrietărită cu pământ se plâng că nu se descurcă din punct de vedere financiar, că nu au utilajele necesare, agricultorii germani, la rândul lor, se plâng și ei că, deși prestează o muncă deosebit de grea, câștigul este sărăcăcios. Cu toate că în Germania mai toate muncile agricole sunt mecanizate (nimeni nu lucrează cu boi, cai sau căruțe rudimentare), iar acolo unde condițiile naturale, relieful, permit cultivarea pământului, nu vezi holde lăsate în paragină. Totul este lucrat cu grijă și pricepere. Față de întreprinzătorii din domeniul industrial, ca peste tot în lume, agricultorii germani însă sunt dependenți de factorii exteriori: fertilitatea pământului, condițiile de climă, boile care atacă animalele și plantele etc. În plus, în ultimii doi ani câștigul mediu în agricultură a scăzut cu aproximativ o cincime, asta în condițiile în care totul merge bine, nu-i nici secetă, nu intervine nici

o epidemie și așa mai departe. Cauzele sunt: scăderea puternică a prețurilor și creșterea concomitentă a costurilor. Acestea nu sunt singurele motive pentru care agricultorii germani sunt nemulțumiți. Ei trebuie să facă față unei profunde schimbări a pieței în cadrul Uniunii Europene și unor pretenții crescânde ale societății vizavi de protecția naturii, mediului, protecție pe care se pune un accent foarte mare în Germania, nu numai în agricultură, ci în toate domeniile vieții economice și sociale.

„Pentru a trăi (și nu oricum - n.r.) avem nevoie de o agricultură care să meargă bine” - este părerea nu numai a asociațiilor agricole, ci a marilor majorități a germanilor. Numai că din cele 567.300 de întreprinderi agricole din landurile vestice, de fapt asociații de tip familial, soț-soție, doar aproximativ jumătate, mai precis 276.500 sunt cele care se descurcă și reușesc să se susțină din activitatea

agricolă. Toți ceilalți agricultori se orientează spre un câștig suplimentar, cei mai mulți având un loc de muncă stabil, pe lângă care agricultura este doar o ocupație auxiliară. Acest lucru se reflectă și în câștig. În '92-'93 câștigul mediu anual al celor care lucrau numai în agricultură, al familiei, de fapt, era în jur de 35.000 mărci, din această sumă fiind realizate și investițiile cele mai importante pentru viitor, în timp ce al celor care aveau o ocupație de bază se ridica la aproximativ 45.000 de mărci.

Continuă înrăutățirea câștigurilor nu poate fi rezolvată însă fără solidaritatea societății și fără schimbările structurale necesare în politica Federală în ce privește agricultura.

În landurile estice continuă procesul de transformare, scopul fiind realizarea și în aceste zone a unei agriculturi productive, orientate spre piață și spre protecția mediului înconjurător. De la căderea

zidului berlinez, din 4.500 de cooperative agricole s-au născut peste 25.000 de întreprinderi agricole, sub diverse forme juridice. Specialiștii apreciază că perspectivele acestora de a face față concurenței europene, după finalizarea proceselor de adaptare structurală, sunt bune. Sigur, în comparație cu agricultorii noștri, ei au avantajul sprijinului material și, poate, acesta este lucrul cel mai important, au modelul a ce și cum trebuie să facă.

În orice caz, chiar dacă agricultura se află într-o mică criză (ce poate duce însă la revendicări serioase), aprovizionarea cu produse alimentare (există și un import masiv de asemenea produse) nu pare să resimțim prea mult această criză. Magazinele sunt ticsite cu cele mai variate alimente, începând cu fructele pământului și până la cele ale mării și oceanelor, la prețuri rezonabile. Cel puțin în comparație cu câștigul mediu al germanilor.

MAGDA BEGE

# Legea arendei - o lege de larg interes

Purtând numărul 16/aprilie 1994, Legea arendării, o lege așteptată cu interes mai ales de agricultorii care au devenit sau vor deveni posesori ai titlurilor de proprietate, a intrat în vigoare. Semanlându-vă apariția legii, vă prezentăm selectiv, câteva din prevederile sale: ● Potrivit legii, prin bunuri agricole care pot fi arendate se înțelege terenuri cu destinație agricolă și anume: terenuri agricole productive - arabile, viile, livezile, pepinierile viticole, pomicele arbuștii fructiferi, pășunile împădurite, precum și animalele, construcțiile de orice fel, mașinile utilajele, alte bunuri destinate exploatarea agricole. Prin arendare se înțelege contractul încheiat între proprietar sau alt deținător legal de bunuri agricole și arendași, cu privire la exploatarea bunurilor agricole, pe o durată determinată și la un preț stabilit de părți. ● Arendarea se face prin contract scris, iar părțile contractante pot fi persoane fizice sau juridice. Arendașul persoană fizică trebuie să fie cetățean român, cu domiciliul în România și să prezinte garanțiile solicitate de arendator. Arendașul persoană juridică trebuie să aibă naționalitate română, sediul în România și obiect de activitate exploatarea bunurilor agricole. ● Regiile autonome, institutele și stațiunile de cercetare agricole, societățile comerciale și alte unități care au în proprietate sau în administrare terenuri agricole de stat, nu pot da în arendă bunuri agricole. De asemenea, agenții economici cu capital majoritar de stat, presta-

tori de servicii, rezultați din transformarea fostelor S.M.A., nu pot lua în arendă terenurile agricole. ● Contractul de arendare se întocmește în scris și se depune la biroul local în a cărui rază teritorială se află bunurile arendate, în termen de 15 zile de la data încheierii. Când bunurile arendate sunt situate în raza teritorială a mai multor consilii locale, întregirea și depunerea contractului se face la fiecare consiliu local în a cărui rază teritorială este situat bunul arendat. ● Taxele de redactare și înregistrare a contractului de arendă sunt în sarcina arendașului. Cât privește durata arendării ea nu poate fi mai mică de 5 ani. Sunt însă și excepții. Astfel, în cazul plantațiilor de viță de vie, pomi etc., durata arendării poate fi mai mică de 5 ani, în funcție de starea plantației și respectiv de durata de exploatare rămasă. Pentru suprafețele de teren mai mici de un hectar, a căror dare în arendă este justificată de lipsa temporară a mijloacelor de producție, materiale și financiare, de absența arendatului, sau de motive de sănătate, durata arendării poate fi sub 5 ani. ● Cel care dă în arendă, are dreptul de a controla oricând modul în care arendașul administrează bunurile arendate. ● Arendașul persoană fizică are drept de preemțiune, înaintea statului, în cazul înstrăinării prin vânzare a terenurilor agricole din extravilan, arendate. Impozitele și taxele datorate, potrivit legii, pentru bunuri agricole arendate sunt în sarcina proprietarului sau a deținătorului legal. ● Arendașul este considerat

agricultor, iar impozitele datorate de el pe veniturile realizate din exploatarea bunurilor agricole arendate, se plătesc potrivit dispozițiilor legale. În calitatea de producător agricol, arendașul beneficiază de facilitățile de creditare și impozitare prevăzute de lege. Fiecare parte contractantă, este obligată să anunțe în scris cealaltă parte, cu cel puțin un an înainte de expirarea contractului, despre intenția de a reînnoi sau de a nu reînnoi contractul de arendare. Prin acordul părților, contractul de arendare poate să înceteze și înainte de a ajunge la termen. ● Cât privește plata arendei, ea se poate face în natură, în bani, sau și în natură și în bani, potrivit înțelegerii și se execută la termenele și locul stabilite în contract. ● Funcționarii publici și salariații din conducerea administrativă ale regiilor autonome cu profil agricol, institutelor și stațiunilor de cercetare și producție agricolă, societăților comerciale agricole pe acțiuni sau ale altor unități, care au în patrimoniul sau administrare terenuri agricole proprietate de stat, nu pot lua în arendă bunuri agricole. ● Subarendarea totală sau parțială este interzisă. ● Salariații permanenți sau sezonieri folosii de arendași se bucură de toate drepturile și de protecția socială, prevăzute de legislația muncii în vigoare. ● Dispozițiile Legii arendării se completează cu prevederile legislației civile în măsura în care acestea nu sunt contrare noii Legi a arendării. **M. C.**

# "De ce atunci s-a putut, iar acum nu?"

Cu doar câțiva ani în urmă nu știam ce deosebiri există între bogăți și săraci decât din ceea ce am putut afla din filme sau cărți. Ne-am obișnuit chiar să-i considerăm pe cei din prima categorie ca făcând parte dintr-o lume a ficțiunii. Aveam atât de puțin și ne mulțumeam cu cât aveam - încât ne era teribil de greu să credem în existența, undeva, în lume, a celor ce au tot ce-și doresc, a celor ce nu-și refuză nimic și care nu se mai entuziasmează în fața unor lucruri ce nouă ne provocau uimire. Acum lucrurile s-au mai schimbat. Am ajuns să avem și noi ce cumpăra, dar, pentru aceasta avem nevoie de bani. Pentru că vitrinele gem de „minuni” copiii le văd, plâng pentru a le avea, iar părinții au prea puțin pentru a le putea oferi tot ce-și doresc. Și măcar dacă, cumpărând ceva, ar avea certitudinea că obiectul respectiv este de calitate. Că haina, jucăria sau pantoful cumpărat nu va fi scos din uz după prima folosire. Că banul dobândit cu trudă n-a fost cheltuit în zadar. Dar câte n-ar vrea omul să știe înainte de a face ceva cu banii săi! De curând ne-a vizitat o redacție o mamă. Îi cumpărase copilului său de patru ani o pereche de pantofi. Ne-a precizat: „sunt românești”, explicând apoi că mitelul i-a purtat doar o singură dată și a venit cu ei în brațe, plângând în hohote pentru că se dezlipiseră. „Sigur, puteau fi și străini - a adăugat femeia - dar nu pot să-mi explic de ce nu mi fabricăm produse de calitate? „Înainte” produsele românești erau mai de calitate decât cele străine. Acum de ce nu mai sunt? De ce atunci s-a putut și acum nu?” Cert este că biata mamă știa ceva: că un pantof românesc poate fi mai de calitate decât orice pantof străin. De aceea a făcut și alegerea respectivă pentru fiul ei. Se pare însă că s-a înșelat. Vorbind, a podidit-o plânsul. Va trebui - după spusele dumneai - să mai muncească încă o lună de zile pentru a aduna banii aceia. Dar oare câte luni va trebui să cumpere doar pantofi, când mai trebuie atâtea lucruri într-o casă? **EUGENIA BĂRDAȘ**

# Lucrări agricole de actualitate în luna mai

La cultura mare: ♦ În funcție de evoluția timpului, se trece la însămânțarea culturilor din epoca a III-a: sorg, orez, ricin, bumbac, bostănoase. ♦ Se continuă însămânțările la culturile restante din epoca a II-a: soia, porumb, fasole, cartof. ♦ Se continuă acțiunile de combatere a bolilor, dăunătorilor și buruienilor din culturile păioase. ♦ Se urgentează la maximum însămânțarea culturilor de primăvară restante. ♦ În cazul cultivării orezului prin răsad, la sfârșitul lunii se poate trece la transplantarea răsadului. ♦ Se efectuează grăparea solului, înainte sau după răsădire, în cazul în care s-a format crustă. ♦ Se continuă irigarea și fertilizarea cerealelor păioase și a culturilor perene. În legumicultură: ♦ Se plantează răsădurile pentru culturile de vară și toamnă: roșii, ardei, vinete. ♦ Se recoltează ridichile de lună, spanacul, salata, verdețea. ♦ Se efectuează lucrările de îngrijire la legumele din spațiile protejate și din câmp. ♦ Se continuă plantarea răsădurilor pentru culturile de vară și toamnă. ♦ Se continuă recoltarea ridichilor de lună, a cepei și a usturoiului, a spanacului și verdețurilor. În pomicultură: ♦ Se continuă lucrările de combatere a bolilor și dăunătorilor, potrivit

avertizărilor. ♦ Se acordă îngrijiri necesare la pomi recent plantați: legarea tuturilor, combaterea bolilor și dăunătorilor, întreținerea solului, irigarea. ♦ Se aplică operații în verde la pomii de 2-3 ani, la sfârșitul lunii. ♦ Se efectuează lucrările de întreținere la culturile intercalate: ♦ Se efectuează fertilizarea solului. ♦ Se reduce (manual) încărcătura de fructe la măr, piersic și, dacă este cazul, și la cais. În viticultură și vinificație: ♦ Se mobilizează superficial solul prin prașile între rânduri și pe rând. ♦ Se efectuează primele stropiri pentru prevenirea atacului de mană, împotriva fâinării și moliei strugurilor. ♦ Se curăț vasele golite, se afumă cu sulf și se pun la păstrare. ♦ Se va efectua plivitul lăstarilor fără rod. ♦ Se efectuează stropirile împotriva atacului de mană, a fâinii și a moliei strugurilor. ♦ Se trece la legarea lăstarilor când aceștia au atins 30-40 cm, urmată de cea de a doua, înainte de înflorit. ♦ Se execută ciupitul lăstarilor de rod înainte de înflorit.



Primăvara, când pomii înfloresc și totul devine verde în jur, dorul de libertate te macină mai mult ca oricând și acum, primăvara, plătesc deținutii cea mai mare parte a pedepsei. Dar până să devină cu adevărat liberi, vor mai avea parte de sute, de mii de „leșiri” la plimbare în curtea închisorii... **Foto: VIOREL MUSCA**

# Libertatea, ca un bumerang...

Revoluția din decembrie '89 ne-a adus mult râvnita libertate, în toate domeniile, iar televiziunea a fost unul dintre ele; „of-ul nostru amar din lungile și întunecatele seri căușiste. Acum e voie să apară orice pe post. Și a apărut. Au apărut, nu știu de ce, și lucruri care, deși în aparență îl incriminam numai pe „odios”, în realitate ne „atingeau” și pe noi, ceilalți. La ce ne-au folosit imaginile acelea îngrozitoare despre nefericirii copii-bolnavi psihici (de la un așa-zis „câmin”) ținutii în mizerie, unii în cuști, spălați cu furtunul și „hrăniți” cu mâncare de care până și câinii își fereau botul? A trebuit să vină un colectiv de cadre medicale din străinătate să ne arate cum se poate face și cu aceste ființe nefericite ceva uman, că atunci când li se dă mâncare, o mânăncă, că le place și lor să se spele dacă sunt ajutați și apa e caldă etc. etc. Să nu uităm că, până la venirea străinilor, acele ființe au fost „îngrijite” de oameni de prin părțile locului, care după terminarea serviciului mergeau acasă unde aveau și ei familie... și copii... A fost doar unul din exemplele nenorocite la care m-am gândit când, într-o după-amiază de duminică, priveam cu admirație o emisiune a canalului TV 5. Era un spectacol banal în fond, dar cu măiestrie realizat și care avea ca scop prezentarea unor copii obișnuiți, minunat îmbrăcați și care, sub pretextul interpretării unui cântec, prețegăt din timp, acasă - erau urcați pe o scenă mare și întrebați tot felul de lucruri despre părinții lor, bunicii lor, frații lor, prietenii lor, educatorii lor etc. Cântecul ce trebuia interpretat făcea parte din repertoriul unui cântăreț cunoscut care era prezent alături de copii și chiar ajuta „concuranții”. Copiii erau de o drăgălăsenie și nevinovăție cum numai la copiii din... toate colțurile lumii le poți găsi! Și-acum urmează „găselnița”: concursul era cu... public. O sală mare, plină cu un public entuziast și curios în materie, care răsplătea cu aplauze „evoluțiile” concurenților. „Au adus și ei soldați deghizați” veți zice. Nu, vă răspund. „Atunci au adus copii de la diferite școli, ca la noi, pe vremea odiosului”, veți continua. Nu! Publicul era format din părinții și frații, bunicii, verisorii, unchii, mătușile, prietenii, educatorii, concurenților; apoi prietenii, colegii de birou ai părinților concurenților; apoi prietenii, vecinii, foștii colegi de serviciu ai bunicolor, unchilor, mătușilor concurenților și așa mai departe. Și tot cortegiul acesta uluitor exista pentru fiecare „concurant” în parte. Vă puteți închipui câtă lume era? După fiecare interpretare, juriul-format din ceilalți concurenți - estima obiectiv evoluția: numai note de 10. „Publicul” aplauda din nou și, în final, toți concurenții plecau de pe scenă în chip de câștigători și cu brațele încărcate de jucării minunate. Vedeta „en titre” interpreta în final o melodie - una singură - și spectacolul-concurs se încheia într-un entuziasm general. Totul fusese o reușită. Francezii au arătat tuturor, într-un mod simplu și inteligent, ce copii minunați au; nu le-a cerut nimeni să demonstreze, pe scenă, că la numai 5 ani sunt geniali, sunt superdotați etc. Au fost ajutați să-și demonstreze copilăria. Atât și nimic mai mult. Și asta, în fiecare duminică. Ei bine, din imaginile de care pome-neam la început, unele difuzate și pe TV 5, prin generalizare și în absența altora, despre copiii noștri se crede cu totul altceva. Și nu e drept. De ce pentru noi libertatea să fie un lucru pe care să îl folosim (câteodată) împotriva noastră? **SABINA I.**

# ȘI A MAI TRECUT UN PAȘTI...

Înainte de toate, stimați domni - MARIA GROZESCU, IOANA VASILENI, MARCU IONAS, RADU DECENY și ceilalți din Arad, care ne-ați scris! - vă mărturisesc faptul că rândurile și gândurile pe care ni le-ați adresat ne-au mahnit peste măsură. Ba, mai mult, ne-au întărit concluziile la care, iată, și-n acest an, am ajuns participând la Sfânta Slujbă de Învierea Domnului și Mântuitorului Nostru Iisus Hristos. Și am ajuns, nu fără durere, la acele concluzii! Să ne explicăm... Da, este, într-adevăr, dureros să vezi ce se întâmplă și în astfel de momente pe care, dintotdeauna, noi, românii, le-am dorit și le dorim clipe de adevărată-reculegere, de adevărată și sinceră reflecție la păcatele pe care le-am săvârșit și nu mai vrem să le săvârșim, clipe de adevărată smerenie în care să ne bucurăm - inclusiv și printr-un comportament civilizat! - de Învierea Domnului? Numai că pentru unii - nu numai copiii și tinerii, dar în primul rând ei! - prea sunt valabile, într-adevăr, întrebările: De ce ați mers la înviere? Ce știți voi despre Învierea Domnului? De ce v-au lăsat, oare, părinții voștri să mergeți la biserică în noaptea Învierii? Dar se pare că nimeni nu i-a întrebat de ce, bunăoară, după ce că au venit la slujbă, n-au răbdare să se termine și să asculte, între timp, în liniște, ceea ce spun preoții. Apoi, nimeni nu i-a întrebat de ce întorc... spatele locului unde se oficiază Sfânta Slujbă (adică, după ce s-a încheiat procesiunea din jurul bisericii, slujba din fața intrării în biserică și, deci, din fața Sfântului Altar), deranjând buna ei desfășurare prin răsete, discuții de cu totul alt subiect decât religios, ori printr-o continuă foială care deranjează și pe aceia, care fără rușine și cu bună educație din familie, în primul rând! - s-au deprins cu disciplina în biserică și vor să o păstreze. Într-adevăr, domnilor, am avut neplăcuta și tristă impresie că unii au confundat biserica cu... discoteca. Ba alții (și nu puțini la număr) întrebați fiind „de ce ați mai venit, măi, la Înviere, căci Paștele vostru a trecut” nu s-au sfiit (căci nu-i caracterizează acest comportament!) să răspundă neșalant: „Ce vrei, d-le noi suntem rumâni”, deși, ni se pare că, la recenziamente nu o dată au declarat că sunt de alte... etnii!... Și toate acestea, într-adevăr, în plin miezul nopții, pe o beznă greu de descris pe care unii „binevoitori” au știut - numai din rațiuni de dănsii gândite! - să o asigure (fără să-i roage nimeni!) gândite orele 0 și 1,15 pe toate străzile, când nici un bec n-a fost aprins pe străzi, cel puțin din cartierul Aradul Nou. ... Și a mai trecut un Paști! Timpul a început să-și depene drumul, nestingherit, spre alte și alte Sfinte Paști. Fie ca acele mari Sărbători să ne găsească mult mai conștienți de greșelile de ieri și de astăzi și mai pregătiți spre a nu le mai repeta. Așa să ne ajute Dumnezeu! **CONSTANTIN SIMION**



\* Cafeaua este de import. În schimb, țigările, privirea și culoarea vânzătorului sunt sută la sută autohtone... **Foto: MARCEL CANCIO** \*



Panoramie TV Săptămâna 6-12 mai 1994

Vineri, 6 mai 1994

TVR 1
7,00 TV matinal
10,00 Actualități
10,05 Calendar
10,30 Curs de limba engleză americană

22,45 Dansatorul norilor, f. ar. Anglia, 1987
0,35 Închiderea programului
BUD APES
7,00 Prezentarea programului
7,03 Viața satului

diourilor din Szeged
15,45 Teletext, prezentarea programului, meteo
15,55 Drehscheibe Europa - mag. Deutsche Welle

11,30 Vremea dorinței - s. am.
12,00 Concursuri tv
12,00 Magazin informativ
13,30 Springfield story - s. am.

13,30 Sub soarele Californiei - s. am.
14,30 Vaporul iubirii - s. am.
15,30 Bonanza - s. am.

23,45 Reportaj sportiv
0,00 Fotbal Bundesliga
EUROSPORT
9,30 Aerobic
10,00 Gimnastică CM Brisbane - rezumat

TVR 2
14,00 Actualități
14,10 Medalion
15,30 Dragostea între știință și artă

23,00 Panorama - mag. pol.
0,00 Hallo, vineri - show
0,25 Jazz
1,02 Jurnal BBC
BUD APES
13,00 Lista - emisiunea stu-

PRO 7
6,35 Un grec la Chicago - s. am.
7,00 Desene animate
8,40 Dynasty - s. am.

RTU 2
8,05 Desene animate
10,55 Ruck Zuck - concurs tv
11,25 Zămbii, vă rog!

western SUA, 1971, cu Warren Beatty, Julie Christie
1,35 Vagabonzi - film SUA, 1973

7,30 Știri NBC
9,00 Știri ITN
9,30 Europa - magazin informativ
10,00 Super shop

TVR 1
8,00 Bună dimineața... de la Cluj Napoca
9,00 Calendar
9,10 Ba da! Ba nu! - concursuri, muzică și surprize...

7,35 Viața satului, plus
7,45 Știri
8,00 Religie metodistă pentru copii
8,37 Jocuri cu păpuși

RTU
6,30 Știri
8,00 Magazin matinal
10,05 Primejdie - s. am.

SAT 1
6,30 Bună dimineața! - magazin matinal
10,00 Alf - s. distractiv anim. - reluare

7,00 Știri și reportaje
8,00 DS Fitness
8,30 Știri și reportaje - reluare
10,00 DS Fitness

7,30 Știri NBC
8,30 Hello, Austria! - magazin
9,00 Știri ITN
9,30 Europa - magazin informativ

Sâmbătă, 7 mai 1994

TVR 1
8,00 Bună dimineața... de la Cluj Napoca
9,00 Calendar
9,10 Ba da! Ba nu! - concursuri, muzică și surprize...

7,35 Viața satului, plus
7,45 Știri
8,00 Religie metodistă pentru copii
8,37 Jocuri cu păpuși

PRO 7
7,30 Sperietorea și Mrs King - reluare
8,15 Aventurile lui M. Douglas - s. australian

RTU 2
7,40 Logodnica piratului - film SUA, 1950 cu Philip Frund, Yvone De Carlo

SAT 1
6,50 Show pentru copii
7,20 Desene animate
10,40 Video-joc

7,30 Știri NBC
8,30 Hello, Austria! - magazin
9,00 Știri ITN
9,30 Europa - magazin informativ

TVR 2
14,00 Întâlnirea de sâmbătă - programul Studioului TVR din Cluj-Napoca
16,30 Tânăra stăpână - f.s. Brazilia, ep. 77

7,28 Prezentarea programului
7,30 Magazin matinal
9,00 Emisiunea minorităților naționale

SAT 1
15,05 Funny Lady - f. muzical SUA
10,45 Urmărire în Jamaica - f.aven.SUA, 1953, cu Ray Milland

RTU 2
7,40 Logodnica piratului - film SUA, 1950 cu Philip Frund, Yvone De Carlo
8,20 Doar o singură dată - film SUA, 1957, cu Richard Pryor

8,35 Știri
9,30 Reportaje sportive
10,30 Tenis - turneu ATP Roma
11,30 Sporturi în lume

7,30 Știri NBC
8,30 Hello, Austria! - magazin
9,00 Știri ITN
9,30 Europa - magazin informativ

# Programamie TV

## Duminică, 8 mai 1994

### TVR 1

8,00 Bună dimineața!  
9,00 Calendar  
9,10 Abacadabra!  
10,00 O lume dispărută, f.s.pt. copii, SUA, 1991, ep.8  
10,30 Lumină din lumină  
11,30 Viața satului  
13,00 Din albumul celor mai frumoase melodii populare  
13,20 Pompierii vă informează!  
13,30 Atlas  
14,00 Actualități  
14,10 Poșta tv  
14,20 Video-magazin. Din cuprins: Taz-Mania - desene animate; Umor spaniol: „Ana Maria” - teledramă muzicală; „Casa plină” - film serial; Să ne amintim de Duke Ellington  
18,20 Star Trek - Generația următoare, f. SUA, 1988, ep.25  
19,15 Robingo - joc-concurs  
19,55 Publicitate  
20,00 Actualități  
20,40 Tragărea Loto Special 6/49 și Noroc  
20,50 Publicitate  
20,55 Ce-am găsit al meu să fie! - f. artistic SUA, 1984 - premieră pe țară  
22,30 Publicitate  
22,35: 24 pentru '94 - ep.13: Arabia Saudită  
23,05 Actualități  
23,25 Recviem pentru martirii neamului - spectacol organizat de Fundația Culturală „Memoria” la Ateneul Român  
0,15 Pe ultima sută de metri - em. sportivă „Maratonul Bucureștilui '94”  
1,00 Închiderea programului

### TVR 2

14,00 Est meridian Magazin Duminical - TVR Iasi  
16,30 Tânăra stăpână, f.s.Brazilia, ep.78  
17,00 Serata TV  
20,00 Telegazeta în limba germană  
20,30 Varietăți internaționale  
21,00 TV messenger  
21,30 Ritmuri pariziene  
22,00 Telegazeta în limba franceză  
22,30 Napoleon și dragostea - f.s. Anglia, 1974, ep.2: Josephine

### BUDAPESTA-1

7,45 Magazinul satului  
8,30 Desene animate  
8,55 Mesajul Bibliei  
9,03 Unde, ce? - mag.informativ pt. tineri  
9,30 Hallo, duminică! - mag. distractiv  
12,00 Concert în Ardeal  
12,30 La mulți ani  
13,00 Știri, teletext  
13,05 Jurnal cultural  
14,45 Religie reformată  
15,05 Program Walt Disney - d.a.  
16,05 Magnum - s.politist am: Un caz personal  
17,00 Hochei pe gheață - CM Italia  
19,15 Mini clip mix  
19,30 Roata norocului  
20,00 Săptămâna - mag. inf.  
21,00 Alegeri '94  
8,00 Închiderea programului

### BUDAPESTA-2

8,00 TV Shop  
8,30 Prezentarea programului  
8,32 Aștept oaspeți  
9,02 Școala lui  
9,35 Abecedarul calculatoare  
10,05 Processor  
10,15 Desene animate  
10,40 Leagănil - s.mexican XII/9  
11,00 Planeta vie - docum. XII/7  
11,55 Surori  
12,30 Concert duminical



RTL - 18,00 Smecherii din prima banca - comedie Germania

13,45 Magazinul întreprinzătorilor  
14,25 Școala agriculturilor  
14,30 Documentar SUA  
15,55 Prezentarea programului

### PRO 7

6,05 Delta - magazin științific  
16,35 Expoziție de păpuși  
16,45 Edouard și fiicele - s.Franța-Italia-Belgia VI/1  
17,45 K + P  
18,05 Panoramic  
18,40 Pictor de icoane  
19,00 Emisiunea studiourilor teritoriale  
19,30 Versuri  
19,34 Meteo  
19,40 Desene animate  
20,15 Maestru și ucenici  
20,45 Filme de absolvire  
22,05 Hundertwasser la Buda-pesta  
22,20 Rădăcini  
23,00 Telesport: fotbal, hochei pe gheață

### PRO 7

6,45 Sperietorea și Mrs King - s.polit.american - r.  
7,30 Perry Mason - s. am. - r.  
8,15 Kung Fu - r.  
9,05 Poteca de război - f.western SUA, 1951, cu Edmond O'Brien, Forrester Tucker  
10,45 Doi x doi - talkshow  
11,15 Inspectorul de poliție - s. polișt - r.  
12,10 Booker - s.polit. american - r.  
13,10 Bill Cosby - show  
13,40 Sub cerul Africii - s.SUA-Germania-Canada  
14,20 Călătoriile lui M. Douglas - docum. SUA  
15,20 Delinvenții - f.muzical Australia 1989, cu Kylie Minogue  
17,15 Jandarmul se însoară - comedie Franța 1968, cu Louis de Funès, Michel Galabru, Jean Lefebvre  
19,00 Călătorie fericită - s. german: Insulele Australiei  
20,00 Doctorita Berthold - s.german: Ostacii  
21,00 Știri  
21,5 Memphis Belle - f. Anglia, 1990, cu Matthew Madine  
23,20 Băieții brazilieni - f.polit. SUA, 1978, cu Gregory Peck, Lawrence Olivier, Lili Palmer  
1,20 Știri  
1,30 T.J.Hooker - s.polit. american: În ultima clipă  
2,30 Casa umbrei albastre, f.fantastic Italia, 1986, cu Amanda Sancheli

### RTL

6,30-10,55 Desene animate  
10,55 Bună dimineața, Germania! - magazin matinal  
11,00 U.N.C.L.E. - s. acțiune american, 1964: Vânătoare de tigri  
12,00 Înapoi, în trecut - s.sf am.  
13,00 Căldură tropicală - s. american: Albine ucigase  
14,00 Major Dad - s. american  
14,30 Operațiunea Pitticoat - s. distractiv american  
15,00 Escadrila 214 - s. act. am.  
16,00 Cu putere de bărbat - f. aventuri SUA, 1977, cu Pustus Khanbatta  
18,00 Smecherii din prima banca - comedie Germania, 1971  
20,10 Rudi Carrel show - em. despre vacanțe și călătorii  
21,15 Un show de 100.000 DM  
22,50 Der Spiegel TV magazin  
23,35 Prime Time - St.Petersburg  
0,00 L.A. Law - s.american  
1,00 Canalul 4: Documentar

### RTL 2

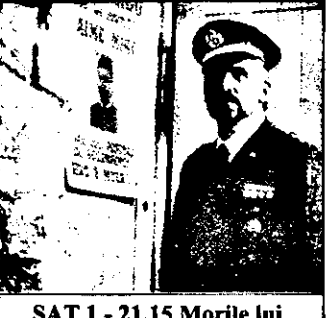
7,00 Prințul celor 7 mări - reluare  
8,25 Sfântul - reluare  
9,55 Rembrandt 7 nu răspunde - reluare  
11,20 Watergate - Ambieț acerbă - s.american cu Martin Sheen, Michael Callan, Lonny Chopman  
13,10 Reclame  
13,40 Jocuri pe calculator  
14,10 Bravo TV - slagare  
16,30 Salvați de clopotel - s. am.  
17,20 Zămbiți, vă rog!  
17,55 Clasa 1996 - s.american  
18,55 Daktari - s. american  
19,50 Știri  
20,00 Dr. Quinn - s. am.: Rigoriza legii  
21,00 Știri  
21,15 Cu cea mai bună intenție comedie SUA, 1990 cu Steve Guttenberg  
23,10 Dacă femeia de serviciu sună de două ori - show  
0,15 Șărutul dinaintea morții - f.polit. SUA, 1956, cu Robert Wagner  
1,55 Reclame  
2,30 Reluări

### SAT 1

7,10 Cercetări submarine - doc.  
7,45 Desene animate  
9,40 Lumea jucurilor - cu Ulrich Meyer

### EUROSPORT

10,10 Desene animate  
10,35 Zorro - s.american  
11,00 Video - joc  
11,30 Emisiune pt. copii - în direct  
12,00 Magazin politic  
13,00 Baschet NBA  
13,55 Black Beauty - s.canadian



SAT 1 - 21,15 Morile lui Dumnezeu 2 - f. tv SUA

14,35 Bravados - western SUA, 1958 cu Gregory Peck, Joan Collins, Stephen Bayd  
16,35 Parry Rhodam - f. sf. Germania-Italia-Spania, cu Jang Jeffries  
18,15 Star Trek - s.sf american  
19,15 Roata norocului  
20,00 Știri  
20,15 Fotbal show  
21,15 Morile lui Dumnezeu 2 - f. tv SUA, 1992 cu Deborah Raffin  
23,05 Talkshow  
0,30: 24 de ore - reportaj  
1,05 Barbarella - f. sf Franța-Italia, 1967, cu Jane Fonda

### DSF

10,00 Viața animalelor  
11,00 Recorduri trăznite  
11,30 Fără nervi: risc extrem  
12,30 Itinerarii turistice: Spania  
13,00 Magazinul handicapatilor  
13,30 Volei  
15,00 Tenis. Turneul ATP Roma  
17,00 Ciclism. Turul Spaniei  
17,30 Dansuri sportive - Germania  
19,30 Auto magazin  
20,30 Fără nervi: risc extrem - r.  
21,00 Fotbal Italia  
22,50 Fotbal Bundesliga  
0,00 Box. Meciuiri clasice  
1,00 Biliard Newmarket  
2,00 Box

### EUROSPORT

9,30 Aerobic  
10,00 Culturism CM - Varșovia  
11,00 Hochei - CM Italia  
12,30 Superbike  
13,00 Motociclism - MP al Spaniei  
16,30 Hochei. CM Italia  
18,00 Golf  
20,00 Curse auto - mașini de serie  
21,00 Hochei pe gheață - CM Italia - finala  
23,20 Moto. MP al Spaniei  
1,00 Box  
2,00 Ciclism - Turul Spaniei

### TNU & TOONS

7,00-21,00 Desene animate - s. Astăzi: Bette și Joan  
21,30 Femeile - film 1939, cu Joan Crawford, Norma Shearer  
0,15 În această viață - f. 1942, cu Bette Davis, Olivia de Havilland  
2,05 Cu umor... - f.1946 cu Joan Crawford, John Garfield  
4,25 Oaspeți la cină - f.1942, cu Bette Davis, Ann Sheridan Monty Woley

### SUPER CHANNEL

9,00 Știri ITN  
9,30 Știri financiare  
10,00 Magazin economic  
11,00 Magazin de vacanțe  
12,00 Videomoda - Milano  
12,30 Magazin ecologic  
14,00 Documentar  
15,00 Magazin sportiv  
18,00 Întâlnire cu presa - em. lui Tim Russel  
19,30 Astăzi - magazin informativ  
20,00 Jurnal ITN  
20,30 Magazin de vacanță  
21,00 Videomodă  
21,30 Acum - conversații  
22,30 Jazz - magazin  
23,20 Cronica catastrofelor  
0,00 Magazin sportiv: curse mașini de serie  
1,00 Magazin cultural european  
2,00 Magazin politic SUA  
3,00 Serial

## Luni, 9 mai 1994

### TVR 1

13,00 Calendar  
13,30 Bleu, copiii pământului  
14,00 Actualități  
14,10 Iasi  
15,05 TV Cluj-Napoca  
16,00 Avanzpremierea săptămânii  
16,15 Civilizația montană  
16,45 Actualități  
17,00 Emisiune în limba maghiară  
18,30 Salvați de clopotel, f. s. SUA, 1989, ep.55  
19,00 Clio: 100 de ani de la procesul Memorandistilor  
19,30 Candy Candy - des. animate  
20,00 Actualități  
20,40 Zua Uniunii Europene  
20,45 Publicitate  
20,50 De luni până luni. Retrospectiva evenimentelor politice  
21,10 Teatrul liric. Shakespeare și muzica: Romeo și Julieta  
22,00 Actualități  
22,40 Medalion componistic - Anton Suteu  
23,10 Volei feminin. Spring Cup: România-Cehia  
0,30 Închiderea programului

### TVR 2

14,00 Actualități  
14,10 Îndelungă tăcere - doc.  
15,00 Repere etno-folclorice  
16,00 Telegazeta în limba spaniolă  
16,30 Tânăra stăpână, f. s. Brazilia, ep.79  
17,00 Castelul dintre măsline, f.s.Franța, 1993, ep.5  
18,25 În fața dv. Încotro România?  
20,00 Telegazeta în limba germană  
20,30 Vrajitorul din Oz - desene animate  
21,00 TV Messenger  
21,30 Curs de limba engleză americană - reluare  
22,00 Teatrul TV - Suflete tari de Camil Petrescu. Interpretază: Traian Stănescu, Adela Mărculescu, Septimiu Sever, Florin Piersic, Marga Barbu, George Măruță, regia artistică Miron Niculescu.  
23,55 Închiderea programului

### BUDAPESTA-1

7,01 Viața satului  
7,12 Jurnal regional

7,21 Știri economice  
7,30 Știri  
8,00-10,00 Magazin matinal  
10,00-13,00 Magazin  
10,30 Riviera - serial  
11,30 Program Walt Disney - desene animate  
12,30 Telegazeta  
13,00 Știri  
13,07 Jurnal economic  
13,32 Welcome to Hungary!  
14,02 Teletext  
14,07 Management - XIII/9  
14,22 Un răzvrătit romantic - docum. Canada  
15,16 Vivat Benyovsky - s.1975, partea a X III-a/8: Mat în trei mișcări  
16,11 Desene animate  
16,17 Gloria - s. Anglia VI/5 - înregistrat  
16,41 Prezentarea programului  
16,51 Viața satului - reluare  
17,00 Știri, meteo  
17,12 Afaceri europene  
17,45 Cazuri externe - s. Olanda-Canada  
18,15 Tradiții  
18,55 Simbóliuri - Fierarul  
19,00 Cum am devenit actor?  
19,20 Muzică  
19,35 Roata norocului  
20,07 Desene animate  
20,17 Religie pt. copii  
20,30 Telegazeta  
21,30 Cadeti și eleve - s.Italia  
22,30 Emisiune de urbanism  
23,20 După alegeri  
0,05 Imagini  
0,45 Jurnal BBC

### BUDAPESTA-2

16,50 Teletext, prezentarea programului; meteo  
17,05 Săptămâna - reluare  
18,00 Desene animate  
18,20 Curaj civic  
18,35 Si dvs. puteți fi patron  
18,45 Pe urmele copiilor dispăruți  
19,00 Jurnale regionale  
19,13 Ungaria astăzi  
19,35 Open University - Moleculă organice  
20,00 Telesport - polo pe apă  
22,00 Telegazeta  
22,30 Am fost la Strasbourg - reportaj  
23,03 Toba din tablă - f. Franța-Germania, 1979  
1,20 Jurnal economic

### PRO 7

6,55 Un grec la Chicago - s. am.

7,20 Desene animate  
9,00 Dynasty - s. american  
9,55 Lindenau talkshow  
11,00 Jandarmul se însoară - comedie Franța, cu Louise de Funès - reluare  
12,40 Bill Cosby show - reluare  
13,10 Sperietorea și Mrs. King - s.polit.american  
14,05 Hotelul - s. polișt SUA, 1983: Decizii  
15,00 Dynasty - s. am.: Evadare din Haiti  
16,00 Lindenau - talkshow  
17,00 Un grec la Chicago - s.distr. am.  
17,40 Desene animate  
19,25 Liniștita noastră căsuță - s.distr.  
19,55 Colegiul - s.am.: Coafuri moderne  
20,25 Bill Cosby show - s. distr.  
21,15 Top Line - f. sf. Italia, 1988, cu Franco Nero, William Berger



SAT 1 - 21,15 Un bavarez pe insula Rügen - s.german

23,00 Ucigașul tăcut - f. acțiune SUA, cu Lynette Walden, Chris Mulkey  
0,40 Știri  
0,50 Renegade - s.act. american  
1,45 Liniștita noastră căsuță - s.distractiv american

### RTL

6,30 Știri  
7,00 Magazin matinal  
10,05 Seriale (Primejdie, Bogăți și frumosi, Vremea dorinței)  
12,00 Concursuri tv  
13,30 Springfield story - s.am.  
14,15 Clanul din California - s. s.polit.american  
16,00 Ilona Christen show - Dragoste fără hotare

17,00 Hane Meiser show - Copiii înfiați  
18,00 Cine e seful aici? - s. distr.  
18,30 O familie simpatică - s. german  
19,00 Afacere de familie - comedie  
19,30 Temă telefonică  
19,45 Știri  
20,10 Exploziv - magazin politic  
20,40 Vremuri bune, vremuri rele - s.german  
21,15 Minge de meci - s.german cu Howard Carpendale  
22,15 Petru și Pavel - s.german: „Patroana Bavaria”  
23,15 Scaumul fierbinte: întrebări incomode  
0,15 Magazin polițienesc  
1,00 Știrile nopții  
1,30 Viața de noapte - ancheta tv  
2,00 O familie simpatică - s.am.  
2,30 Reluări seriale

### RTL 2

6,25 Spitalul St. Elsewhere - s.am.  
7,20 Un bărbat de șase milioane - s. am.  
8,05 Desene animate în serial  
10,55 Ruck Zuck - concurs-spectacol  
11,25 Salvați de clopotel - s., r.  
11,55 Spitalul St. Elsewhere - s., r.  
12,55 Dr. Quinn - reluare  
13,55 Desene animate în serial  
17,55 Un bărbat de șase milioane - s.american  
18,50 Ruck Zuck - concurs tv  
19,20 Zămbiți, vă rog!  
19,55 Știri  
20,00 Salutați de pe lumea cealaltă - s.polit.american  
21,00 Știri  
21,15 Armă dură - s.polit.am.  
22,20 Wrestling WWF  
23,20 Știri  
23,30 Toma - s.polit.american  
0,30 Știri  
0,35 Strada răului - f.SUA, 1974

### SAT 1

6,30 Magazin matinal  
10,00 Alf - s.american  
10,30 Reluări seriale (Vaporul iubirii, Vecinii, Tânăra și fără odihnă)  
12,50 Roata norocului  
13,30 Sub soarele Californiei - s.am.  
14,30 Vaporul iubirii - s.american  
15,30 Bonanza - s.western  
16,25 Alf - s.distractiv  
17,00 Star Trek - s.sf  
18,00 5 x 5 - concurs tv  
19,00 Totul sau nimic - concurs tv

20,00 Știri, sport, meteo  
20,30 Roata norocului - concurs-spectacol  
21,15 Un bavarez pe insula Rügen - s.german  
22,15 Prezintă-te! - în căutarea celor dispăruți  
23,10 Acțiuni dramatice de salvare - docum.  
0,00 Noutăți și întâmplări  
0,50 Canalul 4 - selecțiuni din concert

### DSF

7,00 Știri sportive  
8,00 D.S.Fitness  
8,30 Știri sportive - reluare  
10,00 Aerobic  
10,30 Lumea sportului - magazin  
11,00 Auto-moto magazin  
12,00 Fotbal - Bundesliga - etapa 32  
13,00 Magazin turistic  
13,30 Powerplay  
14,00 D.S.Fitness  
14,30 D.S. Fun, cățărarea liberă: Gilette magazin  
16,00 Yachting  
17,00 Ciclism - Turul Spaniei  
18,00 Fotbal - Bundesliga  
19,00 Sporturi minunate: ciclocros, fotbal american  
20,30 Știri, reportaje  
20,35 Powerplay  
21,00 Fotbal. Bundesliga  
23,00 Fotbal din Liga spaniolă  
23,45 Știri sportive  
0,00 Wrestling  
1,00 Lumea sportului - magazin: fotbal american

### EUROSPORT

9,30 Aerobic  
10,00 Gimnastica artistică - CM Australia - rezumat  
12,00 Surfing  
13,00 Motociclism - MP al Spaniei  
14,00 Auto - curse mașini de serie  
15,00 Tenis - turneu ATP New York - Pinehurst  
18,00 Eurofun - magazin  
18,30 Călărie  
19,30 Motociclism - MP al Spaniei  
20,30 Știri și reportaje  
21,00 Lumea vitezei - auto-moto magazin  
23,00 Box  
0,00 Fotbal. Eurogoluri.magazin  
1,00 Golfmagazin

### TNU & TOONS

7,00-21,00 Desene animate  
Astăzi: Dragostea

21,30 Unde-i iubirea? - f. 1964, cu Connie Francis, Jim Hutton  
22,35 Îi iubesc pe Melvin - f. 1953, cu Donald O'Connor, Debbie Reynolds  
0,05 Cel mai bun lucru e iubirea - f. 1952, cu Elizabeth Taylor, Larry Parks  
1,40 Iubește și învață! - f.1947 cu Jack Carson  
3,15 Trăiesc să iubesc! - f.1935, cu Dolores del Rio, Everett Marshall  
4,30 Dragostea-i înșelătoare, f. 1932, cu Douglas Fairbanks

### SUPER CHANNEL

8,15 Lumea afacerilor  
8,30 Buletin financiar  
8,45 Afaceri la zi  
10,00 Comerț tv  
13,00 Financial Times  
13,30 Piața internațională  
14,00 Azi - reportaje  
14,30 Piața europeană  
15,00 Roata banilor, reportaj de pe Wall Street  
18,30 Financial Times  
19,00 Azi - cu Bryant Gumbel  
20,00 Știri NBC  
20,30 Videomagazin  
21,00 Documentar  
21,30 Jurnal NBC



PRO 7 - 21, 15 Top Line - f. sf. Italia

22,30 Magazin cultural  
23,00 Știri ITN  
23,30 Jay Leno show  
0,30 Real personal show  
1,00 Financial Times - magazin politic  
2,30 Jazz magazin  
3,30 Magazin cultural



# Panoramie TV

## Marti, 10 mai 1994

**TVR 1**

7,00 TV Telematinal  
10,00 Actualități  
10,05 Calendar  
10,30 Curs de limba franceză  
11,00 Video - lexicon  
11,30 Salvați de clopoțel - f. s. rel.  
12,00 Lumină din lumină - rel.  
13,00: 1001 audiții  
14,00 Actualități  
14,10 TV Iasi  
15,05 TV Cluj - Napoca  
16,00 Arte vizuale  
16,25 Povestea vorbeii  
16,45 Actualități  
16,55 Convietuiri  
17,50 Miracolul Sud-African  
18,00 Pariati pe campioni! emisiune - concurs de cultură generală și divertisment  
18,30 Salvați de clopoțel - f. s. SUA, 1989, ep. 56  
19,00 Cultura în lume  
19,30 Candy Candy - d. a.  
20,00 Actualități  
20,40 Publicitate  
20,45 Al Capone - f. SUA, 1959, cu Rod Steiger, Fay Spain, James Gregory  
22,35 Timpul Europei - magazin de politică internațională  
23,05 Actualități  
23,25 Rock - Pop - Bazar. Iși dau concursul: Monica Anghel, Mona Roșoga, Elena Cârstea, Adrian Enache  
23,55 Insomniile românului - Convorbire cu dl. Ion Puiu, vechi dividend, lider al Partidului Național Tărănesc.  
0,30 Închiderea programului

**TVR 2**

14,00 Actualități  
14,10 Magazin  
15,00 Jazz  
16,00 Telematinal în limba spaniolă  
16,30 Tânăra stăpână - f. s. Brazilia, ep. 80  
17,00 Telesport - Baschet masculin - finala Campionatului Național: Dinamo - Universitatea Cluj  
Volei feminin - Spring Cup: România - Franța  
19,00 TOP TV  
19,30 Tribuna non-conformiștilor  
20,00 Telematinal în limba germană  
20,30 Vrăjitorul din Oz  
21,00 TV Messenger

**BUDAPESTA-1**

7,03 Viața satului  
7,25 Jurnal regional  
7,35 Magazin economic  
7,45 Știri  
10,00 Magazin matinal  
10,30 Riviera - serial  
11,30 Parcuri naționale europene - Spania  
12,30 Telegoc  
13,00 Știri  
13,07 UK Today  
13,37 Teletext  
13,44 Joseph Haydn - concert  
14,11 Căsătorie princiară - comedie FR.  
15,38 Provocarea - s. aus. VI/3  
16,25 Prezentarea programului  
16,30 Viața satului - rel.  
17,00 Știri, meteo  
17,12 Televideo '94  
17,17 Ziua copacilor și păsărilor  
17,30 Cazuri externe - s. Olanda - Canada  
18,20 Mag. femeilor  
18,25 Să vorbim corect!  
18,55 Emisiune de artă plastică pentru copii  
19,10 Curs de engleză  
19,30 Concurs tv  
19,45 Cronica catolică  
20,12 Marionete - em pt. copii  
20,30 Telematinal  
21,15 Colombo - s. pol. am. - Doamna uitată  
22,55 Magazin economic

**BUDAPESTA-2**

15,35 Teletext, prezentarea programului  
15,50 Valori naționale  
16,00 Literatură  
16,30 Istoria noastră  
17,00 Micii întreprinzători  
17,05 Curs de lb. germană  
17,20 Desene animate  
17,45 Telefonati - concurs tv  
18,00 Așteptăși: Afaceri  
18,30 Teatrul Petőfi din Sopron - doc.  
18,50 Si dv. puteți fi patron  
18,58 Meteo  
19,00 Jurnale regionale  
19,13 Selecțiuni din emisiunile studiourilor de peste hotare  
19,45 Hotel „Eden” - s. ger. XIII/4  
20,40 Punct verde - mag. sportiv.  
21,05 Studio '94 - jurnal cultural  
22,00 Telematinal  
22,29 Totul ori nimic - concurs tv  
23,03 Emisiunea politiei  
23,05 Afacerea Iran - f. tv. SUA - Fr.-Anglia II/1  
0,35 Orchestra - doc. Anglia X/2

**PRO 7**

7,00 Un grec la Chicago - s. am.  
7,25 Desene animate  
9,00 Dynasty - rel.  
10,00 Lindenau talkshow  
11,05 Povestea lui Oliver - f. SUA 1978 cu Ryan O'Neal și Candice Bergen  
12,35 Bill Cosby show  
13,05 Sperietoarea și Mrs. King - s. pol. am. - Așteptându-l pe Godorsky  
14,00 Hotel - s. am.  
15,00 Dynasty - s. am. A doua față  
16,00 Lindenau talkshow  
17,00 Un grec la Chicago - s. am. "Caz murdar"  
17,35 Desene animate  
19,25 Liniștita noastră căsuță - s. am.  
19,55 Colegiul - s. dist. am.  
20,25 Bill Cosby show - s. dist. am.  
21,00 Știri  
21,15 Îi cunoști pe omul negru? - f. pol. SUA 1989, cu John Shea, Pam Dawber  
21,30 Reporterii - report.  
0,05 Duoul de la Palm Beach - s. pol. SUA 1991



RTL 2 - 23,10 Reportaj în exclusivitate - Katharina Witt

23,35 Ultima convorbire  
0,15 Telesport  
1,25 Jurnal BBC  
1,45 Teletext

**BUDAPESTA-2**

15,35 Teletext, prezentarea programului  
15,50 Valori naționale  
16,00 Literatură  
16,30 Istoria noastră  
17,00 Micii întreprinzători  
17,05 Curs de lb. germană  
17,20 Desene animate  
17,45 Telefonati - concurs tv  
18,00 Așteptăși: Afaceri  
18,30 Teatrul Petőfi din Sopron - doc.  
18,50 Si dv. puteți fi patron  
18,58 Meteo  
19,00 Jurnale regionale  
19,13 Selecțiuni din emisiunile studiourilor de peste hotare  
19,45 Hotel „Eden” - s. ger. XIII/4  
20,40 Punct verde - mag. sportiv.  
21,05 Studio '94 - jurnal cultural  
22,00 Telematinal  
22,29 Totul ori nimic - concurs tv  
23,03 Emisiunea politiei  
23,05 Afacerea Iran - f. tv. SUA - Fr.-Anglia II/1  
0,35 Orchestra - doc. Anglia X/2

**PRO 7**

7,00 Un grec la Chicago - s. am.  
7,25 Desene animate  
9,00 Dynasty - rel.  
10,00 Lindenau talkshow  
11,05 Povestea lui Oliver - f. SUA 1978 cu Ryan O'Neal și Candice Bergen  
12,35 Bill Cosby show  
13,05 Sperietoarea și Mrs. King - s. pol. am. - Așteptându-l pe Godorsky  
14,00 Hotel - s. am.  
15,00 Dynasty - s. am. A doua față  
16,00 Lindenau talkshow  
17,00 Un grec la Chicago - s. am. "Caz murdar"  
17,35 Desene animate  
19,25 Liniștita noastră căsuță - s. am.  
19,55 Colegiul - s. dist. am.  
20,25 Bill Cosby show - s. dist. am.  
21,00 Știri  
21,15 Îi cunoști pe omul negru? - f. pol. SUA 1989, cu John Shea, Pam Dawber  
21,30 Reporterii - report.  
0,05 Duoul de la Palm Beach - s. pol. SUA 1991

**RTL**

1,00 Știri  
1,10 Midnight Caller - f. pol. SUA: Domnul cu vestă albă

**RTL 2**

6,30 Știri  
8,00 Magazin matinal  
10,05 Primejdie - s. am.  
11,00 Bogăți și frumoși - s. am.  
11,30 Vremea dorinței - s. am.  
12,00 Prețul și fierbințe - conc. tv.  
12,30 Dușul familiilor - conc. tv.  
13,00 Magazin informativ  
13,30 Springfield story - s. am.  
14,20 Clamul din California - s. am.  
15,10 Crima este pasiunea sa - s. am.  
16,00 Ilona Christen talkshow - Tratatamentul cu hormoni  
17,00 Hans Meiser talkshow: Copilul meu este adolescent  
18,00 Cine este șeful aici? - s. distr. am.  
18,30 Familia simpatică - s. am.  
19,00 Afaceri de familie - s. am.  
19,30 Legătura pe 1055 - teme actuale  
19,45 Știri, meteo, sport  
20,10 Exploziv! - magazin politic  
20,40 Vremuri bune, vremuri rele - s. ger.  
21,15 Colombo - s. am. Crima între sase ochi  
22,45 Quincy - s. pol. am. - Împuscătura greșită  
23,45 Dirk Bach - cabaret  
0,15 Gottschalk show  
1,00 RTL Nightline - mag. inf.  
1,30 Noapte! - Britta von Lojewski show

**RTL 2**

7,20 Un bărbat de 6 milioane de dolari - s. am.  
8,05 Desene animate  
10,55 Ruck Zuck - conc. tv  
11,25 Zămbiți, vă rog!  
11,55 Clinica Elsewhere - s. am.  
12,55 Salutați din cealaltă lume - s. pol. am.  
14,00 Desene animate  
17,55 Un bărbat de 6 milioane de dolari - s. am.  
18,50 Ruck Zuck - conc. tv.  
19,20 Zămbiți, vă rog!  
19,50 Știri  
20,00 Ingerul se întoarce - s. am.  
21,00 Știri  
21,15 Sub povara dovezii - f. SUA 1992, p.2  
23,10 Reportaj în exclusivitate - Katharina Witt, viața particulară  
23,50 Știri  
0,00 Două fete cuminti într-o pijama - f. Fr. 1974

**SAT 1**

6,30 Bună dimineața! - mag. sportiv matinal

**SAT 1**

PRO 7 - 21,15 Îi cunoști pe omul negru? - f. pol. SUA 1989,

10,00 Alf - rel.  
10,30 Vaporul iubirii - s. am.  
11,25 Vecinii - s. australian  
11,55 Tânăra și fără odihnă - s. am.  
12,50 Roata norocului  
13,30 Sub soarele Californiei - s. am.  
14,30 Vaporul iubirii - s. am.  
15,30 TENIS - turneu ATP - Roma  
18,00: 5x5 - concurs tv  
19,00 Totul ori nimic - concurs tv  
20,00 Știri, sport, meteo  
20,30 Roata norocului - conc. spec.  
21,15 Doctorul de la munte - s. germ.  
22,15 Complotistii - În numele dreptății - s. pol. am. Noaptea răfuiții  
23,15 Ulrich Meyer - show  
0,10 Der Spiegel TV - reportaje  
0,45 Atentie, camera!  
1,15 Tineții au nevoie de iubire - f. muzical Austria, 1961  
2,50 Jux și Dallerei show

**DSF**

7,00 Știri  
8,00 D.S. Fitness  
8,30 Știri sportive - rel.  
10,00 Aerobic  
10,30 Gillette World Sports - mag.  
11,00 Biliard  
12,00 Fotbal italian  
13,00 Sporturi nautice  
13,30 Powerplay - concurs tv  
14,00 Ziinic în formă - rel.  
14,30 Sporturi minunate - fotbal am.  
16,00 Fotbal italian  
17,00 Ciclism - turul Spaniei  
18,00 Tenis - turneu ATP - Roma  
19,00 Baschet NBA  
20,30 Știri

**EUROSPORT**

9,30 Aerobic  
10,00 Gimnastică - retrospectiva CM Australia  
12,00 Surfing  
13,00 Pentatlon modern  
14,00 Eurogol - mag.  
15,00 Tenis - turneu ATP Pineheurs (New Vah)  
17,00 Călărie  
18,00 Eurofun - mag.  
18,30 Hochei NHL  
19,30 Eurogoluri - mag.  
20,30 Știri  
21,00 Hochei pe gheață - CM din Italia  
23,00 Box  
1,00 Biliard - Liga europeană

**TNU & TOONS**

7,00 - 21,00 Desene animate  
Astăzi: Soldați remarcabili  
21,30 Dealuri aliaților - f. 1959 cu Robert Mitchum, S. Baker  
22,55 Câmpul de bătlie - f. 1953 cu Humphrey Bogart, J. Alyson  
0,40 Prizonier de război - f. 1954 cu Ronald Reagan  
2,10 Misiune în Bretagne - f. 1943 cu Jean -Pierre Aumont, Susan Peters  
4,00 Trei, numărul diavolului - f. 1952 cu Gene Kelly, Pier Abgeli

**SUPER CHANNEL**

8,00 Știri ITN  
8,13 Știri economice europene  
8,30 Lumea afacerilor, jurnal economic NBC  
9,00 Jurnal ITN  
9,15 Bursa SUA  
9,30 Jurnal NBC  
10,00 Super Shop  
13,00 Magazin financiar  
14,00 Azi - reportaje  
15,30 Roata banilor - informații de pe Wall Street  
16,00 Aerobic  
17,00 Financial Times  
19,00 Azi - reportaje  
20,00 Știri ITN  
20,30 Filme de scurt metraj  
21,30 Magazin german  
22,30 Filme documentare  
23,00 Știri ITN  
23,30 Jay Leno show  
0,30 Real Personal talkshow  
1,00 Financial Times - Economic de piață  
2,00 Magazin politic din SUA  
2,30 Epoca de aur a rock-ului

**TNU & TOONS**

7,00-21,00 Desene animate (s)  
Astăzi: Doris Day  
21,30 Unde mi-ai fost când luminile se stingeau? - f. 1958 cu Doris Day, Richard Widmark  
0,30 Un sentiment măreț - f. 1949 cu Jack Carson, Dennis Morgan  
2,10 Visul meu e al tău - f. 1949 cu Jack Carson  
4,05 Poveste de dragoste pe mare - f. 1948 cu Jack Carson, Doris Day

**SUPER CHANNEL**

9,00 Știri  
9,15 Bursa SUA  
9,30 Jurnal NBC  
10,00 Super shop  
13,00 Magazin economic mondial  
13,30 Magazin politic est-european  
14,00 Astăzi - magazin informativ  
14,30 Magazin economic est-european  
15,00 Azi - magazin informativ  
15,30 Roata norocului - informații de pe Wall Street  
18,30 Burse europene  
19,00 Azi - magazin informațional  
20,00 Știri ITN  
20,30 Golf

**EUROSPORT**

9,30 Aerobic  
10,00 Patinaj artistic - retrospectivă CM Japonia  
12,00 Dansuri sportive - CE din Ungaria  
13,00 Eurogol - magazin  
14,00 Eurofun magazin  
14,30 Ciclocros - Belgia  
15,00 Maraton  
16,00 Triatlon  
17,00 Ciclism  
17,30 Curse - bărci cu motor  
18,30 Motociclism - MP al Spaniei  
19,30 Karting - MP  
20,30 Știri  
21,00 Box  
23,00 Lumea sportului cu motor  
0,30 Fotbal. Finala Cupei UEFA  
2,00 Știri



PRO 7 - 21,15 Moartea care se strecoară - f. pol., 1993

21,30 Mag. social  
22,30 Magazin  
23,00 Știri ITN  
23,30 Jay Leno Talkshow  
0,30 Real personal - convorbiri  
1,00 Financial Times  
1,20 Economia de piață  
2,30 Jay Leno show

## Miercuri, 11 mai 1994

**TVR 1**

7,00 TV Telematinal  
10,00 Actualități  
10,05 Calendar  
10,30 Curs de limba engleză  
11,00 Noua alfabetizare  
11,30 Salvați de clopoțel, f. s. - r.  
12,00 Paletă: „Zăvonul” pictură de Jean Honore Fragonard (1732-1806)  
12,30: 1001 audiții - compozitorul și muzicologul Wilhelm Berger (II)  
13,30 Desene animate  
14,00 Actualități  
14,10 TV Iasi  
15,00 TV Cluj-Napoca  
16,00 Actualități  
16,15 Omul European  
17,20 Medicina pentru toți  
17,45 Tezaur  
18,30 Salvați de clopoțel, f. s. SUA, 1989, ep. 57  
19,00 Studioul incomod  
19,30 Candy, Candy - des. animate  
20,00 Actualități  
20,40 Publicitate  
20,45 Sensul schimbării - De la economia planificată la economia de piață în țările Europei Centrale și de Est - documentar  
21,15 Ingerul negru - f. s. BBC și Noua Zeelandă, 1988, ep. 2  
22,15 Interpreți îndrăgiți ai cântecului popular  
22,30 Căuta Pandoriei  
23,15 Actualități  
23,35 Confluente  
0,20 Poesis - Grigore Alexandrescu. Recită Alexandru Bindea  
0,30 Închiderea programului

**TVR 2**

14,00 Actualități  
14,10 Muzica e viața mea!  
14,40 Calidoscop  
15,30 Studioul șlagărelor cu Angela Similea, Loredana Groza etc.  
16,00 Telematinal în limba spaniolă  
16,30 Tânăra stăpână, f. s. Brazilia, ep. 81  
17,00 Interferențe  
18,30 Emisiunea în limba maghiară  
20,00 Telematinal în limba germană  
20,30 Vrăjitorul din Oz - desene animate  
21,00 TV Messenger  
21,30 Limbi străine - curs de limba engleză - reluare  
22,00 Telematinal în limba franceză  
22,30 Balet pe gheață □ Carmen, f. art. Germania-Spania, cu Katarina Witt.

**BUDAPESTA-1**

7,03 Viața satului  
7,25 Jurnal regional  
7,35 Magazin economic  
7,45 Știri  
8,00 Magazin matinal  
10,00 Magazin: Din cuprins:  
10,30 Riviera - s.  
11,30 Ați sunat, Mylord? - s. Anglia VII/4; Întâlnire cu muncitorii  
12,30 Telegoc  
13,00 Știri  
13,07 Magazin pentru handicapați  
13,22 Medicina naturistă  
13,37 Teletext  
13,45 Management - s. infor. Germania XIII/9  
13,58 Vivat, Benyovsky! - s. XIII/9  
14,49 Provocarea - s. australian VI/6  
15,38 Dă o șansă!  
16,18 Gospodărește-te înțelept - infor. pt. micii acționari  
16,33 Prezentarea programului  
16,40 Viața satului - reluare  
17,00 Știri, meteo  
17,12 Emisiune pentru adolescenți  
17,45 Cazuri externe - s. Olanda - Canada  
18,15 Artă plastică  
18,30 Calendar '94 - mag.  
19,00 Emisiune ecologică pentru copii  
19,35 Concurs tv  
20,00, Religie  
20,07 Desene animate  
20,30 Telematinal  
21,15 Politist închiriat - f. SUA cu Burt Reynolds, Liza Minnelli  
22,51 Mini clip mix  
23,05 Maghiarii  
23,50 Colecția secretă a lui Salvador Dali - doc. german  
1,00 Jurnal BBC  
1,20 Teletext

**BUDAPESTA-2**

16,35 Prezentarea programului: meteo  
16,50 Desene animate  
17,40 Concurs tv  
18,00 Emisiunea vârstnicilor  
18,30 Literatură  
18,50 Si dvs. puteți fi patron!  
18,58 Meteo  
19,00 Jurnale regionale  
19,13 Magazine teritoriale  
19,45 Medicina - magazin medical  
20,00 Filme documentare  
21,00 Em. de educație juridică

21,25 Darul lui Dumnezeu  
22,00 Telematinal  
22,29 Totul ori nimic - concurs tv  
23,05 Jurnal științific  
23,35 Afacerea Iran - f. tv. SUA - Fr.-Anglia II/2  
1,05 Jurnal economic  
1,10 Show erotic

**PRO 7**

6,40 Un grec la Chicago - s. am.  
7,05 Desene animate  
8,45 Dynasty - s. am.  
9,40 Lindenau - talkshow  
10,40 Zarah Han - f. avent. Anglia cu Victor Mateev  
13,35 Bill Cosby show - rel.  
13,10 Sperietoarea și Mrs. King - s. apol. am. - Misiune secretă  
14,00 Hotel - s. am. - Relații  
15,00 Dynasty - s. am. - Veninul cobrei  
16,00 Lindenau - talkshow

**SAT 1 - 21,15 Misiune de dragoste - s. Italia 1992**

17,00 Un grec la Chicago - s. am. - Nevinovăția sedusă  
17,35 Desene animate  
19,25 Liniștita noastră căsuță - s. distractiv. am. - Afacerea - i. afacere  
19,55 Colegiul - s. dis. am. - Marele Jesse Lachson  
20,25 Bill Cosby show - s. dis.  
21,00 Știri  
21,15 Moartea care se strecoară - f. pol., 1993 cu Dick van Dyke, Cynthia Gibb  
23,10 Kung Fu - s. ac. SUA, cu David Carradine  
0,05 Știri  
0,15 Campionul de karate - fac. Malesia - 1990, cu Steve Tartaglia  
1,55 Liniștita noastră căsuță - s. am. - r.

**RTL**

6,30 Știri  
7,00 Magazin matinal

10,00 Primejdie - s. am.  
11,00 Bogăți și frumoși - s. am.  
11,30 Vremea dorinței - s. am.  
12,00 Concursuri tv  
13,00 Magazin informativ  
13,30 Springfield story - s. am.  
14,20 Clanul din California - s. am.  
15,10 Crima este pasiunea sa - s. am.  
16,00 Ilona Christen talkshow - Prietenă - concurentă  
17,00 Hans Meiser talkshow - Pe mine tot mă urăsc  
18,00 Cine este șeful aici? - s. dis. am.  
18,30 Familia simpatică - s. am.  
19,00 O afacere de familie - s. am.  
19,30 Legătura pe 1055 - teme actuale  
19,45 Știri  
20,10 Exploziv! - mag. pol.  
20,40 Vremuri bune, vremuri rele - s. ger.  
21,15 Nu te atinge de fiica mea! - f. dramatic, SUA, 1992, cu Bonnie Bedelia, Terence Knox, Bill Torn  
23,15 Die Stern TV magazin  
0,15 Gottschalk show  
1,00 RTL Nightline - mag. informativ  
1,30 Marginea orașului - fact. SUA cu Dorell Larson, John Stockwell  
3,00 Rush - fact. sf. It cu Conrad Nichols

**RTL 2**

8,05 Desene animate  
10,55 Ruck Zuck - concurs tv  
11,25 Zămbiți, vă rog!  
11,55 Clinica St. Elsewhere - s. am.  
12,55 Ingerul se întoarce - s. am.  
14,00 Desene animate  
17,55 Un bărbat de șase milioane de dolari - s. am.  
18,40 Știri  
18,50 Ruck Zuck - concurs tv  
19,20 Zămbiți, vă rog!  
19,55 Știri  
20,00 Cei mai frumoși ani - s. ger.: Optimistii  
21,00 Știri  
21,15 Hotel Paradis - s. ger.: Martorii accidentului  
22,25 Wrestling  
23,25 Știri  
23,40 Nick Knight - s. canadian: Nu poate să piardă  
0,30 Știri  
0,35 Povestiri fantastice - s. am.  
1,10 Monștrii - s. am.

12,50 Roata norocului - concurs tv  
13,30 Sub soarele Californiei - s. am.  
14,30 Vaporul iubirii - s. am.  
15,30 Tenis - turneu ATP Roma - direct  
18,00 Concursuri tv  
20,00 Știri, sport, meteo  
20,30 Roata norocului - concurs tv  
21,15 Misiune de dragoste - s. Italia 1992 cu Carol Alt, Philippe Caroit  
22,55 Hunter - s. pol. am.: Vremea friicii  
23,55 Crima este crimă - f. pol. FR 1972 cu Jean Claude Brialy, Katherine Spack  
1,45 Star Trek - s. am.

**DSF**

7,00 Știri  
8,00 DS Fitness  
8,30 Știri sportive - reluare  
10,00 Aerobic  
10,30 Sporturi nautice - Gillette Sports  
11,00 Lumea sportului  
12,00 Fotbal spaniol  
13,00 Recorduri deosebite  
13,30 Powerplay - concurs tv  
14,00 DS Fitness  
14,30 Baschet - NBA sau Tenis - turneu ATP Roma  
16,00 Fotbal spaniol  
17,00 Ciclism - turul Spaniei  
18,00 Tenis - turneu ATP Roma  
20,00 Volei  
20,30 Știri  
20,35 Powerplay  
21,00 Tenis, turneu ATP Roma  
22,30 Fotbal internațional  
23,45 Ofensiv - dezbateri  
0,00 Box  
1,00 Biliard

**EUROSPORT**

9,30 Aerobic  
10,00 Patinaj artistic - retrospectivă CM Japonia  
12,00 Dansuri sportive - CE din Ungaria  
13,00 Eurogol - magazin  
14,00 Eurofun magazin  
14,30 Ciclocros - Belgia  
15,00 Maraton  
16,00 Triatlon  
17,00 Ciclism  
17,30 Curse - bărci cu motor  
18,30 Motociclism - MP al Spaniei  
19,30 Karting - MP  
20,30 Știri  
21,00 Box  
23,00 Lumea sportului cu motor  
0,30 Fotbal. Finala Cupei UEFA  
2,00 Știri

**TNU & TOONS**

7,00-21,00 Desene animate (s)  
Astăzi: Doris Day  
21,30 Unde mi-ai fost când luminile se stingeau? - f. 1958 cu Doris Day, Richard Widmark  
0,30 Un sentiment măreț - f. 1949 cu Jack Carson, Dennis Morgan  
2,10 Visul meu e al tău - f. 1949 cu Jack Carson  
4,05 Poveste de dragoste pe mare - f. 1948 cu Jack Carson, Doris Day

**SUPER CHANNEL**

9,00 Știri  
9,15 Bursa SUA  
9,30 Jurnal NBC  
10,00 Super shop  
13,00 Magazin economic mondial  
13,30 Magazin politic est-european  
14,00 Astăzi - magazin informativ  
14,30 Magazin economic est-european  
15,00 Azi - magazin informativ  
15,30 Roata norocului - informații de pe Wall Street  
18,30 Burse europene  
19,00 Azi - magazin informațional  
20,00 Știri ITN  
20,30 Golf

**EUROSPORT**

9,30 Aerobic  
10,00 Patinaj artistic - retrospectivă CM Japonia  
12,00 Dansuri sportive - CE din Ungaria  
13,00 Eurogol - magazin  
14,00 Eurofun magazin  
14,30 Ciclocros - Belgia  
15,00 Maraton  
16,00 Triatlon  
17,00 Ciclism  
17,30 Curse - bărci cu motor  
18,30 Motociclism - MP al Spaniei  
19,30 Karting - MP  
20,30 Știri  
21,00 Box  
23,00 Lumea sportului cu motor  
0,30 Fotbal. Finala Cupei UEFA  
2,00 Știri

# Prefectura încearcă să stăvilească puhoiul abuzurilor

## Dialog la temă cu dl. subprefect TEODOR MARA

- Domnule subprefect, între alte însărcinări ce revin funcției pe care o dețineți la instituția prefecturii, se numără și aceea a coordonării activității unei comisii de cercetare a abuzurilor. În această calitate, vă rugăm să ne prezentați câteva date referitoare la cercetările întreprinse în acest an.

- În primul rând, remarc faptul că această comisie este formată din reprezentanți ai Direcției Finanelor, Inspectoratului de Poliție, Oficiului pentru Protecția Consumatorilor, Inspectoratului Sanitar Veterinar și al Gărzii Financiare. Comisia se întrunește săptămânal, de regulă în ziua de marți și analizează diferite probleme cu care se confruntă județul Arad. Prin fața comisiei s-au perindat o serie de conducători de societăți comerciale, a căror activitate a fost cercetată anterior la fața locului, de către formații mixte (garda financiară, poliția sanitar-veterinară, oficiul pentru protecția consumatorilor), pentru că, de regulă, sesizările vizează mai multe domenii de activitate la aceeași firmă sau la aceeași persoană.

Am solicitat factorilor de răspundere să ne sesizeze cu date concrete și să sprijine activitatea de cercetare. E aici locul să subliniez că sesizările făcute cu gând de răzbunare nu dau rezultate bune. Adeseori pierdem timpul cercetând cazuri care cad în competența justiției. Pentru a nu scăpa termene de judecată, facem un apel către populație să se adreseze direct justiției atunci când este vorba despre fapte ce tin de resortul acesteia. Comisia adună date referitoare la un caz sau altul, le analizează, stabilește ce soluție trebuie aplicată. Se întocmesc referate de cercetare, apoi sesizăm mai departe organele competente cu soluționarea acestora: Parchetul, Tribunalul.

- Ce abuzuri a cercetat comisia dv.?

- Unul dintre cazurile trecute prin comisie a fost repartizarea locuințelor proprietate de stat, despre care a relatat și ziarul Adevărul. Vă pot

spune că toate sesizările - și nu au fost puține referitoare la acest caz - le-am analizat în detaliu și am format un dosar pe care l-am trimis apoi

### ● Denunț penal împotriva primarului Moiescu

### ● Dosarul fostului director Paliciuc a intrat în faza de cercetare penală

Parchetul de pe lângă Tribunalul județean Arad, sub forma unui denunț penal împotriva comisiei Consiliului Local al Municipiului de repartizare a locuințelor proprietate de stat.

- Ce s-a întâmplat cu acest denunț?

- Am urmărit stadiul cercetărilor. S-au scurs peste cinci luni de la înaintarea dosarului, dar până în prezent nu am primit nici un răspuns. Vreau să asigur cititorii că îi vom ține la curent cu cercetările. În caz că Parchetul nu va da curs sesizărilor, vom publica integral ordonanța de scoatere de sub urmărire penală. În asemenea ipoteză voi numi, prin ordin al prefectului, o comisie de cercetare și analiză a situației repartizării locuințelor fond de stat în municipiul Arad.

În așteptarea unui răspuns de la Parchet, dvs., personal, ce credeți despre modul în care s-a desfășurat repartizarea locuințelor proprietate de stat?

- Sunt convins pe deplin că repartizarea acestor locuințe nu s-a făcut corect. Consiliul Local al Municipiului și primarul Moiescu au stabilit o metodologie proprie de repartizare a acestor locuințe, apoi tot ei au încălecat-o. Mă întreb nedumerit cu ce autoritate morală iese dl. primar Moiescu în fața alegătorilor, după ce a găsit de cuviință să nu respecte nici măcar hotărârile CLM, hotărâre luată chiar la propunerea domniei sale?

- De câte ori are prilejul, dl. Moiescu se plânge de încercarea prefecturii de a-l subor-

дона... După denunțul penal împotriva sa, am încetat orice fel de colaborare cu primarul Aradului. Sunt un om deschis, îmi cunosc meseria, cunosc și munca de administrație, doresc să colaborăm în scopul rezolvării problemelor cu care se confruntă arădenii. Cu primarul Moiescu nu se poate colabora în mod civilizată. Pur și simplu dănsul încearcă să discute cu mine pe coridoare, în fugă, numai că problemele oamenilor, adeseori spinoase, nu pot fi discutate întâmplător, pe la colțuri, ci în mod organizat. Oficial.

- Despre cazul Paliciuc ce știți?

- Dosarul Paliciuc a permis tot de la comisia noastră și în prezent se află în curs de cercetare penală. În acest caz este de sesizat faptul că administrarea societății comerciale „Zahăr SA” a fost în suferință datorită proastei conduceri. Este regretabil faptul că unii deținători de posturi de conducere în societăți comerciale încearcă să rezolve și problemele personale prin fel de fel de SRL-uri.

- Mai sunt și alți directori cu dosare pe la comisia de cercetare?

- Se fac cercetări și în cazul directorului Chioreanu de la fosta ICAPA, pentru implicațiile sale în niște afaceri dubioase cu firma Alboan SRL. Verificările nu s-au finalizat. Mai avem în cercetare și cazul CAP Timova, pentru abuzuri ale comisiei de lichidare a patrimoniului. Sunt probleme spinoase acolo.

Comisia de cercetare a abuzurilor are în lucru și alte cazuri interesante, despre care dl. subprefect a promis să ne ofere detalii pe măsură ce se lămurește lucrurile. Deocamdată, îi mulțumim în numele cititorilor.

A consemnat,  
**ȘTEFAN TABUJA**

## Sub egida Universității „Aurel Vlaicu”

### IERI AU ÎNCEPUT LUCRĂRILE CELEI DE-A II-A SESIUNI DE COMUNICĂRI ȘTIINȚIFICE

● Participanți din 7 țări

Ieri, 5 mai a.c., a avut loc în sala de ședințe a Consiliului Județean Arad, deschiderea celei de a doua sesiuni de comunicări științifice cu participare internațională „Realizări tehnice și culturale - științifice pe meleagurile arădene”, care se desfășoară în

din țară, urându-le bun venit și succes la lucrările sesiunii. Au mai rostit scurte alocuțiuni: ing.ec. Avram Crăciun - prefectul județului Arad, ing. Dan Ivan - președintele Consiliului Județean Arad, prof. Cristian Moiescu - primarul municipiului Arad și prof. Pavel



orașul de pe Mureș timp de două zile. Sesiunea din acest an beneficiază de prezența unor cadre didactice universitare din șapte țări, precum și din aproape toate centrele universitare din România.

Cuvântul de deschidere a aparținut domnului prof. dr. ing. Florin Vău - rectorul Universității „Aurel Vlaicu” care a făcut o scurtă prezentare a Universității și totodată a participanților străini și

Sirbu - inspector general la Inspectoratul Școlar Județean Arad. A fost prezent și P.S. Timotei Seviu - episcopul Aradului. După o pauză de 10 minute a urmat susținerea primelor două conferințe ale domnilor acad. Ion Coteanu și prof. dr. ing. Vasile Cochei. Vom reveni cu amănunte.

FLORIN TRUȚ  
FOTO: VIOREL MUSCĂ

## Hora de la Ineu

Dupa Jutna din bătrani, luni, 2 mai a.c., a doua zi de Paști, în fața bisericii din centrul orașului Ineu, a avut loc o mare horă. S-au adunat sute și sute de locuitori ai orașului, de toate vârstele.

Conform obiceiului, s-a început cu tradiționala Horă a Unirii și alte cântece cu caracter patriotic, în care s-au prins alături de primarul localității, Liviu Sărb și preotul Florian Tulcan, tineri și tinerete îmbrăcați în frumoase costume populare, precum și vârstnici care au scos în evidență frumusețea portului și jocului popular din zona Ineului.

Apoi s-a dat drumul cântecului și jocului, prin care zeci și zeci de inuani de diferite vârste și ocupații și-au exprimat bucuria marii sărbători a Invierii Domnului, a vieții libere.

Manifestare cu veche tradiție, hora de la Ineu a fost o reușită, mai ales prin prezența în număr mare a tineretului, demn continuator al obiceiurilor strămoșești și o garanție că acest gen de manifestări și-a intrat pe deplin în drepturile sale.

DORIN BĂLĂNOIU

## Program TV Arad

Vineri, seara, după încheierea emisiunii postului național:

- Forum studențesc;
- Publicitate;
- Microrecital;
- Sport;
- Emisiunea în limba maghiară.

Sâmbătă, dimineața, ora 6,45

- Noi tinerii;
- Lumea copiilor;

- Anunțuri, publicitate
- Actualități
- Noaptea, după încheierea emisiunii postului național
- Week-end magazin;
- Duminică, dimineața, ora 6,45;
- Emisiune în limba bulgară;
- Lumea creștină;
- Agenda prefecturii

## Vernisaj

Sâmbătă, 7 mai, ora 17, la galeriile „Turnul de apă” (str. Ceaikovski fr.11) va avea loc vernisajul expoziției personale de desen și acuarelă aparținând artistului plastic arădean Călin Lucaci.

# Panoramie TV

### Joi, 12 mai 1994

**TVR-1**

7,00 Telematinal  
10,00 Actualități  
10,05 Calendar  
10,30 Curs de limba germană  
11,00 Călătorii: Arabia Saudită, Ecuador, Chile, Thailanda  
11,30 Salvați de clopotel, film serial, reluare  
12,00 Mozaic  
12,30 : 1001 audii  
13,30 Desene animate  
14,00 Actualități  
14,10 TV Iași  
15,00 Fotbal : Steaua Universitatea Craiova în turcul dotat cu „Cupa Samsung”  
16,45 Actualități  
17,00 Laureati al Festivalului Național de Folclor „Cindrelul Junii Sibului”, ediția a doua (I)  
17,25 Controverse : Privatizarea... în folosul cui?  
17,55 Războiul s-a sfârșit. Realizator : Vartan Arachelian  
18,25 Salvați de clopotel, f.s. SUA, 1989 ep. 59  
18,50 Tragerea Express/Obșnuit 5/55 și Loto Multiplu 3/90  
19,00 Gong ! Emisiune de critică și actualitate teatrală  
19,30 Candy Candy, desene animate  
20,00 Actualități  
20,40 Publicitate  
20,45 Studioul economic  
21,15 Dallas - f.s. ep. 335  
22,10 Publicitate  
22,15 Alfa și Omega. Ironia  
23,15 Actualități  
23,30 Recital extraordinar de balet: Gelu Barbu - aniversarea a 45 de ani de carieră artistică (I)  
0,30 Volei feminin „Spring Cup” - prima semifinală  
1,15 Închiderea programului

animate  
21,00 TV Mesager  
21,30 Curs de limba germană - reluare  
22,00 Telematinal în limba franceză  
22,30 O femeie cu voință - f. SUA, 1937. Cu Bette Davis, Humphrey Bogart  
0,10 Închiderea programului

**BUDAPESTA-1**

7,03 Viața satului  
7,25 Jurnal regional  
7,35 Magazin economic  
7,45 Știri  
8,00 - 10,00 Magazin matinal  
10,00 Magazin. Din cuprins:  
10,30 Riviera - serial  
11,30 Regina își atinge țelul - serial germ. X/4  
12,30 Telejoc  
13,00 Știri  
13,10 Pământul incașilor - documentar - reluare  
13,33 Opriți Pământul ! - reluare  
13,58 Marseilleza - f.Franța 1937, regia Jean Renoir  
16,04 Prezentarea programului  
16,10 Viața satului - reluare  
16,30 Vitrina  
17,00 Știri, meteo  
17,12 Vitrina - continuare  
17,25 Telesport  
18,00 Cazuri externe - seria Olanda-Canada  
18,30 Trăiesc printre noi  
18,50 Emisiune pentru copii: Igiena personală  
19,05 Emisiune pentru copii  
19,15 Emisiunea comunității evreiești  
19,30 Pariem - concurs TV  
20,05 Desene animate  
20,30 Telematinal

**PRO 7**

6,25 Un grec la Chicago - reluare  
7,15 Desene animate  
8,25 Lad - poveste a unui câine - f.aventuri SUA, cu Peter Breck  
10,20 Robin și Marian - f. aventuri Anglia/SUA, 1976 cu Sean Connery, Audrey Hepburn, Robert Shaw  
12,25 Bill Cosby show  
12,55 Spiritosora și Mrs King - serial polișt american: Crimă între prieteni  
13,50 Jeanie își caută macstru - comedie SUA, 1991 cu Barbara Eden, Christopher Bolton  
15,45 Doi pungași în desert - film aventuri Franța - Canada - Israel - 1978, cu Tony Curtis, Louis Gossett  
16,00 Lindenau - talkshow  
17,20 Poveste de groază - film desene animate  
18,50 Desene animate  
19,25 Linștia noastră căsută - serial american  
19,55 Colegiu - serial distractiv american  
20,25 Bill Cosby show - serial distractiv  
21,00 Știri

23,15 Apropo  
0,15 Navarro - serial polișt Franța: Echipa specială  
1,35 Jurnal BBC  
1,55 Teletext

**BUDAPESTA-2**

16,25 Prezentarea programului; meteo  
16,30 Open University - Pictura italiană în National Gallery  
17,15 Serial canadian - Mai bine mai târziu decât niciodată  
17,40 Emisiune pentru copii - desene animate  
18,05 Concurș telefonic  
18,20 Emisiunea armatei  
18,50 Și dvs. puteți fi patron - reportaj  
18,58 Meteo  
19,00 Jurnal regionale  
19,13 Ungaria, astăzi  
19,50 Teatr TV în două acte  
21,50 Desene animate  
2,00 Telematinal  
22,29 Totul ori nimic - concurs TV  
23,05 Politiia informează  
23,10 Călător prin Europa - reportaj  
23,50 Documentare  
0,55 Magazin economic

**PRO 7**

6,25 Un grec la Chicago - reluare  
7,15 Desene animate  
8,25 Lad - poveste a unui câine - f.aventuri SUA, cu Peter Breck  
10,20 Robin și Marian - f. aventuri Anglia/SUA, 1976 cu Sean Connery, Audrey Hepburn, Robert Shaw  
12,25 Bill Cosby show  
12,55 Spiritosora și Mrs King - serial polișt american: Crimă între prieteni  
13,50 Jeanie își caută macstru - comedie SUA, 1991 cu Barbara Eden, Christopher Bolton  
15,45 Doi pungași în desert - film aventuri Franța - Canada - Israel - 1978, cu Tony Curtis, Louis Gossett  
16,00 Lindenau - talkshow  
17,20 Poveste de groază - film desene animate  
18,50 Desene animate  
19,25 Linștia noastră căsută - serial american  
19,55 Colegiu - serial distractiv american  
20,25 Bill Cosby show - serial distractiv  
21,00 Știri

21,15 Super-ambuteiajul - comedie Germania 1991, cu Ralf Richter  
23,00 Evadare din New York - f. sf. SUA, 1980, cu Kurt Russel, Lee van Cleef  
0,45 Știri  
0,55 Simpsonii - desene animate  
1,20 Sărută-mă micuțo! - serial american

**RTU**

6,55 Desene animate  
9,40 Motanul Heathcliff - film desene animate  
11,05 Prizonierii universului pierdut - f.s.f. Anglia 1983  
12,50 Secretul sabiei - f.desene animate SUA, 1985  
14,20 Pierduti în Oceanul Pacific - f. SUA 1970, cu Lloyd Bridges, Anne Francis  
16,20 David Copperfield în Germania  
17,50 Strenghari în prima bancă - comedie Germania 1972  
19,45 Știri  
21,15 Nu fără fiica mea - f.SUA, 1990  
23,30 Marea iubirii - f.polișt SUA, 1989, cu Al Pacino, Ellen Barkin  
1,45 O familie simpatică - reluare

**RTU 2**

7,30 Desene animate  
9,35 Cei trei muschetari - f. desene animate  
10,35 Desene animate  
15,00 Căinele din Flandra - f. SUA, 1959, cu David Ladd  
16,40 Hoșta din Bagdad - film SUA, 1952  
18,10 Prințul din Bagdad - f.SUA, 1953  
19,35 Știri  
19,40 Crazy Legs - comedie SUA, 1986, cu Mark Neely  
21,00 Știri  
21,15 Sub povara dovezilor - f.SUA 1992, partea a doua  
23,15 Gideon Oliver - serial amer. cu Louis Gossett jr. - În ghearele dragonului  
1,05 Trenul de noapte - thriller Australia 1987

**SUA 1**

7,05 Desene animate  
10,05 Wichita - western SUA 1955  
11,30 Femeile proci  
12,05 Black, fulgerul negru - serial Canada  
12,35 Zorro - serial american  
13,00 Lumea animalelor

13,35 Înainte să vină iarna - f.război Anglia, 1968 cu David Niven  
15,30 Tennis - turneul ATP Roma  
18,05 Au un singur scop - f.muzical SUA 1987  
20,00 Știri, sport, meteo



**SAT 1** 0,30 Ultimul războinic - film SUA 1970

20,30 Roata norocului - concurs - spectacol  
21,15 Schwartz intervine - serial polișt german: Mărturia  
22,15 Schreinemakers - talkshow  
0,30 Ultimul războinic - f.SUA 1970 cu Anthony Quinn, Claude Atkins  
2,25 Înainte să vină iarna - f. Anglia - reluare

**EUROSPORT**

9,30 Aerobic  
10,00 Golf magazin  
11,00 Dansuri sportive  
12,00 Trialton - Surfers Paradise - reluare  
13,00 Fotbal - Finala Cupei UEFA - reluare  
15,00 Sbooker  
16,00 Badminton - CE din Olanda  
17,00 Hochei NHL  
18,00 Karting MP al Italiei  
19,00 Auto MP de Formula 1 de la Monaco  
19,30 Auto - moto Magazin  
20,30 Știri  
21,00 Concurș de tractoare  
22,00 Biliard  
23,00 Fotbal - Finalistele CM '94.  
0,00 Auto - Formula 1 - antrenamente Monaco - reluare  
0,30 Tennis Magazin ATP  
1,00 Golf

**DST**

10,00 Viața animalelor - Parcul Național de la Yellowstone - SUA  
11,00 Recorduri neobisnuite sau

Campionul de surfing Robie Nash  
11,30 Sporturi deosebite  
12,30 Magazin turistic : Istanbul  
13,00 Sporturi extreme : ciclism BMX  
13,30 Power Play - concurs spectacol  
14,00 Fotbal mondial - magazin  
14,30 Baschet NBA  
16,00 Gimnastică - Preliminariile la CN ale Germaniei  
17,00 Ciclism - Turul Spaniei  
18,00 Tennis - turneul ATP Roma  
20,35 Power Play  
21,00 Tennis - Roma  
23,00 Ofensiv: talkshow  
0,00 Golf-Magazin  
1,00 Box - Mecuriile clasice - reluare  
2,00 Wrestling

**TNT & DOONS**

7,00 - 21,00 Desene animate Astăzi : Cucuriri  
21,30 Când băieții întâlnesc fetele, f. 1965 cu Connis Francis, Harve Presnell  
22,50 Nebună de dragoste, f. 1941, cu Myrna Loy, William Powell  
0,40 Pierdut într-un harem, f. 1944, cu But Abbott  
2,20 În armată, f. 1941, cu Jimmy Durante, Phil Silvers  
3,50 Cei trei ne-sfinți, f. 1930 cu Lon Chney  
5,10 Când băieții întâlnesc fetele, f. 1965 - reluare

**SUPER CHANNEL**

9,00 Știri ITN  
9,15 Bursa SUA  
9,30 Jurnal BBC  
10,00 Supershop  
13,00 Știri economice CNBS  
13,30 Știri NBC  
14,00 Azi - magazin informativ  
14,30 Financial Times  
15,30 Rota norocului - Informații de pe Wall Street  
18,30 Financial Times - magazin  
19,00 Azi - magazin informativ  
20,00 Știri ITN  
20,30 În direct - magazin informativ  
21,00 Acum - talkshow  
22,00 Documentar  
23,00 Știri ITN  
23,30 Jay Leno show  
0,30 Talkshow - Real Personal  
1,00 Financial Times  
1,20 Știri NBC  
2,00 Magazin politic SUA  
2,30 Epoca de aur a rock 'n' rollului



**Cronica dramatică**

*Vis trăit*

Este cunoscut că teatrul atrage în sfera unor experiențe inedite, uneori inaccesibile. Spectacolul cu piesa „Domnița Lacrimă furată” de Dan Tărbilă (a cărui premieră a avut loc marți, 26 aprilie a.c.) se oprește la repertoriul pentru copii. Insolit și faptul că publicul de premieră a fost format din copii de la diverse școli și grădinițe din Arad. Obligatorie, deci, mobilizarea trupei pentru ca adaptarea teatrală, într-o formă firească, a ceea ce este tensiunea dialectică dintre bine și rău să-l conducă pe copil înspre perspectiva aflării adevărului.

plăcuta scenografie a Marceliei Muntean care nu frizează deloc improvizatia - noțiunile abstracte: fericire, adevăr, libertate și simbolurile se conturează



prin vitalitatea jocului doamnei Gina Cazan (vrăjitoarea) ce păstrează un coeficient de tinerețe deloc blazată, prin prezența lui Bogdan Costea (prințul) - sentimental și sincer, vulnerabil și pătimas, prin talentul de comedian al lui Constantin Florea care se

intrece în a (ne) oferi „cavalcade” de piruete, grimase, atitudini caricaturale (de altfel, actorul Constantin Florea „se complace” în a fi „colac de sal-

femei - lacrima!

Implicarea copiilor în tărâmul enigmatic se face treptat, reveria fiind susținută prin muzica de spectacol a doamnei Lidiko Iordănescu-Fogarassy, o muzică urmând curba sentimentelor: speranță, necaz, îndoială, bucurie.

Emoția este susținută de forță, ciudătenii, curaj, tandrețe, spectatori nu sunt nici indiferenți, nici plictisiți, pentru că au certitudinea că o trupă teatrală există pentru ei!

Când vrem să impresionăm e nevoie să atragem și să atingem simpatia copiilor. Sincer. Altfel, și un spectacol de teatru capătă o notă amăruie de improvizatie. Dar sentimentele nu se pot improviza. Și nici lacrima ...

\*\*\*

După premieră, a urmat un dialog între Pavel Sârbu, Dan Lăzărescu realizatori, educatoare și învățători despre „experimentul” trăit.

**MONICA LATCOV**  
Foto: EBERLANY

**Ħeliade contestat?**

De curând, un tânăr cercetător, Daniel Dubuisson, a editat o lucrare „savantă și polemică” - „Mitologia secolului XX” (Mythologie du XX-e siècle) în care explorează operele lui Dumézil, Lévi-Strauss și Mircea Eliade.

D. Dubuisson nu o ia pe ocolite. Printr-un necrutător demontaj de texte, lansează un verdict radical contra operei lui M. Eliade, celebru istoric al religiilor: „nu numai că această operă este săracă în ceea ce privește o teorie clară dar, mai mult, este susținută de la un cap la altul de o metafizică antisemită.”

Deși pare ciudată, această judecată nu este nefondată și fără îndoială că în cartea recent apărută a lui Dubuisson, acest capitol va atrage atenția și va suscita polemica. Dar înainte de a ajunge la această severă condamnare a lui Eliade, D. Dubuisson studiază operele altor doi autori pe care îi consideră mari gânditori ai secolului XX: Georges Dumézil și Claude Lévi-Strauss. De altfel, D. Dubuisson și-a început cariera de „indienist” ca discipol al lui Dumézil. Urmând linia filozofică a marelui savant, el a publicat acum câțiva ani o superbă lucrare despre „Legenda regală și India străveche. Rama și Ramayana”.

Se constată deci cu ușurință că D. Dubuisson a dorit să consacre maestrului său primul capitol al acestei noi cărți care-și dorește să compare itinerariile și principiile teoretice ale celor trei analiști ai mitului și ai mitologiei.

Și își orientează, bineînțeles, privirile spre ceea ce a constituit marea descoperire a lui Dumézil, și anume că „ideologia” vechilor popoare indo-europene era organizată după o schemă tripartită. Viața religioasă, legendele, textele juridice, disting tot timpul o funcție magică sau suverană, o funcție războinică sau o funcție de fertilitate. Ori ipoteza lui Dumézil se baza pe o constatare simplă pe care el o va abandona în cele din urmă: el credea că această diviziune ideologică în trei funcții reflecta o diviziune reală a societății în trei clase - după modelul care se regăsește în India.

Bun discipol al lui Durkheim și Mauss, Dumézil concepea religia ca pe o reflectare a societății, o transpunere a realității sociale.

În fața dificultăților pe care le va întâlni pentru a justifica acest ancrăj sociologic pentru anumite perioade ale istoriei Antichității sau pentru anumite arii geografice (la Roma, de exemplu) Dumézil va hotărâ pur și simplu să renunțe. El va continua să analizeze cadrele religioase și ideologice plecând de la schema trifuncțională, dar nu va mai face referință la realitatea socială. Astfel, Dubuisson pune sub semnul întrebării această evoluție tulburătoare care lasă să subziste o schemă de analiză în condițiile în care autorul său trebuie să renunțe la ceea ce ar fi asigurat fundamentul inițial pe care această schemă ar fi trebuit construită.

După acest studiu - considerat cel mai bun și cel mai pătrunzător al cărții - se trece la Lévi-Strauss. Aici Dubuisson este și mai critic. I se reproșează și lui de a se fi închis într-un model explicit unic. La Dumézil totul venea de la societate, la Lévi-Strauss totul vine de la spiritul uman și de la legile universale ale funcționării lui. Ceea ce guvernează spiritul uman, după Lévi-Strauss este „exigența ordinii”. Toată opera lui Lévi-Strauss poate fi deci descrisă ca o tentativă de a analiza această „ordine” rațională pe care gândirea o impune lumii sensibile.

De fapt, Lévi-Strauss a făcut pariul unui acord prestabil de afinitate fundamentală între funcționarea cerebrală a omului și structura internă a lumii naturale. Atât de bine, încât Dubuisson poate arăta comentând texte de date diferite că L. Strauss n-a încetat să-și schimbe părerea asupra acestei probleme esențiale. Lévi-Strauss a evoluat? Da. S-a contrazis? Poate. Dar nu asta face vitalitatea unei cercetări?

Capitolul despre Eliade este mai convingător în ciuda tonalității sale foarte polemice. În primul rând pentru că Eliade nu s-a schimbat deloc de la o epocă la alta a operei sale. El consideră că a regăsit „religia primitivă” și la el principiul unificator al muncii sale este sacral. De unde rolul de profet inspirat pe care și l-a atribuit Eliade. Istoric al religiilor se crede dator să salveze de la uitare toate tradițiile spirituale ale umanității. Și să dezvăluie în ochii oamenilor obișnuiți misterele creației. Operă mistică mai mult decât științifică și ale cărei implicații au rezonanță ciudată. Pentru că ceea ce a ucis acest fundamental al sacralului, după Eliade, este tășnirea istoriei în timpul uman, este ideea de evoluție istorică așa cum a fost ea introdusă de iudeo-creștinism.

În concepția eliadiană a sacralului, scrie Dubuisson, evreii apar tot timpul ca „prototipul de adversar care s-a opus la menținerea acestei sacralități cosmice”. Aceasta nu ar ajunge cu siguranță pentru a face din Eliade un antisemit nici din gândirea lui o „antologie antisemită”. Dar se știe - spune autorul studiului - că Eliade a fost în anii '30, în România, membru al Gărzii De Fier, mișcare teroristă pronazistă. Iar Dubuisson arată, bazându-se pe texte, cum retorica mistică a lui Eliade pare să fi transpus un antisemitism fundamental, la care el n-a renunțat niciodată din anii de tinerețe.

**LECTOR**

**Pașii pierduți ai istoriei (XII)**

**O altă patrie de început ... III**

Interesantă devine ideea văzută prin prisma extinderii acestui imperiu de început și înspre partea vestică, în jurul Marii Mediterane, unde se crează puternicul Imperiu roman, care în faza lui de extindere, transformă această apă într-o „mare internă” cum le plăcea acestora să-și măgulească grandoarea.

Două aripi, de fapt, ale unui vultur uriaș, unde umanitatea a reprezentat cea mai puternică forță și unde s-au realizat cele mai expresive ascensiuni ale civilizației vechi. Trupul devenirii unei noi civilizații, pe axa orient-occident, descinzând din mitica Atlantidă cea scufundată!!! Imensul vultur ce se va desena complet atunci când imperiul otoman va reuși să-l cucerească, în epoca-i de maximă glorie, a perioadei feudale.

Corpul propriu-zis al acestei ființe port-nită spre o nouă revigorare a vieții pe această Terra de început, coborând victorial nord-sudul, pe axul marii piramide, având Egiptul civilizator, drept coadă de cârmuire a capului, ce urca spre zona hiperboreană, pe acest meridian ce-și înfrăța cifra celor încă nouă meridiane vecine, cuprinzând zona deschiderii din vechea Hiperboree.

În acest context, al acestui stat inițial, statul pelasgilor, ni se pare normal să găsim similitudini, de cunoștințe științifice - de neconceput în vremurile de început ale civilizației umane - aflate în țări dispartate și la mari depărtări, în est sau în vest în nord sau în sud, care să fie venite de la aceste două iradiere de forțe civilizatorii: hiperboreane și cele atlantice, confluențe în acest spațiu.

În această stare de conceptualitate, ne putem explica mult mai logic ca să găsim - spre exemplu - o origine identică a datelor legate de cunoștințe astronomice, de neconceput pentru acele timpuri, care vizau

bunăoară azimutul stelei Sirius.

Fac această afirmație pe baza unor fapte clare și concrete. Iată, la spații uriașe geografice, cum este bunăoară în Caucaz pe malul fluviului Mețamor; în Egipt; în antîca cetate Meroe din imperiul cușit și iată iarăși Chisindia cu al său megalit, unde, în toate aceste locuri steaua Sirius era în atenția acelor popoare trăitoare în acele spații geografice. În Armenia pe marginea fluviului Mețamor s-au descoperit patru platforme cioplite ca niște ace de busolă cu orientarea perfectă spre Sud. Alături se află o altă platformă paralelipipedică pe care sunt incizate patru stele. Planul de înclinare al acestor pietre are un unghi de 120 grade, corespu-zând exact azimutului stelei Sirius. La egipteni această stea avea o importanță deosebită pentru răsăritul heliac de la Memphis, adică începutul inundațiilor Nilului, lucru de importanță vitală pentru hrana acelei țări. În Africa de Vest, la digonii trăitori aici, ciclul stelei Sirius stătea la baza calendarului. Cum digonii nu s-au ocupat niciodată de astronomie, singura cale de preluare a acestei practici, nu rămânea decât de la cușii, vecinii lor, și în a căror ultimă capitală, la Meroe, exista un observator astronomic a cărui cupolă avea fanta de privire exact spre direcția acestei stele. Și iată, în sfârșit și Chisindia, cu al său megalit care așa cum am mai spus are forma unui ac de busolă, indicând sudul, a cărui azimut se pare că are 120 de grade. Mai mult decât atât, la câțiva metri de ea se găsesc trei plăci uriașe de anedezit, de-o formă triunghiulară, una din ele indicând sudul, celelalte două, aproximativ de aceeași dimensiuni fiind alunate pe panta ce se desprinde la marginea lor. De fapt, din partea catacetei a doua a Nilului, ne mai parvin și alte sonuri și tot prin pana lui Sadoveanu, care ne aduce parfumul frumuseții feminine princiare prin

făptuirea acelei făpturi numită Candachia. Numai că acest nume era uzitat și lângă cataractele Nilului, la Napata, în imperiul cușit și care deconspira însăși pe mândra regină a regatului cușit. Aceasta și multe altele, precum denumirea de așezare care se numea Dake; vaduri care însemnau locuri de trecere ale apelor; acel dans călușăresc care este numit cu atâta claritate - vallahche - pe malul fluviului Limpopo. Dar mai mult decât atât, renumiții tananți de pe zidurile bisericii celui vechi, din timpul lui vodă Ștefan cel Mare, din Doroboiul cel nordic.

Ne întulburăm și mai mult atunci când prin cuprinderea termenului de hiperboreean; constatăm că acesta, într-un fel sau altul, în diversele exprimări ale unor renumiți oameni de cultură ai antichității, este amplasat la nordul Dunării, loc unde mai apoi întâlnim, prin aceleași știri antice, pe acel popor longeviv, trăitor într-o patrie plină de bucurii, fără a cunoaște războaiele și mizeria, într-o țară paradisiacă. Dar aceleași atribuite le găsim și în legendele din jurul țărurilor Irlandei unde regele irlandez Conda cel Frumos, ce domnise între 123 i.e.n. urcând-se pe muntele Usnech, a întâlnit o minunată femeie străină cu care a plecat spre Țara Marilor Măguri, „unde este tinerețea fără bătrânețe” din basmele românești și pe Lerui domn, pomenit obsedant în toate colindele românești sub cernerea zăpezii Crăciunului, același Ler domn prezent în fastidiosa Atlantidă și întâlnit de irlandezul Brad cu cei 23 de prieteni, unde, aceștia, trăiesc aceleași „tinerețe fără bătrânețe”, și ei, exact cu aceleași caracteristici din basmele românești. Și, în sfârșit, un alt ținut paradisiac, cu oameni trăitori către 120 de ani, înalți la stat, trăitori în fericire și fără războaie, în străvechea Etiopie, așa numiții etiopieni macrobi. Imposibila posibilitate!!!

**Dr. FLORIN BĂRNEȚIU**

**Premiere cinematografice**

**MOCOFANII LA BEVERLY HILLS**, producție Twentieth Century Fox, SUA, 1993, cu Dietrich Bader, Dabney Coleman, Buddy Ebsen, Erika Eleniak, Zsa Zsa Gabor, Claris Leachman, Dolly Parton, Rob Scheeris.

Comedie cu accente buf.

Totul începe în ziua în care Jed Clampett descoperă că ferma sa, care se află într-un ținut uitat de lume, este de fapt, un izvor de petrol. El devine foarte bogat și numeroasa sa familie hotărăște să-și schimbe modul de viață.

Pentru aceasta ei se vor muta la Beverly Hills, locul în care trăiesc oamenii cu stare și vedetele Hollywood-ului.

Ei se mută într-o casă mare, elegantă, pretențioasă dar aduc cu ei obiceiurile existenței lor anterioare, de care nu știu cum și nici nu doreau să se despartă. Desigur fiecare din membrii clanului Clampett vor trece prin fel de fel de întâmplări hazlii care vor face deliciul filmului. Și pentru ca

povestea să fie cât mai interesantă, domnul Clampett, este pe cale să fie escrocat de Loretta Voleur o logodnică de profesie, care urmărește să pună mâna pe fabuloasa avere a naivului proaspăt îmbogățit.

Asistăm la o adevărată urmărire polițistă în care rolul important îl are bunica și o secretară inimoasă pentru ca în final șireata Loretta să fie pedepsită și clanul Clampett să-și regăsească voioșia într-o petrecere „sănătoasă” ca la țară, uimind fețele simandicoase de la Beverly Hills. (Dacia, 6 - 12 mai)



**VÂNĂTOARE DE FEMEI** producție italiană, 1990, cu Pilar Olive, Isabel Libossart, Elena Wiedermann, Cristian Lorenz, Ronald Russo, Aldo Sambrell; regia Leandro Lucchetti.

Thriller cu elemente psihopatie și practici sexuale anormale.

Janette Cooper, o tânără turistă americană călătorește prin America de Sud. Ajunge la Fazenderos, un loc uitat de lume, unde îl cunoaște pe Frank Noin cu care are o experiență amoroasă deosebită.

Totul se termină însă prost pentru că fata este

acuzată de polițistul Flon că deține și folosește droguri, ca răzbunare pentru refuzul avansurilor sale amoroase.

Janett este dusă la închisoare, undeva în inima junglei, într-un ținut mlăștinos, unde se află un castel foarte bine păzit și despre care nu se prea știa în zonă.

Aici erau închise numai femeile pe care șeful închisorii împreună cu o superintendenta vicioasă și sadică le foloseau în „fanteziile” lor amoroase sau le vindeau pentru bani mulți unor personalități din Fazenderos, amatoare de practici mazochiste.

Chinurile Janettei ating praguri paroxistice și fata e gata să cedeze nervos, tocmai când sunt supuse la o altă încercare mazochistă de către amatori de distracții: o vânătoare prin mlăștinile junglei. Frank, iubitul Janettei, pune însă la cale un plan curajos de ajutorare a fetelor, șeful închisorii și musafirii lui sunt pedepsiți și fetele eliberate.

(Mureșul, 6 - 12 mai)

# UTA AȘTEAPTĂ DEBUTUL ÎN CUPA LIGII

Miercuri, înainte de antrenamentul de dimineață al fotbalistilor de la UTA. ne-a vizitat la redacție dl. **Ionuț Popa**, antrenorul principal al echipei UTA. Evident, discuția s-a axat, în principal, pe etapa imediat următoare și anume participarea la noua competiție organizată pentru echipele din Divizia Națională.

Cupa Ligii cred că este o bună soluție realizată de Liga Profesionistă de Fotbal, deoarece ea vrea în primul rând să rezolve continuitatea în pregătire a echipelor și în al doilea rând să posibilitate ca echipele să-și verifice jucătorii tineri, de perspectivă sau chiar jucători consacrați, de la alte echipe, dar care intră în vizorul formațiilor din D.N.

**Cum apreciați programul pe care îl are UTA în Cupa Ligii?**

Consider că în seria noastră avem un program care ne avantajează, cu primul meci acasă miercuri, 11 mai, ora 16, cu Electroputere și o singură deplasare - la Timișoara, cu Poli, pe 18 mai. Dacă vom câștiga seria, vom juca semifinala cu câștigătoarea seriei Est pe teren neutru, iar în caz de reușită, finala va avea loc la București.

**Ieri (n.r.-marți) s-a reunit lotul după scurta vacanță de Paști. S-au prezentat toți jucătorii?**

Da, toți jucătorii au fost prezenți, inclusiv Adi Ungur și toți au fost de acord să continue pregătirile, deși încă nu și-au primit drepturile privind restanțele primelor de joc. Dar spre surprinderea mea au dat dovadă de răbdare față de conducerea clubului, care face tot posibilul să se achite față de ei în cel mai scurt timp.

**Indisponibili?**  
Singurul incert este portarul Pap,

care cred că va trebui să suporte o intervenție chirurgicală la genunchi. Cu noi se pregătesc și șase juniori care au făcut parte din echipa Liceului „Iuliu Maniu”, recentă câștigătoare a finalei pe țară a



Campionatului școlar al liceelor, succes pentru care atât jucătorii, cât și profesorii V. Mitrea și A. Bacoș merită felicitările noastre.

**Care va fi programul echipei după ce se încheie Cupa Ligii?**

Noi am preconizat ca până la 1 iunie echipa să-și continue pregătirile, mai ales prin jocuri cu selecționata județului, a diviziilor B și C, pentru depistarea jucătorilor talentați, posibili purtători ai tricourilor alb-roșii. După asta urmează o vacanță de 30-35 zile, perioadă în care se vor produce, sigur, modificări de lot, chiar de antrenori.

**Asta concret ce înseamnă?**

Noi, conducerea tehnică, adică domnul Nicolae Dumitrescu și cu mine am avut contract la UTA pe un an de zile. Dacă conducerea clubului ne dă în continuare credit vom reînnoi contractele, dacă nu, alți antrenori vor veni la echipă. Eu personal aș dori ca toți jucătorii să plece în vacanță mulțumiți, cu primele restante luate.

**Cum s-a rezolvat situația lui Adi Ungur după momentul Bistrița?**

Ungur, deși nu mai are contract de joc, rămâne în continuare legitimat la UTA. Pentru neaprezentarea la meciul de la Bistrița a fost amendat și scos din lotul echipei pentru ultimul meci, cel cu Oțelul Galați. Deși are dreptate în ceea ce-l privește, respectiv contractul de joc, eu am fost supărat pe el datorită comportării lui în relația antrenor-jucător și nu în relația conducător-jucător.

**Pentru sezonul viitor v-ați gândit la eventuale transferuri?**

Ne-am gândit la portarul Bodă (Olimpia Salonta), la Militaru (Jiul Petroșani), Bărbos (Poli Timișoara), Jucă (Șoimii Lipova), urmează să-i vedem la joc pe Câmpean, Arman (Aris) și Volocaru (Astra).

**Credeți că dacă Dinamo nu a reușit transferul lui Militaru, din rațiuni financiare, va reuși clubul UTA?**

Asta nu știm, noi ca antrenori i-am propus conducerii pentru echipă. Dar la noi mai trebuie rezolvată problema jucătorilor împrumutați de la alte echipe până în vară, cum este cazul lui Boloș, Grad, Plisca.

**Deci va fi o vară fierbinte pentru conducerea clubului.**

ALEX. CHEBELEU

# TENIS IRINA SPÎRLEA O ÎNVINDE PE GABRIELA SABATINI

Tenismana română Irina Spîrlea a reușit la Roma meciul vieții sale. Ea s-a calificat în turul 3 eliminând-o pe favorita numărul 3 a turneului, Gabriela Sabatini, în două seturi, 6-4, 6-3. Sabatini nu a reușit să pună capăt celor doi ani de insuccese, fiind umilită chiar în turneul ei favorit de româncă clasată pe locul 58 în WTA. „Am jucat unul din cele mai proaste meciuri ale mele. M-am simțit inferioară tactic. Îmi pare rău pentru suporterii mei, pentru că la Roma mă simt ca acasă”. Argentiniana, care a câștigat la Roma de 4 ori, a început meciul cu o dublă greșală, prima dintr-o serie de 7 pe tot parcursul partidei. De acest fapt a profitat Irina Spîrlea, care a avut nevoie de 84 de minute pentru a o elimina din competiție. Turneul de la Roma este al 34-lea în care Sabatini nu reușește să obțină victoria.

**Alte rezultate din turul doi:**  
Arn Grossman (SUA, nr.13) - Laura Golarsa (Italia) 3-6, 6-1, 6-2  
Sandra Cecchini (Italia) - Sandra Cacic (SUA, nr.14) 6-4, 6-2  
Patricia Tarabini (Argentina) - Nathalie Baudone (Italia) 2-6, 6-3, 6-1  
Ines Gorrochategui (Argentina) - Karine Quentrec (Franța) 6-3, 6-0  
Conchita Martínez (Spania) - Andrea Temesvári (Ungaria) 6-2, 6-0  
Adriana Serra-Zanetti (Italia) - Anke Huber (Germania) 2-6, 6-3, 6-3  
Judith Wiesner (Austria) - Nicole Muns - Jagerman (Olanda) 7-5, 6-1

## Programul competițiilor sportive

**FOTBAL.** Duminică, ora 11, în Divizia B au loc meciurile: Astra-Mineral Motru și Aris Arad-Arsenal Reșița.  
- În Divizia C, sâmbătă, ora 17: Blănuț Arad - Unirea Sofronea (arbitru I.Alb), Agroindustrial Curtici - Șoimii Pâncota (M.Tode-rici), Indăgăra Arad-Gloria Arad (N.Dehelean), Victoria Nădlac-Telecom Arad (Dan Ologeanu senior), Crișana Sebiș-CFR Arad (R.Tănăsescu), FC Ineu-Vulturii Socodol (Dan Ologeanu junior), Mureșul Zădăreni-West Petrom Pecica (V.Ciurescu), Crișul Chișineu Criș stă.  
- În Campionatul județean „Onoare”, meciurile se dispută duminică, de la ora 17, în ambele serii.  
Seria A: Turnu-Variașu Mare, Zăbrani-Univ.Arad, Tricolul Roșu-Dorobanți, Vinga-Păuliș, Șeitin-ICRTI, Victoria Conar-Neudorf, Șagu stă.  
Seria B: Satu Nou-Ghioroc, Archiș-Vânători, Seleuș-Apateu, Siria-Beliu, Măderat-Berechii, Cermei-Sântana, Șimand-Moneasa.  
**JUDO.** Astăzi, de la ora 17 și mâine, de la ora 9,30 la Sala Sporturilor are loc finala pe țară a Campionatului Național de Judo pentru copii (băieți și fete).  
**HANDBAL.** Duminică, ora 11, la Sala Sporturilor, are loc meciul Aris Arad-Gloria Bistrița (Divizia B masculin).  
**BOX.** Sâmbătă, ora 10,30 la Arena Motorul are loc o gală de box de verificare cu participarea pugiliștilor de la AS Motorul, UM Timișoara și CS Baia Mare.

## CAMPIONATUL JUDEȚEAN DE FOTBAL CATEGORIA „ONOARE”

**Seria A**  
Rezultatele etapei a XXI-a: Dorobanți-Vinga 15-0 (!), Păuliș-Șagu 1-3, „U” Arad-Tricolul Roșu 0-5, Variașu Mare-Zăbrani 4-1, Neudorf-ICRTI 3-0 (f.), V.Conar-Turnu 13-1, Șeitin a stat.

Clasamentul:						
1. Tricolul Roșu	21	15	2	4	85-24	32
2. Neudorf	20	14	2	4	71-25	30
3. Dorobanți	20	11	2	7	64-32	24
4. Zăbrani	21	12	0	9	41-25	24
5. ICRTI	20	10	4	6	39-24	24
6. V.Conar	20	9	5	6	49-33	23
7. Șeitin	20	9	3	8	39-45	21
8. „U” Arad	20	7	2	11	46-46	16
9. Șagu *	21	7	4	10	32-53	16
10. Turnu	20	7	2	11	37-61	16
11. Păuliș	20	5	3	12	29-63	13
12. Variașu M *	20	5	1	13	31-50	10
13. Vinga	21	6	0	16	20-102	10

\* Echipa Șagu penalizată cu 2, respectiv Variașu Mare cu 3 puncte

**Seria B**  
Rezultatele etapei a XXIII-a: Berechii-Cermei 1-1, Beliū-Măderat 4-3, Șepreus-Siria 2-5, Vânători-Seleuș 1-0, Ghioroc-Archiș 6-2, Șimand-Satu Nou 1-0 (Rezultatul partidei Moneasa-Sântana până la închiderea ediției nu ne-a parvenit!). Apateu a stat.

Clasamentul:						
1. Măderat	23	17	3	3	58-23	37
2. Siria	22	16	1	5	54-23	33
3. Satu Nou	22	11	2	9	42-31	24
4. Beliū	22	11	2	9	56-53	24
5. Archiș	22	10	3	9	46-44	23
6. Simarid	22	11	0	11	72-47	22
7. Ghioroc	22	10	1	11	66-53	21
8. Moneasa	21	10	1	10	53-51	21
9. Vânători	22	7	6	9	36-42	20
10. Apateu	22	9	2	11	40-52	20
11. Cermei	23	8	4	11	34-47	20
12. Seleuș	22	9	1	12	68-48	19
13. Șepreus	23	8	3	12	34-63	19
14. Sântana	22	8	1	13	27-50	17
15. Berechii	23	6	2	15	34-93	14

\* Aria Buteni a fost exclus din campionat.

## În vizită la campioni

Zilele trecute, după aflarea știrii conform căreia liceul arădean „Iuliu Maniu” a reușit să câștige finala Campionatului liceelor la fotbal, i-am vizitat pe campioni, care, prin performanța lor răsunătoare, au adus glorie nu numai instituției de învățământ pe care o reprezintă, ci și fotbalului, sportului din orașul nostru. Nu este puțin lucru să urci pe cea mai înaltă treaptă a podiumului și să învingi la rând toate echipele liceale de fotbal din țară. Este, dacă vreți, dovada elocventă a faptului că talente există (și încă nu puține) în Arad. Rezultatele obținute de acești băieți vorbesc de la sine, fiind încununarea eforturilor și a pasiunii lor mistuitoare pentru sportul cu balonul rotund. Valori au existat întotdeauna în acest colț de țară, nenumărați tineri fotbaliști arădeni realizându-se și devenind certitudini la cunoscuta formație ale României. Este și cazul actualei generații de fotbaliști care, după ce a fost aureolată deja la o vârstă destul de fragedă, bate la ușa marelui fotbal de performanță. Avem obligația să valorificăm așa cum se cuvine resursele acestei generații de excepție, care nu trebuie să risipească, pentru că reprezintă de fapt viitorul fotbalului arădean. Felicitări, băieți și vă așteptăm peste câțiva ani printre „stelele” fotbalului românesc! Felicitări antrenorilor Antoniu Bacoș și Viorel Mitrea pentru eforturile lor, care, iată nu au fost nici pe departe zadarnice!

**Drumul spre marea victorie**  
Faza județeană  
Turneul zonal de la Timișoara: 3-0 și 6-0 cu Politehnica Timișoara.  
Faza internațională de la Turnu-Severin: 1-2 și 6-0 cu Turnu-Severin.

Grupa semifinală de la Pitești (21-24 aprilie) - 5 meciuri, 5 victorii, golaveraj 16-1: 1-0 cu Mediaș, 7-0 cu Baia Mare, 1-0 cu Pitești, 2-1 cu Râmnicu-Vâlcea, 5-0 cu Bistrița.  
Finala (București): Liceul „Iuliu Maniu” Arad - Liceul „Auto” Galați 2-0.  
**Ei (no) sunt Campioni**  
Cristian Rusu(UTA), Ioan

## Fotbaliștii de la „Iuliu Maniu” - locul I în campionatul național al liceelor!

Mărcea(CPL) - portari, Marcel Moghioros (UTA), Flavius Lingurar(UTA), Călin Mariș (UTA), Raul Negrilă (UTA), Adrian Condrea (UTA), Francisc Balint (CPL), Coriolan Vizitiu (CPL), Adrian Toduța (CPL), Mureșul Zădăreni-West Petrom Pecica (V.Ciurescu), Crișul Chișineu Criș stă.  
- În Campionatul județean „Onoare”, meciurile se dispută duminică, de la ora 17, în ambele serii.  
Seria A: Turnu-Variașu Mare, Zăbrani-Univ.Arad, Tricolul Roșu-Dorobanți, Vinga-Păuliș, Șeitin-ICRTI, Victoria Conar-Neudorf, Șagu stă.  
Seria B: Satu Nou-Ghioroc, Archiș-Vânători, Seleuș-Apateu, Siria-Beliu, Măderat-Berechii, Cermei-Sântana, Șimand-Moneasa.



Fotbaliștii de la „Iuliu Maniu” pozează îmbrăcați în tricourile de campioni. La cele două margini se află antrenorii V. Mitrea (stânga) și A. Bacoș (dreapta), iar în mijlocul rândului de sus directorul liceului - M. Iovuța. Lipsesc din fotografie Cristian Rusu și Simion Vlad.  
Foto: V. MUSCA

În paranteză, echipele în care evoluează jucătorii lotului în cadrul Diviziei republicane de juniori I (UTA) și juniori II (CPL).  
**Au cuvântul cei doi antrenori**

**Prof. Viorel Mitrea:** „Evidențiez întreg lotul pentru rezultatul dobândit. Toți jucătorii și-au adus contribuția la această reușită, în special portarul Rusu și atacantul Mariș. Fotbaliștii noștri au șanse reale de promovare în fotbalul profesionist, după finala câștigată, ei culegând aprecieri pozitive din partea tuturor reprezentanților F.R.F. Pritul loc ocupat este consecința firească a nivelului superior de pregătire și a numărului maxim de antrenamente. Nu pot totuși să nu amintesc insuficiența bazei materiale și a sprijinului financiar. Sper să obținem în continuare rezultate și mai bune, care să fie în avantajul fotbalului și al echipelor divizionare.

**Prof. Antoniu Bacoș:** „A existat un spirit de echipă deosebit, dovedit în întreaga competiție. Sperăm ca toți jucătorii care au participat la această competiție să devină jucători de performanță. Depinde de ei și de cluburile în care vor juca.

Aceasta este doar prima generație de fotbaliști formați la Liceul „Iuliu Maniu”.  
- Am încercat, împreună cu reprezentanții primăriei și ai OCOT, să luăm în administrare terenul IAMBA, dar nu am rezolvat nimic. Am făcut o convenție cu CPL, care s-a angajat să amenajeze Baza Sportivă din Grădiște (IAMBA), însă nu am reușit acest lucru nici pe această cale.  
- Care credeți că sunt „secretele” succesului acestor băieți?  
- Performanța obținută de elevii noștri este rezultatul talentului lor, al pasiunii și al seriozității cu care se dăruiesc și practică acest sport. Nu în ultimul rând, este rezultatul muncii depuse de profesorii Antoniu Bacoș și Viorel Mitrea. Sunt convins că și la anul elevii din clasele a X-a și a XI-a vor alcătui o echipă redutabilă care va fi printre primele în țară.  
- Cum vedeți evoluția acestor fotbaliști în continuare?  
- Eu consider că au valoare și vor putea juca fără probleme în echipe divizionare de seniori. Ar fi bine să se găsească un club care să tuteleze acești copii, fiindcă peste 2-3 ani aici poate să se nască un veritabil centru de copii și juniori, asemănător celui craiovean. Echipa este foarte competitivă, o posibilă investiție fiind binevenită și totodată un real câștig pentru ambele părți. Cinci-sase jucători dintre cei aflați în prezent în clasa a XII-a ar putea să joace chiar în sezonul următor la UTA.  
- Un cuvânt de încheiere, v-aș ruga.  
- Aș dori să mulțumesc Prefecturii care ne-a ajutat să sensibilizăm consiliul de conducere al S.C. „Arbema” S.A., în acordarea unui sprijin financiar.  
- Vă mulțumesc pentru amabilitate.  
- Vă mulțumesc și eu.

ADRIAN HĂRTĂU

### Știri din rugby

● Sâmbătă, pe terenul FZ, echipa arădeană CFR a ratat promovarea în divizia „A”. Întâlnind principala contracandidată la șefa seriei, formația din Săcele, tinerii rugbiști arădeni au fost învinși cu scorul de 12-3.  
● La București a început turneul de calificare pentru Cupa Mondială. Participă selecționatele României, Rusiei și Germaniei. În primul joc, România-Germania 60-6. Miercuri a avut loc întâlnirea Rusia-Germania 69-5, iar sâmbătă va avea loc partida hotărâtoare, România-Rusia.  
S.ROTARIU

### FIA impune măsuri de securitate

În urma accidentelor petrecute la Imola, Federația Internațională de Automobilism va introduce măsuri suplimentare de securitate a piloților, a anunțat președintele FIA, Max Mosley. Ele au ca scop micșorarea vitezei și o reducere a mișcărilor capului pilotului. La cursa de la Monaco din 15 mai se va introduce un sistem mecanic la intrarea și la ieșirea din pistă care să reducă drastic viteza mașinilor. Mecanicii nu vor mai avea voie să stea pe marginea pistei decât dacă efectuează reparații. De asemenea, un orar le va indica piloților în ce tură au voie să-și oprască mașinile în timpul cursei. Mașinilor care vor face opriri neprogramate nu li se va permite aprovizionarea cu combustibil sau schimbarea cauciucurilor.



**SOCIETATE COMERCIALĂ  
ANGAJEAZĂ:**

In condiții foarte avantajoase tineri pentru distribuție produse cosmetice și alimentare de cea mai bună calitate.

CONDIȚII: Vârsta maximă 30 ani,  
Posesor de autoturism în stare bună de funcționare, absolvent de liceu.

Informații telefon 230728; 234447, între orele 8,30 - 15. (3132006)

**VÂND  
SPAȚIU COMERCIAL**

situat în Arad, str. Rodnei 9 - 11  
Informații la telefon nr. 213330.

(3132004)

**S.C. „PREZENT” S.R.L. Arad**

Bd. Revoluției 80 - ap. 15

Ofertă:

- făină de grâu pentru patiserie BL55 din Ungaria

Informații suplimentare la tel. 219901;  
219896, 223935. (3132005)



**CAMERA DE COMERȚI ȘI  
INDUSTRIE A JUDEȚULUI ARAD**  
Str. Cloșca nr. 5

Departamentul Economie Internă Externă  
organizează misiune economică la  
**INTERNATIONAL BUSINESS  
MEETING '94 BUDAPESTA**  
Vor participa firme din următoarele țări: Rusia,  
Ucraina, Bulgaria, România, Macedonia, Albania,  
Slovenia, Croația, Polonia, Cehia, Slovacia și  
Ungaria.

Domenii de interes: comerț, transporturi,  
agricultură, construcții de mașini, medicamente,  
cosmetice, industrie alimentară, textile și  
încălțăminte, turism și instituții bancare.

Perioada: 29 mai - 1 iunie 1994.

Programul misiunii cuprinde și vizitarea  
târgului internațional INDUSTRIA '94.

Pentru înscriere și relații suplimentare  
contactați-ne personal sau la telefon 221634.

**S.C. „FORAJ SONDE ZĂDĂRENI” S.A.**

cu sediul în Zădăreni, Com. Felnac, jud. Arad  
vine în ajutorul agenților economici și locuitorilor de pe raza  
comunelor și satelor: Biled Sandra jud. Timiș, Zădăreni, Șofronea,  
Nădlac jud. Arad.

anunță

vânzarea en gros și en detail

a motorinei de calitate la prețul de 350 lei.

Cei interesați pot ridica cantitățile necesare de la sediul întreprinderii din Zădăreni și de la secțiile acesteia din Șofronea și  
Sandra jud. Timiș. (489890)

**S.C. „SOTEC” S.R.L.**

Vinde din stoc noua generație  
de case de marcat „SAPEL”  
avizate de M.F. - rapide și silențioase.

Garanție 1 an, instalare, instruire și service executat de personal autorizat.

Tel/Fax: 213316 ORELE 8-16: 249050

ORA 18.

(3129280)

**GARRONE**

Vermut alb/roșu/DRY 3300 + TVA

Lichior Cherry/Amaretto 4550 + TVA

Vodcă lămâie/pliersică 4550 + TVA

**REPREZENTANȚĂ ȘI DISTRIBUTOR  
S.C. CAZARO COM - PROD S.R.L.**

Adresă: Faleză Sud (Alfa), bl. 76, sc. C et. 1, ap. 7

Program: Luni - Vineri 9 - 17.

Sâmbătă 9 - 14.

(3129868)

**S.C. „ROMAGRA” S.A.  
ARAD**

Str. Episcopiei nr.32

Achiziționează de la producătorii agricoli (Indiferent  
de forma de proprietate) varză timpurie.

Informații la sediul societății sau la telefon  
219192, 213749. (489894)

**S.C. ALL PIC S.R.L. TIMIȘOARA**

vinde prin magazinul din Zimand Cuz, Jud. Arad  
următoarele materiale:

- Tevi zincate 1/2" = 2950 lei/ml; 3/4" = 3760 lei/ml;  
1 1/4" = 4370 lei/ml; 1 1/2" = 5180 lei/ml; 3" = 10740  
lei/ml.

- Cornier 25x25 = 510 lei/kg; 50x50 = 490 lei/kg.

- Tablă zincată 0,5x1000x2000 = 1230 lei/kg.

0,75x1000x2000 = 1230 lei/kg.

- Tablă neagră 1,5x1000x2000 = 1070 lei/kg.

- Electrozi superțit fin D 2,5 și 3,25 = 1870 lei/kg.

În preț este inclus TVA-ul.

Prețurile comenzi pentru: tevi instalații, patrate, rectangulare,  
tablă zincată, decapată, neagră, cutată, oțel beton,  
corniere, alte profile OL etc. (3129172)

**S.C. „ARDELEAN” S.R.L.**

VINDE EN GROS ȘI CU AMĂNUNȚUL:

- teracote

- semineuri și sobe de teracotă (unicate, executate manual și la comandă)

- anvelope și camere de toate tipurile

- mașini de spălat (toate tipurile)

- congelatoare și frigider (Găiești).

- acumulatori

- hârtie igienică

- băuturi alcoolice.

Prin Depozitul Central: Str. Condușilor nr.25-27,

telefon 212634 (Oprea); și magazinele din Arad, Piața

Soarelui (ghereta lângă Poșta); **Orizont Bloc 550, sc.A;****Bloc Z 27 - Vlaicu; Curtici str. A.Mureșanu nr.12;****Vladimirescu - str. Gării bloc 8; Sintana str. Zărandului****nr.31; Ineu str. M.Eminescu nr.11 (Benedek).**

Plata se face integral la ridicat sau eșalonat. (489901)

**REGIA AUTONOMA „LOGUINȚE  
LOCALURI” ARAD**

2900 - ARAD str. Muclus Scaevola nr.9-11

**ANUNȚ**

Pentru prelungirea sau reînnoirea contractelor de  
închiriere în baza Legii nr.17/18.04.1994, se vor prezenta  
la ghișeele RALL Arad din str. Dragalina nr.18,  
începând cu data de 09.05.1994, următoarele acte:

1. - Contractul de închiriere expirat

2. - Buletinele de identitate pentru titular și membrii

de familie majori, înscrși în vechiul contract.

3. - Certificatele de naștere pentru copiii minori

înscrși în contract.

4. - Adeverințe de la locul de muncă, adeverințe de

șomaj sau cupoane de pensie, după caz. Adeverințe de

venit de la administrația financiară sau copie xerox după

autorizația de funcționare pentru agenții economici pri-

vați.

5. - Copie după certificatul de înmatriculare al mașinii

pentru posesorii de garaje închiriate de la RALL Arad.

Reactualizarea contractelor de închiriere se face în

zilele de program cu publicul conform orarului obișnuit:

LUNI: 8.00 - 11.00

MARTI și JOI: 8.00 - 11.00 și 15.00 - 17.00 (489892)

**S.C. „FEDRA IMPEX” S.R.L.**

Arad, Depozit str. Barițiu nr. 41 (subsol).

în spatele Catedralei Ortodoxe,

telefon 211451, orar 9-16; sâmbătă 9-12.

VINDE EN GROS:

- Săpun: FA

- Detergenți, Persil, Omo, Tomi, Fewa-Color, Dixam

(pentru pete), WIPP-express, Rinso, Biopon, Welser -

Riese, etc.

- Soluții clătite rufe: Sllan, spălat curățat veselă, Prl, ATA,

șampon Isabel.

- Scutece unifoliosibile „LIBERO”, „MAGIC”.

- Bandaje și tamponane (O.B.) igienice pentru femei:

LIBRESSE (diverse sortimente)

- Băliste igienice, bureți (bucătărie, baie), sârmă plastic

cușată veselă, șervețele, hârtie igienică.

Majoritatea produselor importate direct din Austria,

Ungaria.

Reduceri substanțiale de preț, în funcție de valoarea fac-

turii.

EFFECTUĂM TRANSPORT gratuit pe bază de precomandă

(în Arad). (3129163)

**Anunț****S.C.A. Fintinele S.A. - jud. Arad,**

- organizează în data de 27 mai 1994 orele 10, la sediul

unității, concurs de selecție pt. manager, în conformitate cu

Legea nr. 66/1993 și a Normelor Metodologice privind

selecționarea managerilor, elaborte de FPS.

Condițiile minime obligatorii de participare la concurs pt.

persoanele fizice, sunt cele prevăzute de art. 8 din Legea nr.

66/93.

Ofertele se vor depune la sediul S.C.A. Fintinele S.A. în

plic închis și sigilat, până la data de 24.05.1994. (3129168)

**SOCIETATEA COMERCIALĂ  
„IZVORIN” SA ARAD**

STR. BICAZ NR. 1-5

TEL. 217153 - 214914

Primește cereri de ofertă pentru încheierea contractu-  
lui de management în condițiile Legii nr. 66/1993.

Criteriile de selecție sunt cele prevăzute în Normele  
Metodologice nr. 1/februarie 1994 ale FPS.

Depunerea ofertelor se face la sediul societății până la  
data de 14.06.1994, unde se poate consulta și lista cri-  
terilor de performanță. (3129085)

**Cacao olandeză  
DE ZAAAN**

în saci de 25 kg

Livrare imediată din stoc la  
prețuri și calitate deosebite

Distribuitor unic al  
renumitei firme olandeze  
pentru ROMÂNIA:

**SC PARTIROM srl**

ARAD, str. I.C. Brătlanu Nr.19

Tel. 057 2200880 / 232737 / 231648/

231722 / 220862

Fax.056 190525

**S.C. „GANYMAR” S.R.L. ARAD**

Str. Aleea Răsăritului nr. 3, bloc 21

(vizavi de Restaurantul Bucura - zona Sălii Polivalente)

telefon 234515

VINDE EN GROS: la cele mai mici prețuri.

● PRODUSE IMPORT CHINA: rechizite școlare și de  
birou, jucării, lame de ras, baterii și lanterne, bandă  
scotch și izolatoare, rulete 1,2,3,5, m, lipici, bezi  
mașini de scris, cerneală și tus, indigo A4 și A5, pieptene  
și agrafe de păr, suzete, tetine și biberoane, batiste băr-  
bați și femei, șervețele bucătărie, albume foto, butelii gaz  
brichete, foarfeci și unghiere, calculatoare, articole menaj  
etc.

PRODUSE COSMETICE: din gama Colgate - Palmolive,  
Farmec-Cluj, Londa, Elegance, Rexona, Denim, Axe,  
Ponds, Extase (paste de dinți, creme de ras, creme pentru  
față, deodoranți, șampoane, gel, balsam, vopsele, rujuri).

● DETERGENȚI: Persil, Ajax praf și lichid, Axion;

● PARFUMURI: Fleurs de Paris, Pam, Extase, etc.

Program de lucru: zilnic 9,00 - 17,30.

sâmbătă, duminică închis. (489753)

**S.C. „RAPID CONSULT” S.R.L.**

vă asigură:

o consultație și tratamente la domiciliul  
pacienților cu reducere 20% pentru pensionari, elevi,  
șomeri ...

Ecografie la domiciliu.

● program: zilnic între orele 18.00 - 21.00.

vineri, sâmbătă, duminică între orele 19 - 7.00.

● medici: dr. Ududec Titus

dr. Popescu Dan as. med.

dr. Poenaru Mihal Toșca Laura

telefon 213693.

(3132008)

**Tipografia Mediagraf**

Execută pentru toate ca-  
tegoriile de agenți econo-  
mici și instituții, o gamă  
variata de tipărituri ca :  
zlar, pliante reclamă, eti-  
chete, legitimații, invitații  
nuntă, cărți de vizită, cărți  
diferite, imprimate pt. con-  
tabilitate și alte genuri de  
tipărituri în condiții grafice  
și de calitate deosebite la  
prețuri avantajoase.

Pentru orice  
informații

contactați-ne la

telefon 220902

sau fax 220921

sau la sediul

din str.

Feleacului F.N.



ROMÂN-GERMANĂ

**ST. Motenimul SRI**



**VĂ OFERĂ**  
**DE CEA MAI BUNĂ CALITATE**  
**LA PREȚURI DE PRODUCȚIE**

- \* Praful de înghețată
- \* Emulgator înghețată
- \* Cornete înghețată
- \* Foi napolitane
- \* Înghețată la cornet și caserolă
- \* Torturi de înghețată (la comandă)
- \* Ingrediente pentru înghețată (la comandă)

**INTARITOARE, STABILIZATOARE**  
**și AROME PENTRU ÎNGHEȚATĂ.**  
**ARAD: Str. Pădurii nr. 127.**  
 (3129209)

**CCI ARAD** CAMERA DE COMERȚ ȘI INDUSTRIE A JUDEȚULUI ARAD  
 Str. Cloșca nr. 5

**Convocator**

Camera de Comerț și Industrie a Județului Arad invită toți **MEMBRII** să participe la **Adunarea Generală anuală**, care va avea loc vineri, 20 mai 1994, ora 10.00 în Sala de Conferințe a Casei de Cultură a Sindicatelor din Arad, str. Lacului nr. 8 bis.

**Ordinea de zi:**

- raportul Colegiului de Conducere asupra activității desfășurate în anul 1993
- raportul Comisiei de Cenzori
- execuția bugetară pe anul 1993 și propunerea bugetului de venituri și cheltuieli pe anul 1994
- propuneri de modificări ale statutului
- alegerea noilor organe de conducere
- alegerea Comisiei de Cenzori.

*Materialele pot fi consultate la secretariatul Camerei de Comerț și Industrie din str. Cloșca nr. 5.*

**„COMSIM - MAG RADIO - T.V.”**

Bulevardul Revoluției nr. 83, telefon 057/213353

**VINDE LA CELE MAI MICI PREȚURI**

Case de marcat „RAXON 108 SR” electronice omologate în România

La vânzare cumpărătorii primesc 10 benzi

- ▼ TV alb-negru
- ▼ TV color diagonală 51 cm (import) cu teletext
- ▼ televizoare JAPONeze - marca CROWN cu telecomandă, diagonală 51 cm
- ▼ TV Grundig cu teletext
- ▼ TV Samsung cu teletext

Nu uitați un televizor japonez la prețul cel mai mic de pe piață. Televizoarele au garanție 1 an.

- ▼ Mașini de spălat automate
- ▼ Mașini de spălat cu centrifugă
- ▼ Aragaz cu 4 și 5 ochiuri
- ▼ Congelatoare de 120 : 160 litri
- ▼ Frigidere 240 litri

Congelatoare și frigiderelor au garanție 2 ani.

- ▼ Lăzi și combine frigorifice
- ▼ O gamă de produse electrocasnice, electrice, materiale pentru instalații electrice.
- ▼ Tuburi neon, corpuri de iluminat, candelabre.
- ▼ Gresie de diferite culori și mărime produse de fabrica din Cluj
- ▼ Incubatoare

(489065)

**TOP SECURITY SERVICE SRL**

**Arăduța:**



Că pe lângă serviciile de pază și ordine asigură și supravegherea sistemelor de alarmă printr-un dispecerat dotat cu centrală de supraveghere, mașină și personal special antrenat pentru intervenții, la cele mai mici tarife, în condiții deosebit de avantajoase, după cum urmează:

- În primele 6 luni de la legarea sistemului de alarmare la centrala noastră de supraveghere prestația (respectiv supravegherea și intervenții) va fi gratuită.
- Începând cu al 3-lea an, beneficiarul va avea o reducere de 5% din costul prestației.
- Din al 4-lea an, reducerea va fi de 10 %.
- Din al 5-lea an, în continuare la costul prestației, se va aplica o reducere de 15%.

Montarea și asistența tehnică a sistemelor de alarmare vor fi efectuate în aceleași condiții avantajoase de către „Contact” S.R.L. sau „Rimi Imi Opi” S.R.L. la opțiunea beneficiarului.

**Pentru informații suplimentare și oferte putem fi contactați la telefon 218386.** (3129242)

**CORPUL GARDIENILOR PUBLICI ARAD**

Organizează concurs pentru ocuparea următoarelor posturi în municipiul Arad

- comandanti de grupă
- gardieni publici

Locul și data ținerii concursului se va comunica prin presă. Dosarele vor fi depuse până la data de 19.05.1994 inclusiv, la sediul Consiliului județean Arad, cam. 69.

**Relații suplimentare tel. 213612.** (489899)

**S.C. „A.G.V. TRADE COMPANY” S.R.L.**

Arad, Micașca III Bloc 304, Tel/Fax 057-265645

**Vă oferă:**

următoarele produse EN GROS importate din Slovacia - Ungaria - Cehia - Italia

- condimente 7 sortimente
- supe Knorr - 7 sortimente
- ulei floarea-soarelui
- napolitane - 6 sortimente
- bomboane - 6 sortimente
- paste făinoase
- detergenți
- muștar - 7 sortimente
- ciocolăți diferite sortimente
- budincă - 5 sortimente
- ciocolată Kinder Country
- drajeuri tio-tac
- guyas krem și piros arany
- biscuiți 1 kg, Italia

**Vă așteptăm zilnic între orele 9-13; 14-18; sâmbătă 9-13.** (3131005)

**S.C. „VINALCOOL” S.A. ARAD**

Calea Timișorii nr. 30

**ANGAJEAZĂ:**

- VÂNZĂTORI pentru desfacerea produselor proprii, în localitățile SAQ. VLADIMIRESCU, PAULIȘ, ȘIRIA, BOCSIO, SEBIȘ, LIPOVA, NÂDLAC, CERMEI, ȘICULEA, HÂLMAGIU.

Condiții: să dispună de spațiu corespunzător, amplasat în vad comercial.

- salarii procentual vânzătorilor.

**Informații suplimentare la telefon: 211183; 214255.** (3129098)

**CCI ARAD** CAMERA DE COMERȚ ȘI INDUSTRIE A JUDEȚULUI ARAD  
 Str. Cloșca nr. 5

**organizează următoarele cursuri:**

- **RELAȚII ECONOMICE INTERNAȚIONALE**, începând cu 16.05.1994, orele 12.00, la ASTRA Arad. Cursul se adresează celor care participă la testele organizate pentru ocuparea funcției de manager, conform Legii 66/1993 și este organizat în colaborare cu „PERCOMEX” S.A., Institut autorizat de F.P.S.
- **TRANSPORTURI ȘI EXPEDIȚII INTERNAȚIONALE** începând cu 23.05.1994
- **INIȚIERE ÎN CONTABILITATE**, începând cu 19.05.1994
- **UTILIZAREA CALCULATORULUI ÎN NOUA CONTABILITATE**, începând cu 06.05.1994.

*Informații suplimentare la telefon 223037, int.141.*

**S.C. „ROMSCOT” S.R.L. Arad**

Str. Scărișoarei nr. 90

**VINDE EN GROS:**

- Hârtie igienică
- Brânză topită, Pateu pasăre
- Dero „BONA COLOR”, Plastice
- Dulciuri, Orez, Zahăr.

(3132007)

**S.C. „STANDARD” S.R.L.**

B-dul Revoluției nr. 26-38

**VINDE EN GROS:**

- PULPE PUI SUA
- BRÂNZĂ TOPTĂ - Franța (2 sortimente)
- UNT IMPORT GERMANIA
- CEAI DRAGON - CHINA

**Telefon: 221215; 230657.** (3132003)

**Satel impex**

**MARI REDUCERI DE PREȚURI LA INSTALAȚII ANTENE SATELIT**

Arad, Bd. Iuliu Maniu nr. 2-10.  
 (Stația Taxi Podgoria)  
**Telefon: 233583**

(3129190)



**Urmăriți cu atenție BUMERANGUL!**

În zilele următoare veți afla mai mult.  
 (Se merită !)

**S.C. „VINALCOOL” S.A. ARAD**

Calea Timișorii nr. 30

**VINDE:**

- APĂ CARBOGAZOASĂ
- BĂUTURI RĂCORITOARE DE CALITATE SUPERIOARĂ.

(3129097)

**S.C. „ZOOPROD” S.A. ARAD**

Str. Vârful cu Dor nr. 60

**VINDE:**

- Carcasă porc - 2590 lei/Kg.
- Carcasă vită - 2400 lei/Kg.
- Slănină afumată - 1788 lei/kg.
- Carne tocată - 2500 lei/kg.
- Pastă mici - 2644 lei/kg.
- Salam mistreț - 2687 lei/kg.
- Salam vară - 3461 lei/kg.
- Remorcă auto 5 tone - 1 buc.
- Platformă hipo

**ANGAJEAZĂ:**

- Traducător limbă germană, scris-vorbit.

**Informații telefon: 213086; 239470.** (3129087)

**Societatea Comercială „ARĂDEANCA” SA**

str. Pădurii nr. 2-4 Arad

organizează în data de 20 iunie, orele 10.00, la sediul unității, concurs de selecție pentru manageri, în conformitate cu Legea Nr. 66/1993 și Normele metodologice privind selecționarea managerilor elaborate de FPS.

Condițiile minime de participare sunt cele prevăzute în art. 8 și 9 din norme.

Ofertele se vor depune la sediul societății comerciale „Arădeanca” SA Arad în plic închis și sigilat, până la data de 17 iunie 1994.

Societatea pune la dispoziția candidaților documentele prevăzute în Normele Metodologice la articolul 5, prin persoana d-nei Neacșiu Dana, telefon 213460. (3132011)

**S.C. „LIBELULA” S.R.L.**

**angajează:**

- COFETARI
- PATISERI, BUCĂTARI

Salarii negociabile.

Cel interesat se vor prezenta la sediul firmei la data de 7.V.1994, ora 10.00. (3132012)

**SOCIETATEA COMERCIALĂ „ARAMIS” SA ARAD**

Str. Poetului nr. 105-107

**CONVOCATOR**

În conformitate cu prevederile art. 78 alin. ultim din Legea nr. 31/1990, se convoacă Adunarea generală extraordinară a acționarilor, care va avea loc, în data de 13 mai 1994 ora 13 la sediul societății, cu următoarea

**Ordine de zi:**

1. Alegerea unui membru în Consiliul de Administrație

**Președinte al Consiliului de administrație**  
 Ing. MUNTEAN FLORIN (489900)



**Publicitate**  
**VĂNZĂRI TERENURI**  
**IMOBILIARE**

Vând loc casă 320 m.p. cu lățimea la stradă 18 m.l. Grădiște str. Budai Deleanu nr. 10/A, preț 25 DM/m.p.. Telefon 263990. (13352)

Vând urgent spațiu de producție str. Roșiori nr. 26, relații zilnic telefon 237722. (13038)

Vând apartament 2 camere, confort I Micălaça, zona III, Informații zilnic telefon 261667. (13226)

Vând casă, 2 camere, bucătărie, anexe, grădină, gaz metan, apă curentă, relații telefon 243521. (13087)

Vând apartament Samantha, et. 8, 4 camere mobilat sau nemobilat, telefon 237660 sau 211509. (13191)

Vând (schimb) apartament 3 camere, bloc Auto-Moto, telefon 223557 (13103)

Vând apartament 3 camere, central, Ineu, str. Dunării nr. 5 Bl. 43, ap. 15, et.III, telefon 511818 (13133)

Vând (schimb) apartament 3 camere Tr. Severin cu variante Arad, telefon 246305 după orele 14. (13137)

Vând (schimb) apartament 3 camere, decomandate, telefon, satelit, et. IV, str. Miorița, telefon 239104 (13142)

Vând apartament 2 camere, informații Alfa, Faleză Sud bl. 67 sc. B, ap.14, între orele 8-14. (13201)

Vând apartament 2 camere lângă Sala Polivalentă telefon 222913. (13213)

Vând casă Vârșand, central, ocupabilă imediat, 1700 mp, informații telefon 520270 după orele 20 (13216)

Vând loc casă cu vic și pomi fructiferi, Bodrogul Nou nr. 82 telefon 231451.

Vând urgent apartament 4 camere, decomandate, et. I, Micălaça, informații telefon 217284. (13223)

Vând casă cu grădină, posibilități de privatizare (construcții) în Bătuța DN 7 informații telefon 262894. (13138)

Vând urgent apartament 3 camere, decomandate, telefon 247584. (13015)

Vindem avantajos magazie 15 m x 7 m cu înălțimea 4 m, situată str. Fânului lângă Școala generală nr.8 Bujac. Informații str. Spitalului nr. 2-4 telefon 237362, 235348 orele 7-15. (12794)

Vând apartament 3 camere, bl. 532, sc. B, et. IV, ap.9, relații orele 10-21. (13010)

Vând urgent apartament central, 3 camere, gaz, telefon, garaj, lângă Mini Maxi, preț 20.000, informații telefon 237328 sau 265768. (13086)

Vând apartament 2 camere, decomandate, Alfa bl. 36, sc. B., ap. 12 (12923)

Vând casă cu grădină mare, Arad, str. Armoniei nr. 23 (13088)

Vând apartament 2 camere, ultracentral, gaz, satelit, parchet, faianțat, telefon 234754. (13056)

Vând apartament 2 camere, central mobilat, telefon 212149, zilnic orele 17-21, (12859)

Vând casă mare, pivniță plus garaj, telefon 211646. (12921)

Vând urgent casă mare în Grădiște, str. P. Poniș nr. 21 cu sau fără mobilier și dormitor fabricat „Leopold Bruckner” excepțional, informații după orele 20, telefon 265293 (12893)

Vând magazin (căsuță Tina) centrul cartierului Alfa. Telefon 236029. (12802)

Vând apartament central 2 camere, decomandate, 46 mp, garaj, et.III, răsărit, termoficare, gaz, telefon satelit, gresie, faianță, parchet, vizitabil sâmbătă, duminică orele 8-20, informații telefon 230240. (13060)

Vând casă 3 camere, baie curte grădină, încălzire centrală, gaz, str. A. Vuia nr.1, telefon 212784, 219405. (12843)

Vând apartament cu 2 camere, confort II, telefon 244605, după ora 15. (13259)

Vând apartament 3 camere, zona Gării, telefon 238911. (13312)

Vând apartament patru camere decomandate, fără îmbunătățiri. Oferte serioase telefon 263856. (13248)

Vând urgent cabană Mureș (construcție nouă), telefon 219842. (13260)

Vând apartament 3 camere zonă centrală, telefon 232727 între orele 18-20. (13300)

Vând urgent casă mare cu grădină, baie, telefon, anexe. Informații str. Moldovei nr.41 sau telefon 245776 după ora 12. (13310)

Vând garsonieră, Micălaça str. Beiuș Bl. 613 ap.3, după ora 16. (13319)

Vând casă în Gai, 2 camere, hol, bucătărie, 500 mp grădină, preț zece milioane lei, str. Nouă nr. 110. (13362)

Vând urgent apartament 2 camere, parter, telefon 262618. (13332)

Vând apartament două camere, et. IV, calea 6 Vânători, telefon 233401. (13361)

Vând casă cu grădină în PECICA. Informații telefon 654 Gabrian. (13388)

**VĂNZĂRI AUTO**

Vând urgent MZ 175 cm. Preț 300.000. Telefon 220471.

Vând Fiat Croma Turbo Diesel, 2500, 1987, avariat, motor nou 15.000 km, vizibil Autoservice B și H str. Ștefan cel Mare nr. 1 între orele 9-16. (13200)

Vând autoturism VW Golf Diesel, înmatriculat, stare excepțională preț informativ 5500 DM, telefon 243824. (13096)

Vând Opel Kadett 1987 și Ford Fiesta, telefon 233222. (13103)

Vând sau schimb Fiat Fiorino pe benzină, telefon 222913. (13212)

Vând Mercedes an de fabricație 1980, preț negociabil, telefon 246464. (13240)

Vând Fiat Ritmo an 1986, VW Polo, stare foarte bună, Sîmpetru German nr. 278, telefon 109. (12948)

Vând Mercedes 300 D-79, 3700 DM negociabil, vând Dacia 1310-84 Germania, vând Trabant 89, Arad, telefon 232344. (13059)

Vând microbus Fiat Ducato 1,3 D motor nou, stare perfectă nematriculat, telefon 239385, 221386 (13055)

Vând Volkswagen Transporter Diesel, an fabricație 1984, telefon 241953. (12996)

Vând Renault Traffic Bus 1600 cmc benzină, 5700 DM, Toyota Tercel înmatriculat plus una completă pentru piese schimb 2100 DM, telefon 213953. (12974)

Vând convenabil microbus Ford Transit pentru transport persoane și marfă, informații telefon 265348 și 265394. (13032)

Vând Mercedes 190 cu motor 2500 Diesel, aer condiționat turelă, genți aluminiu, casetofon, volan mono, an fabricație 1986 - 16.500 DM, telefon 231057 după ora 15. (13315)

Vând Volkswagen Passat, Turbo Diesel, fabricație 1987, 6500 DM negociabil, telefon 222913 sau 242496. (13090)

Vând VW Golf, 4 uși, benzină 6.000 DM, telefon 212321. (13292)

Vând Golf pentru piese de schimb, telefon 244241. (13311)

Vând Renault Espace, an fabricație 1987 și trusă foto Nikon. Informații telefon 233100. (13344)

Vând Ford Sierra fabricație 1987, Opel Record Caravan Diesel fabricație 1986, microbus Fiat Ducato Diesel fabricație 1986 înmatriculate, Citroen GSA special fabricație 1981, motocicletă MZ ETZ 125, TV color Super Tech (nou). Informații telefon 268116. (13343)

**VĂNZĂRI ELECTRO**

Vând 2 televizoare color și două alb-negru în stare foarte bună de funcționare, cu preț convenabil, telefon 245373. (13148)

Vând robot de cofetărie (20 litri) nou, import Franța și vitrine frigorifice, informații la telefon 243811. (13007)

De vânzare aparat de înghețată cu 2 brațe, telefon 214462, 217864. (13157)

Vând TV color nou, Funai și Orion, telefon 269062. (13061)

Vând TV color Funai, sigilat, telefon 264910 sau 234356. (12920)

**VĂNZĂRI DIVERSE**

Vând boltari și camion Saviem. Informații telefon 245245. (13363)

Vând gheretă strand, informații Piața Catedralei, Firma Sergio Gianina (gheretă)

Vând vitrină frigorifică verticală, italiană, Skoda S 100 stare de funcționare (300.000 lei), telefon 218332, 265771. (13175)

Vând casă de marcat Sigma și autoturism Volkswagen 4 uși cu 700 DM, informații telefon 218971. (13183)

Vând sau închiriez gheretă la UTA, telefon 248624. (13184)

Vând gheretă metalică, telefon 213863, 239840 seara. (13062)

Vând Dacia Liberta nouă, locuri veci Pomenirea, telefon 213494. (13099)

Vând mașină scris Olimpia portativă, nouă, televizor Grundig, telefon 232113, vă rugăm după orele 20. (12945)

De vânzare jocuri mecanice (pocher și fructe) la preț favorabil. Ajutăm la trecerea graniței. Telefon 12157073, 6038394 Hungaria adresa: str. Bokor 4 C. Szeged, Kunyi Janos. (12984)

Vând mașină de înghețată germană cu un braț, Opel Rekord 1,9-1979 stare excelentă, înmatriculat, televizor alb-negru Diamant, telefon 212106. (13133)

Vând mobilă tineret, covor 2,70/1,40, coltar Dulcinea. Informații telefon 263860. (13260)

Vând apartament Samantha urcător cu 3 camere, agregat frig și 20 mp mochetă persană, telefon 221153. (13291)

Vând garaj, motocicletă, telefon 262492 după ora 18. (13272)

Vând o bicicletă Pegas cu trei roți pentru adulți, Radna, Calea Aradului nr. 160. (13285)

Vând sau schimb apartament 3 camere cu garsonieră zona Miorița și ladă frig 360 litri, telefon 268004. (13306)

**CERERE ȘI OFERTA DE SERVICII**

Angajăm vânzător pe strand, informații Piața Catedralei firma Sergio Gianina (gheretă). (13124)

Angajăm muncitori necalificați, îngrijitori animale, zidari, informații la sediul firmei CODREANA din Secusiu telefon 117, zilnic între orele 8-20. (13057)

S.C. MOBILIMPEX SA ARAD str. Vicipiani Babeș nr. 20, angajează tâmplari. (12981)

Angajăm două vânzătoare, telefon 244980, 249815, 244094 orele 20-21. (12878)

ORIENT Încadrează secretară. TRANSPORT marfă 1,5 tone, telefon 265059. (13321)

Căutăm tinere 18-25 ani pentru dans și program de seară în UNGARIA și AUSTRIA. Solicităm minimum de cunoștințe de limbă precum și un aspect plăcut. Fără obligații. Asigurăm actele necesare în această privință. Relații la telefon Arad 230164 sau LEVEL EXPO 9221 - HARSFA UT. 19 HUNGARY. Scrieri să conțină obligatoriu fotografie. (1331)

**PRESTARI SERVICIU**

SC MAGELLAN SRL preia zilnic între orele 8-14 la telefon 260519 comenzi pentru: curățenie, spălat, călcat, reclame, sigle, amenajat spații comerciale, atât pentru persoane fizice cât și juridice. (10618)

EXECUT urgent zugrăvelli, vopsitorii. Garantez calitatea, telefon 223484. (10025)

Școala de șoferi START - TC face înscrieri pentru seria mai - iunie, zilnic. Sediul P-ța UTA, BLU 5, sc.A. ap.12, telefon 223596. (12826)

FILMĂRI video, nunți, botezuri, banchete, aniversări. Loco, provincie, telefon 235737. (13316)

MEDITAȚII la MATEMATICĂ pentru admitere, bacalaureat, telefon 211860. (13338)

**DIVERSE**

Solicit împrumut valută, telefon 221574. (13246)

S.C. M.I.G. SRL str. I. Jianu nr. 5 (Grădiște) vinde: LEMNE FOC TĂIATE, HUILĂ SPĂLATĂ, CIMENT, VAR. Telefon 233298 orele 8-16, telefon 241284 orele 17-21. (12174)

S.C. SELCO SRL, Calea Lungă nr. 40 (Schmeltzer) angajează femei și bărbați necalificați la fabricarea sucurilor și un lăcătuș mecanic cu cunoștințe de electricitate pentru întreținere. Informații zilnic orele 7-18. De asemenea cumpără sticle; 1/1 50 lei/buc, 1/2 tip bere 40 lei/buc, 1/4 tip suc - 20 lei/buc. (13189)

Familie de tineri serioși, luăm în întreținere bătrâni pentru casă sau apartament, telefon 234632. (13241)

VINDEM numai 10 zile case de marcat SAMSUNG 442 dolari fără TVA, tel/fax 057-236123.

S.C. „SEBI” SRL vinde televizoare color, noi și folosite cu garanție. Prețuri convenabile, Micălaça, P-ța Soarelui bloc 511. (12998)

S.C. „ESTTRANSCONSTRUCT” vinde: țigle, coame, teracote și accesorii, ciment, B.C.A. Montăm garanții teracote, Micălaça, Calea Lipovei nr. 262. (12936)

S.C. „PRESTO” SRL vinde: orice fel de materiale de construcții la prețuri avantajoase. Asigurăm gratuit transportul cantităților mai mari, la domiciliu. Informații str. Bușteni nr. 5, telefon 235982 orele 9-16. (12246)

SC LAMBADA SRL vinde: punte spate pentru Dacia 1304 nouă, friteuză de 6 litri și de 20 litri, telefon 220194. (12892)

Licențiat, 172/85/48, doresc cunoștință în vederea căsătoriei cu doamnă serioasă, frumoasă, vârsta 38-43 ani. Accept oferte și din județ. Relații telefon 211234. (13290)

SC LAMBADA SRL vinde: punte spate pentru Dacia 1304 nouă, friteuză de 6 litri și de 20 litri, telefon 220194. (12892)

Licențiat, 172/85/48, doresc cunoștință în vederea căsătoriei cu doamnă serioasă, frumoasă, vârsta 38-43 ani. Accept oferte și din județ. Relații telefon 211234. (13290)

**TURISM**

S.C. „PAUL” SRL asigură transport persoane în regim de cursă regulată, după următorul program: luni (TOTKOMLOS); marți - (MEZOTUR, CEGLED, ABONY); miercuri - (SZEGED, CSONGRAD, TOROKSZENTMIKLOS), joi - (SZENTES, OROSHAZA); vineri - (KECSKEMET, CEGLED, ABONY, MEZOTUR); sâmbătă - (KECSKEMET, CSONGRAD, TOROKSZENTMIKLOS); duminică - (KECSKEMET, SZENTES). Informații Arad, str. P. Rareș nr. 16, telefon 233383. (13254)

„BODY - TUR” organizează în fiecare duminică excursie la ISTANBUL cu autocar Scania, aer condiționat. Vindem Citroen și Nissan. Informații, înscrieri, Micălaça Bl. 313 ap.18 telefon 266444 Bodăriașu. (13326)

„IR - TOUR” NOU ȘI FOARTE AVANTAJOS: excursii TURCIA și POLONIA. Transport persoane GERMANIA. Ghid de excepție, autocar nou SCANIA. Chiar și cei care merg prima dată, pot câștiga enorm. Începeți și nu veți regreta. Prețuri foarte scăzute. Înscrieri A.C.R. Arad telefon 057212445 și IR TOUR TIMIȘOARA, telefon 056147022. (12994)

Firma MARCO POLO licență categoria A, oferă excursii săptămânale: PRAGA, VARȘOVIA, ISTANBUL, UCRAINA. Excursii lunare: LARNACA, BANGKOK, RIO DE JANEIRO, FRANKFURT, ABUDHABI. Transport persoane și pachete GERMANIA zilnic tur-retur, toate traseele ITALIA, FRANȚA, BUDAPEȘTA și orice țară din EUROPA săptămânal. Bilete de odihnă și tratament. Intermedieri vize EUROPA - AMERICA, servicii ADAC. Înscrieri HOTEL MUREȘUL zilnic 8-19, telefon 057211543, 214735. (4884)

SC BERMUDE SRL cu licență turism categoria A, organizează săptămânal excursii în TURCIA și POLONIA, informații telefon 265348 și 265394. (13031)

Firma „GABOR REISEN” transportă persoane în GERMANIA telefon 213194, 219755. (13224)

ATLASSIB REISEN, firmă MIXTĂ ROMÂNÓ-GERMANĂ, cu licență de linie regulată, vă transportă rapid în GERMANIA, cu autocare moderne: Neoplan etajat, Drög, M.A.N., Scania, Setra. Preț informativ 74.000 lei. Biletul tur și retur în lei, valabil 6 luni. SEDIUL AGENȚIEI: Bd. Revoluției nr. 31 (lângă Podgoria), telefon 230237 sau 220937. (11863)

Firma VEST EXPRES transportă persoane în GERMANIA până la destinație. Telefon 236205. (12807)

SC TURSERVICE BELC ARAD organizează excursii: TURCIA 8 mai 1994 cu 2 cazări, UNGARIA (cu ODISEEA) 6 mai 1994. Informații Casa de Cultură a Sindicatelor, telefon 223004, 262183, 223823. (13160)

Firma SC BILUX SRL cu licență de execuție pentru curse regulate de călătorii internaționale, efectuează transport persoane conform mersului. Informații str. Meșianu nr. 16, telefon 214462. (13156)

Firma S.C. „IDEAL - TOUR” cu licență categ. A oferă condiții deosebite cu excursii săptămânale în UNGARIA, POLONIA, PRAGA și TURCIA, telefon 236202 și 213190. (13192)

„SAMIAS TUREXIM”, str. Unirii nr. 6 execută transport persoane TURCIA 10-23 mai, telefon 215861 orele 9-17. (13151)

S.C. „ZĂRĂNDUL” Arad, vă oferă bilete de odihnă și tratament în țară inclusiv pe litoral, excursii externe în THAILANDA, GRECIA, ANGLIA, EGIPT. Informații suplimentare la telefon 237276. (p)

**SCHIMBURI**

Schimb casă cu grădină din Pincota cu garsonieră zonă centrală Arad. Informații telefon 218986. (13221)

Schimb apartament 2 camere cu 3 camere, telefon 246305 după ora 14. (13136)

Schimb sau vând două Opel Kadet Break cu Dacia sau Renault Break. Informații P-ța Catedralei firma Sergio Gianina (gheretă). (13123)

Schimb apartament 3 camere cu 2 camere sau garsonieră confort I zona Vlaicu. Vând monument granit, telefon 244370 după ora 14. (13335)

**ÎNCHIRIERI**

Ofer spre închiriere garsonieră ultracentral pentru sediu firmă, telefon 230757. (13252)

Caut să îau în chirie aparat de făcut înghețată, Zărând nr.807 (telefon 197). (13208)

Ofer spre închiriere garsonieră confort I (gaz, satelit, telefon), zona Micălaça, preferabil pereche căsătorită. Informații între orele 14-18, telefon 264683. (13232)

**PIERDERI**

Pierdut stampilă rotundă cu firma „SC ATAC PROD COM” SRL cu codul fiscal 3517835. O declar nulă.

**DECESE**

Cu adâncă durere anunțăm înțetarea din viață a celui care a fost PETCUȚ TEODOR, iubitor soț, tată și fiu, în vârstă de 57 ani. Înmemntarea va avea loc vineri, 6 mai 1994 în localitatea Dud. Să-i fie țărâna ușoară. Familia îndoliată. (13303)

Cu inimile îndurerate, anunțăm decesul dragei noastre mamă și bunică PEPTĂNAR AMALIA la vârsta de 62 ani. Înmemntarea va avea loc sâmbătă, la ora 14 la cimitirul Eternitatea. Nepoata Ramona și familia îndoliată. (13377)

Cu adâncă durere anunțăm decesul neașteptat al celui care a fost HORLEANU SAVU de 69 ani. Înmemntarea azi, 6 mai 1994 orele 15, la cimitirul Eternitatea. Îndoliată, soția Domnica și mama (13380)

Cu adâncă durere în suflet reamducem în memoria celor care l-au cunoscut și apreciat pe profesorul STACANOV NICOLAE, de la a cărui trecere în neființă se împlinesc 6 săptămâni. Stujba de pomenire și parastasul vor avea loc duminică, 8 mai a.c., orele 10,00, la Biserica Ortodoxă din Vladimirescu. Familia îndoliată. (13378)

Cu adâncă durere în suflet reamducem în memoria celor care l-au cunoscut și apreciat pe profesorul STACANOV NICOLAE, de la a cărui trecere în neființă se împlinesc 6 săptămâni. Stujba de pomenire și parastasul vor avea loc duminică, 8 mai a.c., orele 10,00, la Biserica Ortodoxă din Vladimirescu. Familia îndoliată. (13378)

Cu adâncă durere în suflet reamducem în memoria celor care l-au cunoscut și apreciat pe profesorul STACANOV NICOLAE, de la a cărui trecere în neființă se împlinesc 6 săptămâni. Stujba de pomenire și parastasul vor avea loc duminică, 8 mai a.c., orele 10,00, la Biserica Ortodoxă din Vladimirescu. Familia îndoliată. (13378)

Cu adâncă durere în suflet reamducem în memoria celor care l-au cunoscut și apreciat pe profesorul STACANOV NICOLAE, de la a cărui trecere în neființă se împlinesc 6 săptămâni. Stujba de pomenire și parastasul vor avea loc duminică, 8 mai a.c., orele 10,00, la Biserica Ortodoxă din Vladimirescu. Familia îndoliată. (13378)

Cu adâncă durere în suflet reamducem în memoria celor care l-au cunoscut și apreciat pe profesorul STACANOV NICOLAE, de la a cărui trecere în neființă se împlinesc 6 săptămâni. Stujba de pomenire și parastasul vor avea loc duminică, 8 mai a.c., orele 10,00, la Biserica Ortodoxă din Vladimirescu. Familia îndoliată. (13378)

Cu adâncă durere în suflet reamducem în memoria celor care l-au cunoscut și apreciat pe profesorul STACANOV NICOLAE, de la a cărui trecere în neființă se împlinesc 6 săptămâni. Stujba de pomenire și parastasul vor avea loc duminică, 8 mai a.c., orele 10,00, la Biserica Ortodoxă din Vladimirescu. Familia îndoliată. (13378)

Cu adâncă durere în suflet reamducem în memoria celor care l-au cunoscut și apreciat pe profesorul STACANOV NICOLAE, de la a cărui trecere în neființă se împlinesc 6 săptămâni. Stujba de pomenire și parastasul vor avea loc duminică, 8 mai a.c., orele 10,00, la Biserica Ortodoxă din Vladimirescu. Familia îndoliată. (13378)

**CONDOLEANȚE**

Întoarce, Doamne pentru o clipă din mormântul acoperit cu lacrimi și flori, pe bunul și iubitul nostru fiu

„Dar forțele sârbe au ripostat?”

Forțele bosniace, majoritar musulmane, au lansat ieri dimineața un atac de artilerie la vest de Breiko (nordul Bosniei) împotriva pozițiilor sârbe, a afirmat agenția Taniug. Aproximativ 20 de obuze au căzut în regiunea Ulița, „dar forțele sârbe nu au ripostat” - a adăugat aceeași sursă, citată de AFP.

Ultimale rezultate ale scrutinului din Africa de Sud

Cele mai recente rezultate ale primelor alegeri multirasiale desfășurate în Africa de Sud, comunicate ieri dimineața de Comisia Electorală Independentă, citată de agenția France Presse, sunt următoarele:

- pe primul loc se situează Partidul Național African (ANC) cu 64,9 la sută
- pe locul al doilea - Partidul Național (NP), condus de Frederik de Klerk - 20,6 procente
- pe locul al treilea - Partidul Libertății Inkatha - condus de Mangosuthu Buthelezi - 8,1 la sută.

Premierul japonez, la Bonn

Noul prim-ministru japonez, Tsutomu Hata, a sosit ieri dimineața la Bonn, pentru întrevederi-cu conducătorii germani-axate în special pe relațiile comerciale între cele două principale puteri economice din lume după SUA, transmite AFP. Hata - care a început a treia etapă a unui turneu în Europa, după Roma și Paris - va asculta din nou la Bonn criticile cu privire la excedentele comerciale japonice față de partenerii săi europeni.

Arestarea secretarului general al P.C. din Filipine

Politia filipineză a arestat-o pe Vilma Tiamson, secretar general al PC din Filipine, pe al cărui cap se pusese o recompensă de un milion de pesos. Împreună cu ea, au mai fost arestați încă șase membri ai conducerii acestui partid, aflat în afara legii. De peste două decenii, partidul comunist a fost interzis, după o luptă armată antigovernamentală, precizează Itar-Tass.

Ucraina - a treia putere nucleară a lumii

Aproximativ 180 din cele 2000 focoaase nucleare câte se află în Ucraina au fost transferate, până acum, în Rusia pentru demontare, a afirmat generalul Igor Sergheiev, comandantul șef al forțelor strategice ale Rusiei.

Ucraina deține în prezent 176 rachete nucleare strategice moștenite de la fostă URSS și aproape 2000 focoaase nucleare. Acest arsenal face din Ucraina a treia putere nucleară a lumii, precizează France Presse.

Situație tulburătoare în capitala ruandeză

În capitala ruandeză, Kigali s-au înregistrat cele mai crâncene lupte între forțele rebeli și

Ieri, în lume

cele guvernamentale. Au fost folosite piese de artilerie - informează Reuter, citând surse ale ONU.

Indignare

China s-a declarat șocată și și-a exprimat indignarea față de afirmarea ministrului japonez al justiției conform căreia masacrul de la Nanjing, unde au murit mii de chinezi, nu ar fi avut loc niciodată, informează agenția Reuter.

Agencia chineză de presă Xinhua a citat afirmația purtătorului de cuvânt al Ministerului de Externe chinez, care a apreciat că agresiunea militară japoneză împotriva Chinei a provocat mari suferințe poporului chinez și că masacrul de la Nanjing a fost unul dintre cele mai grave episoade. Într-un interviu publicat în ziarul japonez „Mainichi Schimbun”, ministrul nipon al justiției, Shigeto Nagano, a declarat: „Cred că masacrul de la Nanjing a fost o invenție. Eu am fost la Nanjing imediat după aceea”.

„La un pas de explozie”

Surse ale uneia dintre cele două principale facțiuni kurde au anunțat, la Damasc, că enclava controlată de ele în nordul Irakului este „la un pas de explozie”, transmite Associated Press. Massoud Barzani, lider al Partidului Democrat al Kurdistanului, a anunțat că în ciocnirile din ultimele zile cu oamenii Uniunii Patriotice a Kurdistanului (P.U.K.) s-au înregistrat mai multe victime, fapt confirmat și de liderul gherilei P.U.K., Jalal Talabani.

Deocamdată sporadic, numai în sud-estul enclavei kurzilor, luptele ar putea slăbi forța acestora, dacă ele continuă în mod necontrolat, în situația concentrării de trupe irakiene la limita zonei protejate de forțe americane și aliate, apreciază Associated Press.

A făcut Mitsotakis abuzuri?

În cadrul dezbaterilor de ieri din Parlamentul elen, se așteaptă ca deputații Partidului Socialist, de guvernământ, să ceară forului legislativ constituirea unei comisii speciale pentru investigarea veridicității informațiilor, potrivit cărora fostul premier conservator, Constantin Mitsotakis, și doi miniștri din cabinetul pe care l-a condus s-au făcut vinovați de o serie de abuzuri legate, între altele, de vânzarea unei companii grecești de ciment către o firmă italiană, relatează agenția Reuter.

(ROMPRES)

Echipa de servicii: GABRIELA GROZA - secretar de redacție, FLORICA BUNACIU, SIMONA FLOREA, IOANA FRĂȚILĂ, AURICA TELCIAN - corectură.

SPANIA CRIZA GUVERNAMENTALA ÎN URMA IZBUCNIRII UNOR SCANDALURI DE CORUPȚIE

Scandalurile de corupție din Spania au dus la o gravă criză guvernamentală ce a căpătat chiar unele aspecte melodramatice, odată cu dispariția unui fost șef al Gărzii Civile, dat în urmărire pentru deturarea de fonduri publice.

Criza a izbucnit în momentul în care ministrul de interne, Antonio Asuncion, a anunțat că și-a prezentat demisia din cauza eșecului eforturilor poliției de a da de urma fostului conducător al Gărzii Civile, Luis Roldan, la 24 de ore după emiterea unui mandat de arestare.

Primul ministru socialist, Felipe Gonzalez, a luat cunoștință de decizia lui A.Asuncion de a-și asuma responsabilitatea, dar a amânat un răspuns definitiv, în vreme ce căutarea lui Roldan continuă.

Roldan, care a demisionat anul trecut, după ce timp de șapte ani fusese cel dintâi director general civil al acestei forțe paramilitare, este acuzat că s-a îmbogățit pe când era în funcție, în principal prin cumpărarea de proprietăți.

Aceste acuzații, îmbinate cu presupuse fraude fiscale omise de fostul guvernator al Băncii Spaniei, Mariano Rubio, au creat ceea ce comentatorii consideră drept una din cele mai grave crize cu care s-au confruntat socialiștii de la preluarea puterii, în 1982.

După ce poliția a recunoscut că nu-l poate găsi pe Rubio, politicienii din opoziție au repetat cererile făcute inițial în cadrul unei dezbateri cu privire la starea națiunii ce a avut loc în parlament la 19 aprilie - cu Gonzalez însuși să demisioneze.

Liderul Partidului Popular (conservator), Jose Maria Aznar, a declarat: „Aceasta întrece toate limitele imaginabile. Situația internă din Spania este intolerabilă”. Fondatorul partidului Popular, Manuel Fraga, în prezent conducător al guvernului

regional din Galicia, a afirmat că socialiștii sunt „asemenea peștelui, care începe să se strice de la cap”. El a arătat că acum Gonzalez are trei posibilități: să demisioneze, să prezinte o moțiune de încredere sau să convoace alegeri.

Liderul Stângii Unite, Julie Anguita, a declarat: „Orice altă demisie decât cea a lui Gonzalez este doar o perdea de fum”.

Lideri sindicali spanioli și politicieni de stânga au marcat ziua de 1 Mai cu apeluri prin care au cerut primului ministru Felipe Gonzalez să-și asume responsabilitatea pentru recente scan-

cații cu privire la ultimele evoluții. Este pentru prima oară în aproape 12 ani când Gonzalez a amânat o vizită oficială în străinătate din cauza unor probleme interne.

Caracterul oarecum melodramatic al crizei este dat de fuga lui Roldan, care cu cinci luni în urmă fusese menționat ca posibil ministru de interne înainte ca Asuncion să fie numit pentru a-i succeda lui Jose Luis Corcuera.

Săptămâni la rând, chipul încordat a lui Roldan, înconjurat de o mulțime de microfoane, a fost văzut la televiziune pe când ieșea de la comisia parlamentară sau audieri la tribunal în care dovezile împotriva lui se acumulau.

La mijlocul săptămânii trecute, un procuror a cerut să i se retragă pașaportul, iar posturile de frontieră să fie informate că îi este interzis să părăsească Spania. Roldan nu a apărut la tribunalul districtual Madrid pentru a-și preda pașaportul, în locul lui venind soția sa și un avocat, care au afirmat că Roldan este bolnav și deprimat. Potrivit unor zvonuri, el s-ar afla în Galicia sau la o casă ce aparține soției sale în nord-vestul Spaniei. Judecătoarea Ana Maria Ferrer nu a fost convinsă de explicația soției lui Roldan și a emis ordin de arestare, ordonând punerea sa sub urmărire.

În vreme ce în mod public oficialitățile guvernamentale au exprimat speranța că Roldan se află în Spania și că se va preda, informații de presă au arătat că el s-ar putea afla în Portugalia și nu intenționează să se întoarcă. Ziarul „El Pais” a scris că Roldan s-a aflat în legătură telefonică cu soția și cu prietenii săi, cărora le-a spus că nu are deloc intenția să intre în închisoare.

(REUTER)

PUNCTE DE VEDERE

daturi de corupție și să demisioneze.

Peste 50.000 de muncitori au organizat un marș în centrul Madridului pentru a-l asculta pe liderul Comisiilor Muncitorești, Antonio Gutierrez, care cerea ca Gonzalez să demisioneze, așa cum a făcut fostul lider socialist german Willy Brandt. „Gonzalez ar trebui să-și amintească de Brandt, care a demisionat la timp, și de italianul Bettino Craxi, care a adoptat o poziție provocatoare până la sfârșit”, a spus Gutierrez într-un discurs rostit la Puerta del Sol cu ocazia zilei de 1 Mai.

Primul ministru a reacționat cu prietelul unei reuniuni a Comitetului federal al Partidului socialist, afirmând că guvernul va răspunde cu hotărâre, dar prudent. „Nu vom acționa isteric, ci rațional, așa cum se așteaptă de la cei ce guvernează”, a declarat el.

Felipe Gonzalez a informat totodată că își amână vizitele din România și Bulgaria, planificate pentru această săptămână, pentru a se ocupa de cazul Roldan. Partidele de opoziție i-au cerut să se prezinte la ședința de urgență a parlamentului pentru a da expli-

GRECIA Fostul rege Constantin va intenta proces pentru redobândirea drepturilor

Fostul rege Constantin al Greciei a declarat că va intenta un proces împotriva deciziei guvernului elen de a-i confisca proprietățile și de a retrage familiei sale pașapoartele, informează REUTER. „Îmi voi apăra dreptul la proprietate cu toate mijloacele legale stipulate în constituția Greciei” a precizat suveranul elen într-un interviu acordat cotidianului Apogevmantini. Pe 13 aprilie a.c., Parlamentul elen a aprobat ordonanța Ministerului de Finanțe care prevede trecerea în proprietatea statului a unui palat de vară aflat în Tatoi, nordul Atenei și a sute de acri de pământ din Polyendri, în centrul Greciei. Guvernul socialist e dispus să elibereze pașapoarte noi pentru suveran și membrii familiei sale, cu condiția ca el să accepte referendum-ul din 1974, prin care se decretase abolirea monarhiei și să renunțe la titlul de rege.

(MEDIAPAX)

ITALIA Bettino Craxi amenință

Fostul premier italian, Bettino Craxi, a amenințat că, prin declarațiile sale, va implica un număr impresionant de oameni politici și de afaceri în amplul scandal al corupției. În cadrul unui interviu publicat de ziarul „La Stampa” și „Il Giornale”, Craxi a afirmat că nu are de gând să accepte transformarea sa în „tap ispășitor” și că deține numeroase informații compromițătoare cu privire la toți foștii prim-miniștri, miniștri de Interne și miniștri de Externe. La sfârșitul săptămânii trecute, Craxi și alți 36 de oficiali au fost acuzați că ar fi primit mită din partea grupului industrial Ferruzzi.

(MEDIAPAX)

László Tökés îl critică pe Gyula Horn

Interviu acordat cotidianului ungar „Népszava” din 2 mai 1994, transmis de la Budapesta pentru Rompres de S. Petrescu

Întrebare: Domnule episcop, am înțeles, oare, bine că în ambele dumneavoastră scrisori sesizați pericolul că s-ar putea ca după alegerile din Ungaria să se schimbe politica externă ungară și că preocupările față de maghiarimea de peste hotare nu vor mai fi un obiectiv prioritar?

Răspuns: Inconștient că îngrijorarea este mare în rândul maghiarilor de peste hotare, care sunt mai conștienți, cu privire la rezultatul acestor alegeri. Părerea personală este că orice componență ar avea noul parlament și noul guvern, nu vor putea surveni cotituri prea mari în politica față de noi. Pornesc de la faptul că poporul ungar, în ansamblu, ar condamna la nepopularitate un guvern care s-ar purta cu noi în mod vitreg. Dacă unele partide nu ar gândi în acest fel, atunci aș dori să propun spre atenția întregii țări dezideratul etic de a se preocupa de problema maghiarilor de peste hotare.

I: În țara noastră în cadrul guvernului Antall, respectiv Boross, funcționează un Oficiu la nivel înalt, creat exclusiv în acest scop. Președintele Partidului Socialist dorește însă să-l desființeze.

R: În scrisorile mele nu am făcut o apreciere a activității Oficiului pentru maghiarii de peste hotare. Consider firesc ca o instituție oficială să fie criticată. Consider încă inacceptabil ca un oficiu, care se preocupă de problemele maghiarilor minoritari constrânși să trăiască în statele sucesoare, să fie desființat, fără ca în locul acestuia - la același nivel - să fie înființat unul mai bun. Gyula Horn comite o nedreptate față de maghiarii de peste hotare, când propune să desființeze

acest oficiu, în loc să-i îmbunătățească activitatea sau să-l schimbe cu altul mai bun.

I: În scrisoarea pe care ați adresat-o partidelor regretați că ultimele declarații ale fostului ministru de externe legitimează partidul succesor comunist român, gruparea care mai înainte a trecut în Frontul Salvării Naționale și apoi în Partidul Democrației Sociale din România. Nu putem vorbi și de o „legitimare” în sens invers?

R: Nu cred că aici interacțiunea ar fi echivalentă. Lumea are impresie mult mai bună despre PSU decât ar putea să legitimeze partidul lui Iliescu. Tocmai de aceea am fost consternat de faptul că Gyula Horn dorește acest nivel când se întâlnește cu președintele de partid Oliviu Gherman.

I: Afirmatiile lui Gyula Horn cu privire la trupele de elită au fost făcute după redactarea scrisorii dumneavoastră.

R: Mi-aș fi scris altfel scrisoarea dacă aș fi fost în posesia acestor declarații. Noi, maghiarii din România, și UDMR am fost acuzați de la bun început că acționăm sub îndrumarea Budapestei, ba mai mult, că Timișoara nu a fost o revoluție, ci că evenimentele din decembrie au izbucnit în urma unei intervenții din Ungaria și a amestecului KGB. Răspingem cu cea mai mare fermitate aceste acuzații, considerându-le drept o propagandă antimaghiară. Și acum, spre marea noastră stupefacție, președintele de partid Gyula Horn oferă muniție diversivunii antimaghiare național-comuniste române prin care dăunează deopotrivă maghiarilor din România și democrației române. Aceste declarații sunt pentru mine absolet incalificabile.

I: Este cunoscut să auzim aceste cuvinte din partea dvs. pentru că la cotitura din decembrie din România, oamenii guvernului Nemeth v-au primit la aeroport cu brațele deschise.

R: Aceasta împrējurare face ca stu-

pefacția mea să fie și mai mare. Nu fac parte din aceia care îl atacă pe președintele de partid Gyula Horn pentru trecutul său. Todeauna m-am raportat la el numai pe baza afirmațiilor sale politice. Astfel că am văzut în el și omul care - în perioada în care a fost ministru de externe - m-a sprijinit și m-a primit la Budapesta cu dragoste frățească. Afirmatiile de acum pun sub serinul întrebării atitudinea lui de atunci.

I: De ce izbucnesc scandaluri în jurul fundațiilor create (și) de dvs.?

R: Consider că atacul împotriva mea venit din partea publicației „160 Ora”, pe tema iganilor, urzelile cu privire la problemele financiare legate de Fundația Transylvania, pe de altă parte injuriile ultranaționalistilor români, ba chiar și poziția calificată drept irelevantă a Uniunii Mondiale a Reformatorilor au aceeași rădăcină. Nu presupun un scenariu direct, dar inspirația și scopul coincid.

I: Ce se află în spatele faptului că Dezzo Abraham, secretarul general al Fundației Transylvania, ale cărui gestiuni financiare au fost neregulate, acum arată cu degetul ba spre dvs., ba spre Sandor sau Szocs Geza și apoi brusc, își retrage acuzațiile?

R: Simplu, cea mai bună apărare este atacul. Nu este vorba de ceea ce îmi aruncă în cap Dezzo Abraham, în mod normal, ci de faptul că gestiunea Fundației Transylvania nu a corespuns normelor. În legătură cu afirmațiile secretarului general Abraham, pot spune că el a știut foarte bine, din prima clipă, că cei 100.000 de dolari amintiți de el în „Nepszabadsag” au constituit un sprijin pentru cumpărarea Centrului Școlar Reformant din Oradea. Menționez că până în prezent această școală este singura clădire sfântă în proprietatea bisericii maghiare. Este cunoscut, de altfel, faptul că, după mai multe încercări, am înaintat la Procuratura Generală a Capitalei o cerere de revizuire legală a acestui caz.

STATELE UNITE

Și Arizona dă în judecată guvernul federal

Arizona a intentat o acțiune judecătorească împotriva guvernului federal al Statelor Unite, cerând rambursarea sumei pe care statul a cheltuit-o cu întretinerea în închisoare a imigranților ilegali relatează REUTER. Procurorul general al Arizonai, Grant Woods, a afirmat că plângerea a fost înaintată tribunalului districtual din Phoenix. Acțiunea se bazează pe o lege adoptată de Congres în 1986, care cere guvernului federal să suporte cheltuielile de acest gen efectuate de statele de la frontieră. Arizona a solicitat suportarea de la bugetul federal a sumei de 26,4 milioane dolari, reprezentând cheltuielile de întreținere a 1740 imigranți ilegali, condamnați pentru diverse infracțiuni în cursul anului fiscal curent. Acțiunea Arizonaei urmează la trei zile după ce California a intentat un proces de 2 miliarde dolari împotriva guvernului federal, pentru a recupera cheltuielile similare. După cum a precizat Woods, în cursul acestei luni, la Guaymas, în Mexic, va avea loc o întâlnire a procurorilor generali ai statelor de la granița mexicană, care vor lua decizii în legătură cu aceste procese. Și Florida a intentat proces luna trecută, cerând guvernului federal 1,5 miliarde dolari pentru cheltuielile de educație, închisoare și sănătate ale imigranților ilegali.

(MEDIAPAX)

Cotidian editat de S.C. ADEVĂRUL S.R.L.

Consiliul de administrație: TRISTAN MIHUȚA (director), TERENTIE PETRUȚI (director adjunct), DOREL BARBU, MIRCEA CONTRAȘ, DOREL ZAVOIANU.

Colegiul de redacție: TRISTAN MIHUȚA (redactor-șef), DOREL ZAVOIANU (secretar general de redacție), IOAN IERCAN (șef secție politică), telefon 213141; STEFAN TABUJA (șef secție economică), telefon 219404; MIRCEA CONTRAȘ (șef secție sociale), telefon 213141; DORU SAVA (șef secție informații-eveniment), telefon 218550; VASILE FILIP (șef secție cultură-știință), telefon 219404; ALEXANDRU CHEBELEU (șef secție sport-timp liber - divertisment), telefon 218550; NICU COJOCARU (șef serviciu publicitate), telefon 219404; MARCEL CÂNCIU (șef secție foto), telefon 216626.

Redacția și administrația: Arad, Bd.Revoluției nr. 81, telefoane: Secretariat - 213302; Administrația - 216796; Mica publicitate 216654. Fax - 216854.

Tiparul executat la Imprimeria S.C.MEDIAGRAF S.A. Arad str.Felcsacului F.N., telefon 220902 Fax: 220921